



Bedienings- en veiligheidshandleiding

Originele instructies

Zorg dat deze handleiding te allen tijde bij de machine blijft.

Model

***3508PS, 3509PS,
3512PS, 3513PS,
4008PS, 4009PS,
4012PS, 4013PS,
4017PS***

31200402

Revised

November 11, 2010

Dutch - Operation & Safety



An Oshkosh Corporation Company

REVISIELOGBOEK

10 augustus 2007 - A - Oorspronkelijke uitgave van handleiding

12 december 2007 - B - Informatie over platform toegevoegd. Pagina's c, 2-5, 3-2, 3-3, 3-5, 3-8, 3-9, 3-14, 3-16, 3-22, 4-1, 4-3, 5-10, 5-11, 5-30, 6-2, 6-3, 7-18, 7-19, 8-5, 9-1 en 9-4 herzien.

5 maart 2008 - C - Pagina's 2-5 en 9-7 herzien.

16 mei 2008 - D - Pagina's c, d, 1-4, 1-9, 2-3, 3-2, 3-3, 3-7, 4-4 t/m 4-9, 5-4, 5-6, 5-15 en 9-3 herzien.

16 november 2009 - E - Omslagen en pagina 9-7 herzien.

26 februari 2010 - F - Pagina's d, 1-2 t/m 1-6, 1-9, 2-1, 2-4 t/m 2-9, 3-2 t/m 3-8, 3-11, 3-12, 3-14 t/m 3-27, 3-29, 4-1 t/m 4-12, 5-1 t/m 5-46, 6-1, 6-3, 7-1 t/m 7-4, 7-10, 7-11, 7-12, 7-14 t/m 7-17, 7-19 t/m 7-22, 8-2, 8-3 en 9-2 t/m 9-5 herzien.

30 augustus 2010 - G - Pagina's 2-6, 2-7, 3-14, 3-15, 7-4 en 8-1 herzien.

11 november 2010 - H - Pagina's 2-5, 3-14, 3-15 en 3-16 herzien.

Lees eerst het volgende

Deze handleiding is een zeer belangrijk hulpmiddel! Zorg dat de handleiding te allen tijde bij de machine blijft.

Het doel van deze handleiding is om eigenaars, gebruikers, machinisten, verhuurders en huurders over alle voorzorgsmaatregelen en essentiële bedieningsprocedures in te lichten die nodig zijn voor de veilige en juiste bediening van de machine.

Gezien de voortdurende productverbeteringen behoudt JLG Industries, Inc. zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de specificaties aan te brengen. Neem contact op met JLG Industries, Inc. voor actuele informatie.

Kwalificaties voor machinisten

De machinist mag de machine pas bedienen nadat deze handleiding is gelezen, de training is voltooid en de machine onder toezicht van een ervaren en bevoegd machinist is bediend. Bediening in de VS vereist training volgens OSHA 1910.178.

Machinisten van dit materieel moeten een geschikt geldig rijbewijs hebben en beschikken over een goede fysieke en mentale conditie, normale reflexen en een normaal reactievermogen, een goed gezichtsvermogen en goede diepteperceptie en een normaal gehoor. De machinist mag tijdens het werk geen medicijnen gebruiken waardoor zijn bekwaamheid kan verminderen, noch mag hij onder de invloed van alcohol of enig ander bedwelmend middel zijn.

Bovendien dient de machinist de instructies in het volgende bij de materiaaloverslagmachine geleverde materiaal te lezen, begrijpen en op te volgen:

- Deze bedienings- en veiligheidshandleiding
- Veiligheidshandleiding telescooplader (alleen ANSI)
- Alle instructiestickers en -plaatjes
- Alle bijgeleverde instructies voor optionele uitrusting

De machinist moet tevens alle van toepassing zijnde voorschriften, standaarden en regelgeving van werkgever, industrie en overheid hebben gelezen en begrepen en zich eraan houden.

Wijzigingen

Elke wijziging aan deze machine moet worden goedgekeurd door JLG.

Dit product moet aan alle veiligheidspublicaties voldoen. Neem contact op met JLG Industries, Inc. of de plaatselijke erkende JLG-vertegenwoordiger voor informatie over veiligheidspublicaties die mogelijk voor dit product zijn uitgebracht.

JLG Industries, Inc. stuurt veiligheidspublicaties naar de geregistreerde eigenaar van deze machine. Neem contact op met JLG Industries, Inc. om te verzekeren dat de gegevens over de huidige eigenaar actueel en correct zijn.

JLG Industries, Inc. moet onmiddellijk in kennis worden gesteld van alle gevallen waarin JLG-producten bij een ongeluk zijn betrokken waarbij personen ernstig of dodelijk letsel hebben opgelopen of waarbij materiële schade aan het JLG-product of andere eigendommen is opgetreden.

VOOR:

- rapporteren van ongelukken en veiligheidspublicaties
- het updaten van de gegevens over de huidige eigenaar
- vragen betreffende toepassingen en veiligheid van het product
- informatie over normen en voorschriften
- vragen betreffende wijzigingen aan het product

KUNT U CONTACT OPNEMEN MET:

Product Safety and Reliability Department
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742
USA

of het plaatselijk JLG-kantoor
(Adressen op de achteromslag)

In de VS:

Gratis: 1-877-JLG-SAFE (1-877-554-7233)

Buiten de VS:

Telefoon: +1-717-485-6591

E-mail:

ProductSafety@JLG.com

Lees eerst het volgende

Andere publicaties verkrijgbaar

Servicehandleiding	31200206
Geïllustreerde onderdelenhandleiding.....	31200204
Handleiding voor bediening en veiligheid indicatorsysteem lastregeling (indien aanwezig)	Neem contact op met JLG
Bedienings- en veiligheidshandleiding van platform voor 3513PS, 4013PS en 4017PS (indien uitgerust voor platform)	Neem contact op met JLG

Opmerking: *In deze handleiding kan naar de volgende standaarden worden verwezen:*

ANSI volgt ANSI/ITSDF B56.6

AUS volgt AS 1418.19

CE volgt EN1459

Raadpleeg het serienummerplaatje van de machine om de toepasselijke compliantienorm te bepalen.

INHOUDSOPGAVE**Revisielogboek****Lees eerst het volgende**

Kwalificaties voor machinisten	b
Wijzigingen.....	b
Andere publicaties verkrijgbaar.....	d

Inhoudsopgave**HOOFDSTUK 1- ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES**

1.1 GEVARENCLASSIFICATIE.....	1-1
Veiligheidswaarschuwingssysteem en -waarschuwingstermen	1-1
1.2 ALGEMENE MAATREGELEN.....	1-1
1.3 BEDRIJFSVEILIGHEID	1-2
Elektrische gevaren	1-2
Kantelgevaar.....	1-3
Rijgevaar	1-6
Gevaar voor vallende last	1-7
Personen heffen.....	1-8
Rijgevaar op hellingen	1-9
Knelpunten en beknellingsgevaar.....	1-10
Gevaar voor vallen	1-12
Chemische gevaren	1-13

HOOFDSTUK 2- INSPECTIE VÓÓR HET WERK

2.1 CONTROLE EN INSPECTIE VÓÓR HET WERK	2-1
2.2 VEILIGHEIDSTICKERS	2-3
2.3 INSPECTIERONDE.....	2-6
2.4 OPWARM- EN OPERATIONELE CONTROLES.....	2-9
Opwarmcontrole.....	2-9
Operationele controle.....	2-9
2.5 CABINE	2-10
2.6 RUITEN	2-11
Ruit cabinedeur.....	2-11
Achtterruit.....	2-11

**HOOFDSTUK 3- BEDIENINGSELEMENTEN
EN CONTROLELAMPJES**

3.1 ALGEMEEN	3-1
3.2 BEDIENINGSELEMENTEN.....	3-2
Instrumentenpaneel	3-4
Beeldscherm	3-6
Toetsenblok	3-9
Contactslot	3-10

Inhoudsopgave

	Parkeerrem.....	3-11
	Parkeerprocedure.....	3-11
	Versnellingshendel.....	3-12
	Laststabiliteitsindicator (LSI).....	3-14
	Stuurkolomverstelling.....	3-17
	Joystick.....	3-18
	ArMLEuning en rechter console.....	3-22
	Bedieningshendel voor accessoires.....	3-24
3.3	ANTIDIEFSTAL.....	3-25
3.4	BESTURINGSMODI.....	3-26
	Handbediende besturingsuitlijnmodus wisselen.....	3-26
	Vierwielbesturingsuitlijnmodus wisselen.....	3-27
3.5	STOEL.....	3-28
	Afstellingen.....	3-28
	Veiligheidsgordel.....	3-30
3.6	GIEKINDICATORS.....	3-31
	Giek uitschuiven.....	3-31
	Giekhoeck (AUS).....	3-31

HOOFDSTUK 4- BEDIENING

4.1	MOTOR.....	4-1
	Motor starten.....	4-1
	Starten met startaccu.....	4-2
	Normale motorbediening.....	4-3
	Stopzetprocedure.....	4-3
4.2	BEDIENING MET LADING DIE NIET HANGT.....	4-4
	Lading op veilige wijze heffen.....	4-4
	Lading oppakken.....	4-4
	Lading vervoeren.....	4-5
	Horizontaalstellersprocedure.....	4-5
	Lading plaatsen.....	4-6
	Lading vrijgeven.....	4-6
4.3	BEDIENING MET HANGENDE LADING.....	4-7
	Lading op veilige wijze heffen.....	4-7
	Hangende lading oppakken.....	4-7
	Hangende lading vervoeren.....	4-8
	Rechtzetprocedure.....	4-8
	Hangende lading plaatsen.....	4-9
	Hangende lading vrijgeven.....	4-9
4.4	BEDIENING OP DE WEG (CE).....	4-10
4.5	LADEN EN VASTZETTEN VOOR VERVOER.....	4-11
	Vastsjorren.....	4-11
	Hijsen.....	4-12

HOOFDSTUK 5- HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

5.1	GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN.....	5-1
5.2	NIET-GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN	5-1
5.3	DOOR JLG GELEVERDE HULPSTUKKEN.....	5-2
	3508PS, 3509PS, 3512PS, 4008PS, 4009PS	
	en 4012PS	5-2
	3513PS, 4013PS en 4017PS.....	5-3
5.4	CAPACITEIT VAN	
	TELESCOOPPLADER/HULPSTUK/VORKEN.....	5-4
5.5	CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN.....	5-5
	Plaats van capaciteitsindicatoren.....	5-5
	Voorbeeld van een capaciteitstabel (CE).....	5-6
	Voorbeeld van een capaciteitstabel (AUS)	5-8
	Voorbeeld.....	5-10
5.6	Hulpstukken installeren.....	5-11
	JLG snelkoppeling	5-11
	Manitou-snelkoppeling	5-16
	Hydraulisch aangedreven hulpstuk	5-18
	Platformhulpstuk (indien aanwezig)	5-18
5.7	VORKEN BIJSTELLEN/VERPLAATSEN	5-19
5.8	BEDIENING VAN HET HULPSTUK	5-20
	Vorkenbord met vorken.....	5-21
	Zijwaarts schuivend vorkenbord	5-22
	Vorkpositioneringsbord	5-24
	Vorkverlengstuk	5-26
	Vorkgemonteerde haak.....	5-28
	Snelkoppelhaak	5-30
	Draaggiek.....	5-31
	Bak.....	5-32
	Multifunctionele bak	5-34
	Grijperbak	5-36
	Betonbak - vorkgemonteerd.....	5-38
	Platform.....	5-40
5.9	TREKHAKEN (3508PS, 4008PS, 3509PS EN 4009PS) ...	5-41
	Pentrekhaak - CUNA C (Italië).....	5-41
	Pentrekhaak - CUNA D2 (Italië).....	5-42
	Pentrekhaak.....	5-43
	Automatische trekhaak	5-44
	Piton-frame en automatische trekhaak	5-45
	Hydraulische trekhaak	5-46

HOOFDSTUK 6- NOODPROCEDURES

6.1	SLEPEN VAN EEN DEFECTE MACHINE	6-1
	Verplaatsen over een korte afstand.....	6-1
	Verplaatsen over een langere afstand.....	6-1
6.2	GIEK NEERLATEN IN NOODGEVALLEN.....	6-2
6.3	GIEK NEERLATEN IN NOODGEVALLEN INDIEN UITGERUST VOOR PLATFORM	6-3
	Hulpvoedingssysteem	6-3
6.4	NOODUITGANG CABINE.....	6-4

HOOFDSTUK 7- SMERING EN ONDERHOUD

7.1	INLEIDING	7-1
	Kleding en veiligheidsuitrusting	7-1
7.2	ALGEMENE ONDERHOUDSINSTRUCTIES	7-2
7.3	SERVICE- EN ONDERHOUDSSCHEMA'S	7-3
	8 en 1e 50 uur - Onderhoudsschema.....	7-3
	50, 250 en 500 uur - Onderhoudsschema.....	7-4
	1000 en 1500 uur - Onderhoudsschema.....	7-5
7.4	SMEERSCHEMA'S	7-6
	8 uur - Smeerschema	7-6
	50 uur - Smeerschema	7-8
7.5	ONDERHOUDSINSTRUCTIES VOOR DE MACHINIST ..	7-10
	Brandstofsysteem	7-10
	Luchtinlaatsysteem.....	7-12
	Motorolie.....	7-14
	Hydrauliekolie	7-15
	Banden	7-16
	Remsysteem.....	7-18
	Transmissie	7-19
	Motorkoelsysteem	7-20
	Accu.....	7-21
	Voorruitsproeiersysteem.....	7-22

HOOFDSTUK 8- AANVULLENDE CONTROLES

8.1	ALGEMEEN	8-1
8.2	LASTSTABILITEITSINDICATORTEST	8-1
8.3	GIEKBEVEILIGING	8-2
8.4	STEMPELBEVEILIGING (ALLEEN 4017PS).....	8-4
8.5	HULPVOEDING (INDIEN UITGERUST VOOR PLATFORM)	8-5

HOOFDSTUK 9- SPECIFICATIES

9.1	PRODUCTSPECIFICATIES	9-1
	Vloeistof- en smeermiddelhoeveelheden	9-1
	Banden	9-2
	Prestaties	9-3
	Afmetingen	9-6
	Verklaring betreffende trillingen (CE)	9-8
	Geluidsuitstootniveau (CE)	9-8

Index

Inspectie-, onderhouds- en reparatielogboek

HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES

1.1 GEVARENCLASSIFICATIE

Veiligheidswaarschuwingssysteem en -waarschuwingstermen

 **GEVAAR**

GEVAAR duidt op een dreigende gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, ernstig of dodelijk letsel tot gevolg zal hebben.

 **WAARSCHUWING**

WAARSCHUWING duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben.

 **LET OP**

LET OP duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

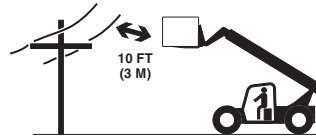
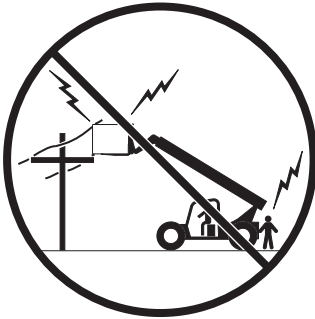
1.2 ALGEMENE MAATREGELEN

 **WAARSCHUWING**

Zorg dat u deze handleiding hebt gelezen en begrepen voordat u de machine bedient. Het niet in acht nemen van de in deze handleiding vermelde veiligheidsmaatregelen kan leiden tot beschadiging van de machine, andere materiële schade en ernstig of dodelijk letsel.

1.3 BEDRIJFSVEILIGHEID

Elektrische gevaren



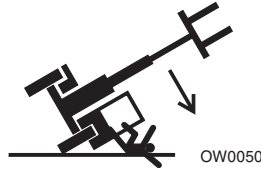
OW0040

- Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen bescherming tegen contact met of nabijheid van elektrische stroom.
- Bedien de telescooplader **NOOIT** in een gebied waar elektrische bovenleidingen, kabels (zowel boven als onder de grond) of andere spanningsbronnen aanwezig kunnen zijn, voordat u er zeker van bent dat de desbetreffende elektriciteitsmaatschappij de lijnen spanningsloos heeft gemaakt.
- Controleer of er elektriciteitsleidingen aanwezig zijn alvorens de giek te heffen.
- Volg de regelgeving van werkgever, plaatselijke autoriteiten en overheid aangaande de afstand tot elektriciteitsleidingen.

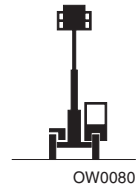
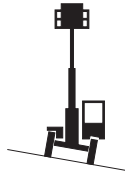
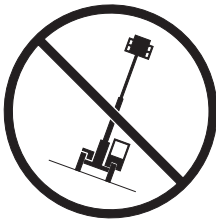
Kantelgevaar

Algemeen

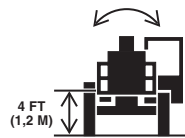
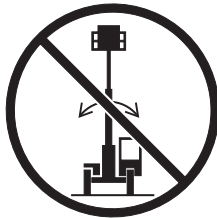
- Zie de desbetreffende capaciteitstabel voor verdere ladingsvereisten.



- Gebruik nooit een hulpstuk als de desbetreffende, door JLG goedgekeurde capaciteitstabel niet op de telescooplader is aangebracht.
- Zorg dat u goed weet hoe u de capaciteitstabellen in de cabine dient te gebruiken.
- Zorg dat de nominale hefcapaciteit **NIET** wordt overschreden.
- Overtuig u ervan dat de ondergrond de machine kan dragen.

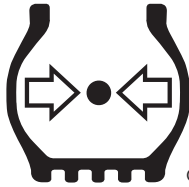


- Hef de giek **NIET** zolang het frame niet horizontaal (0 graden) staat, tenzij anders aangegeven op de capaciteitstabel.



OW0100

- Zet de machine **NIET** horizontaal terwijl de giek/het hulpstuk hoger dan 1,2 m (4 ft) is.
(AUS - Zet de machine **NIET** horizontaal wanneer de lading meer dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak is.)



OH2291

- **Zorg ALTIJD voor de juiste bandenspanning.** Indien van de juiste bandenspanning wordt afgeweken, kan deze machine kantelen.
- Raadpleeg de specificaties van de fabrikant voor de juiste vulhoeveelheid en drukvereisten voor ballastgevulde banden.



OH20911

- Draag altijd de veiligheidsgordel.
- Steek **NOOIT** uw hoofd, armen, handen, benen en andere lichaamsdelen uit de cabine.



OH2221

Als de telescooplader begint te kantelen:

- **SPRING ER NIET UIT**
- **ZET U SCHRAP** en **BLIJF IN DE MACHINE**
- **HOUD UW VEILIGHEIDSGORDEL OMGEGESPT**
- **HOUD U STEVIG VAST**
- **LEUN IN DE TEGENOVERGESTELDE RICHTING**

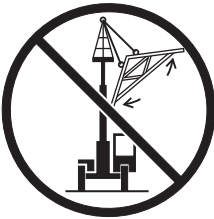
Niet-hangende lading



OW0060

- Rijd **NIET** met geheven giek.

Hangende lading



OW0150

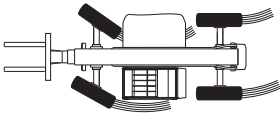
- Bind een hangende lading vast om beweging ervan te beperken.
- Het gewicht van alle tuig (banden, enz.) is een onderdeel van de totale lading.
- Houd rekening met wind. Wind kan een hangende lading doen schommelen waardoor gevaarlijke zijbelastingen kunnen ontstaan - zelfs met scheerlijnen.
- Probeer **NOOIT** het schommelen van de lading te compenseren door het frame van de telescooplader scheef te zetten.
- Houd het zware gedeelte van de lading het dichtst bij het hulpstuk.
- Sleep de lading nooit; hef deze recht omhoog.

Rijden met hangende lading:

- Vertrek, rijd, draai en stop langzaam, zodat de lading niet kan gaan schommelen.
- Schuif de giek **NIET** uit.
- Hef de lading **NOOIT** hoger dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak of de giek niet meer dan 45°.
- Rijd **NIET** harder dan stapvoets.

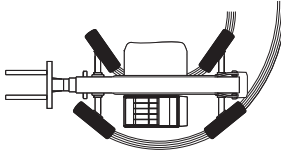
Rijgevaar

Voorwielbesturing met 2 wielen

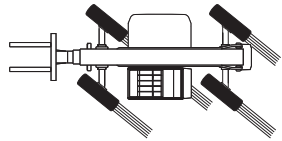


OAL2030

Cirkelbesturing met 4 wielen



Hondengang met 4 wielen



- De stureigenschappen zijn afhankelijk van de besturingsmodus. Bepaal de ingestelde besturingsmodus van de te bedienen telescooplader.
- Wijzig tijdens het rijden **NOOIT** de besturingsmodus. De besturingsmodus van de telescooplader mag alleen bij stilstand worden gewijzigd.
- Controleer na elke wijziging van de besturingsmodus visueel of de wielen goed zijn uitgelijnd.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte voor de zwenkbeweging van zowel de achterkant als de vorken aan voorzijde.
- Wees bedacht op andere personen, machines en voertuigen in het gebied. Roep de hulp in van een andere persoon indien u GEEN goed overzicht hebt.
- Zorg voor een vrije doorgang en claxonneer voordat u de machine verplaatst.
- Schuif voor het rijden de giek in en houd de giek/het hulpstuk zo laag mogelijk om zo het zicht in de spiegels en op de rijweg te maximaliseren.
- Kijk altijd in de rijrichting.
- Controleer altijd zorgvuldig de vrije ruimte voor de giek voordat u onder hoge obstakels doorrijdt. Positioneer het hulpstuk/de lading dusdanig dat obstakels worden vermeden.
- Bij rijden met hoge snelheid mag alleen de voorwielbesturing worden gebruikt (indien besturingsmodi te selecteren zijn).

Gevaar voor vallende last



OW0130

- Laat nooit lading aan de vorken of aan andere delen van het vorkenbord hangen.
- Boor of brand **GEEN** gaten in de vorken.
- De vorken moeten onder de lading worden gecentreerd en zo ver mogelijk uit elkaar worden gezet.

Personen heffen



OW0170

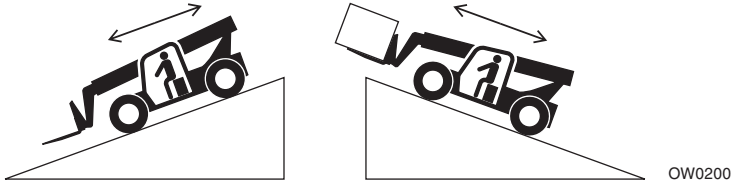
- Gebruik voor het heffen van personen **UITSLUITEND** een door JLG goedgekeurd personenwerkplatform volgens de juiste capaciteitstabel in de cabine.



OW0190

- Bestuur de machine **NIET** vanuit de cabine wanneer er zich op het platform personen bevinden.

Rijgevaar op hellingen



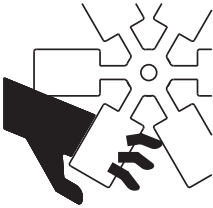
Voor voldoende tractie en remvermogen bij rijden op hellingen handelt u als volgt:

- Zonder lading is de achterzijde van de machine het “zware gedeelte”. Rijd met de vorken heuvelafwaarts gericht.
- Met lading is de voorzijde van de machine het “zware gedeelte”. Rijd met de vorken heuvelopwaarts gericht.
- Zie de desbetreffende capaciteitstabel voor verdere vereisten bij rijden.
- Om te voorkomen dat de motor en de aandrijflijn bij het heuvelafwaarts rijden te veel toeren maken, schakelt u naar een lagere versnelling en gebruikt u zo nodig de bedrijfsrem om een lage snelheid te behouden. **Schakel NIET naar neutraal om in vrijloop heuvelafwaarts te rijden.**
- Vermijd steile hellingen en instabiele oppervlakken. Rijd onder **GEEN enkele** omstandigheid dwars op een steile helling om kantelen te voorkomen.
- Vermijd het keren op een helling. Laat de machine nooit “centimeter voor centimeter” naar beneden rollen en schakel nooit naar “neutraal” tijdens het heuvelafwaarts rijden.
- Parkeer **NOOIT** op een helling.

HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES

Knelpunten en beknellingsgevaar

Blijf uit de buurt van afklempunten en draaiende onderdelen aan de telescooplader.



OW0210

- Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen wanneer de motor draait.



OW0220

- Blijf uit de buurt van sturende wielen, een meedraaiend chassis en andere meedraaiende voorwerpen.



OW0230

- Ga niet onder de giek staan.



OW0240

- Blijf uit de buurt van giekopeningen.



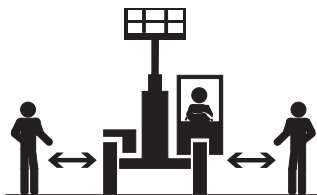
OW0250

- Houd armen en handen uit de buurt van de kantelcilinder van het hulpstuk.



OW0260

- Houd handen en vingers uit de buurt van het vorkenbord en de vorken.



OW0960

- Zorg dat anderen uit de buurt blijven van de werkzaamheden.

Gevaar voor vallen



- Gebruik de juiste handgrepen en de aanwezige treden om in te stappen. Houd bij het in- en uitstappen altijd op 3 plaatsen contact. Gebruik bij het in- en uitstappen van de machine nooit besturingshendels of het stuurwiel.
- Verlaat de machine **NIET** voordat de stopzetprocedure op pagina 4-3 is uitgevoerd.



- Laat **NIEMAND** meerijden. Een val van de machine kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.

Chemische gevaren

Uitlaatdampen

- Bedien de machine **NIET** in een gesloten ruimte zonder voldoende ventilatie.
- Bedien de machine **NIET** in een gevaarlijke omgeving, tenzij de machine voor dat doel is goedgekeurd door JLG en de terreinmanager. Vonken van het elektrische systeem en de motoruitlaat kunnen een ontploffing veroorzaken.
- Indien er vonkafleiders nodig zijn, let er dan op dat deze zich op hun plaats bevinden en naar behoren werken.

Ontvlambare brandstof



OW0300

- Vul de brandstoftank **NIET** en voer geen onderhoud uit aan het brandstofsysteem in de buurt van open vuur, vonken of rookgerei. Motorbrandstof is ontvlambaar en kan brand en/of ontploffing veroorzaken.

Hydrauliekolie



OW0950

- Ga **GEEN** hydraulische slangen of koppelingen repareren of vastzetten bij een draaiende motor of wanneer het hydraulische systeem onder druk staat.
- Stop de motor en laat de ingesloten druk af. De druk in het hydraulische systeem is zo hoog dat vloeistof door de huid kan dringen.
- Gebruik **NOOIT** uw handen om op lekkage te controleren. Zoek naar lekken met behulp van een stuk karton of papier. Draag handschoenen om uw handen te beschermen tegen spuitende vloeistof.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK

2.1 CONTROLE EN INSPECTIE VÓÓR HET WERK

Opmerking: Voer al het vereiste onderhoud uit voordat u de machine bedient.

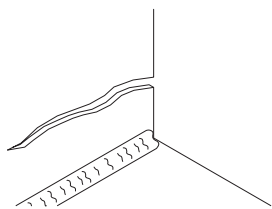


WAARSCHUWING

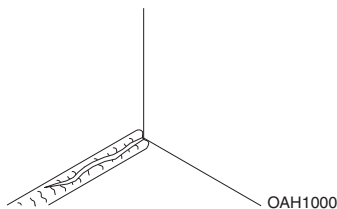
GEVAAR VOOR VALLEN. Wees uiterst voorzichtig bij het controleren van items buiten uw bereik. Gebruik een goedgekeurde ladder.

De controle en inspecties vóór het werk, die worden uitgevoerd aan het begin van elke shift of telkens wanneer een andere machinist de bediening overneemt, bestaan uit het volgende:

1. **Zindelijkheid** - Controleer alle oppervlakken op lekken (olie, brandstof of accuvloeistof) en op vreemde voorwerpen. Meld alle lekken aan het betreffende onderhoudspersoneel.
2. **Constructie** - Controleer de machineconstructie op deuken, beschadigingen, scheurtjes in lasnaden of moedermateriaal en andere onregelmatigheden.



SCHEUR IN MOEDERMETAAL



SCHEUR IN LASNAAD

3. **Veiligheidsstickers** - Zorg ervoor dat alle veiligheidsstickers aanwezig en leesbaar zijn. Reinig of vervang deze zo nodig. Zie pagina 2-3 voor meer informatie.
4. **Bedienings- en veiligheidshandleidingen** - Bedienings- en veiligheidshandleiding bevindt zich in de daarvoor bestemde houder in de cabine.
5. **Inspectieronde** – Zie pagina 2-6 voor details.
6. **Vloeistofniveaus** - Controleer vloeistoffen, zoals brandstof, remvloeistof, hydrauliekolie, motorolie, transmissievloeistof en koelvloeistof. Raadpleeg HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD en HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES wanneer u vloeistof bijvult om het juiste soort en de juiste intervallen te bepalen. Veeg alle vuil en vet weg van de poorten voordat u vuldoppen of vulpluggen verwijderd. Als vuil deze poorten binnendringt, kan de levensduur van de onderdelen sterk afnemen.

HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK

7. **Hulpstukken/accessoires** - Zorg dat de juiste capaciteitstabellen op de telescooplader zijn aangebracht. Raadpleeg de bedienings- en veiligheidshandleiding van elk geïnstalleerd hulpstuk of accessoire, indien aanwezig, voor specifieke instructies wat betreft inspectie, bediening en onderhoud.
8. **Operationele controle** - Wanneer de inspectieronde is voltooid, moeten een opwarm- en operationele controle (zie pagina 2-9) van alle systemen worden uitgevoerd op een plaats waar zich geen obstakels op of boven de grond bevinden. Zie HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES voor specifiekere bedieningsinstructies.

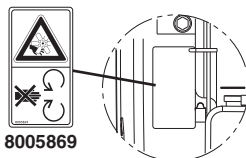
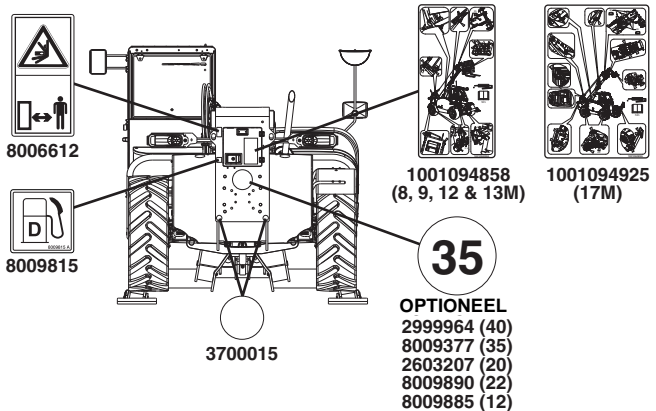
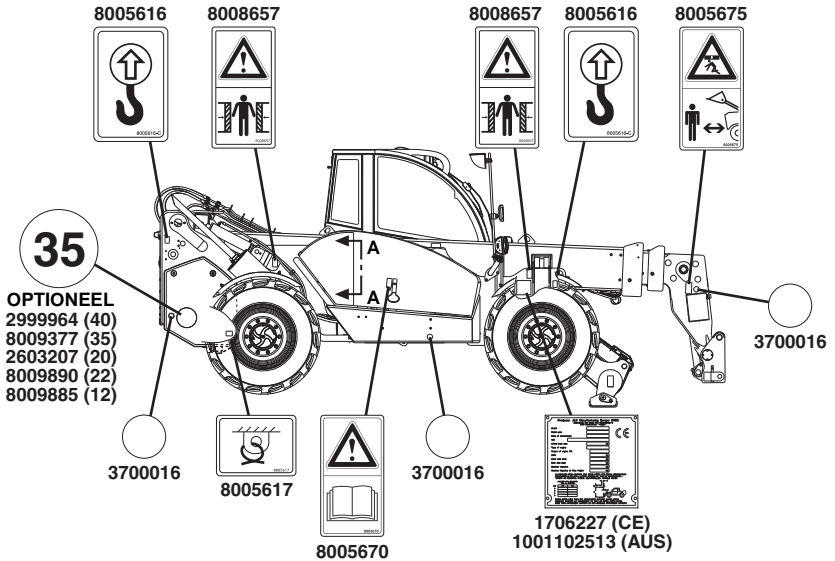


WAARSCHUWING

Als de telescooplader niet goed werkt, de machine onmiddellijk stoppen, de giek en het hulpstuk neerlaten en de motor stoppen. Bepaal de oorzaak en verhelp het probleem alvorens verder te gaan.

2.2 VEILIGHEIDSTICKERS

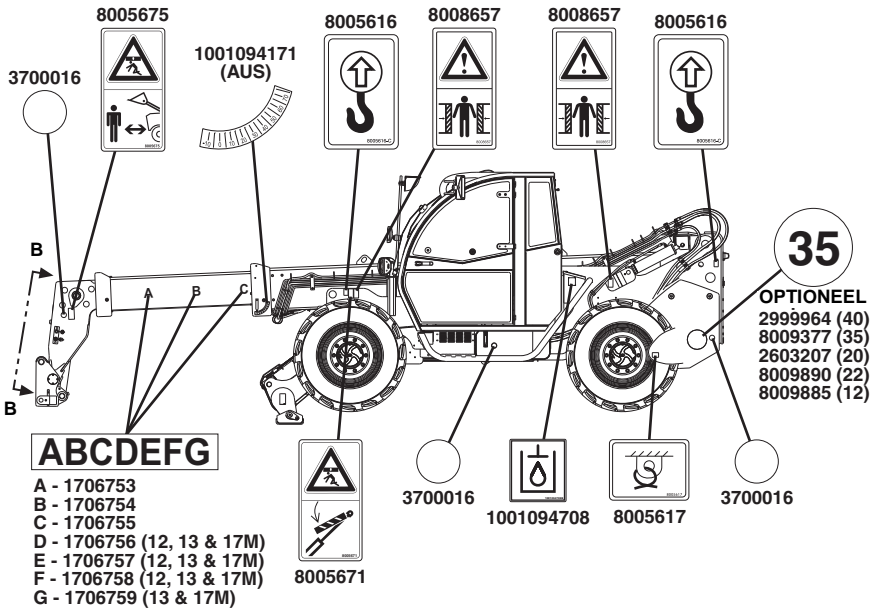
Zorg ervoor dat alle plaatjes met **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** en **LET OP**, alle instructiestickers en de juiste capaciteitstabellen aanwezig en leesbaar zijn. Reinig of vervang deze zo nodig.



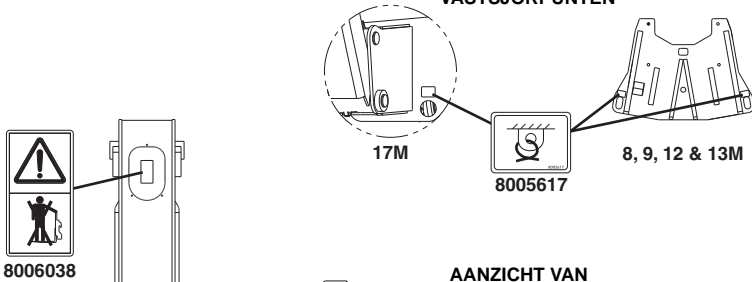
AANZICHT A - A

OZ2122

HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK

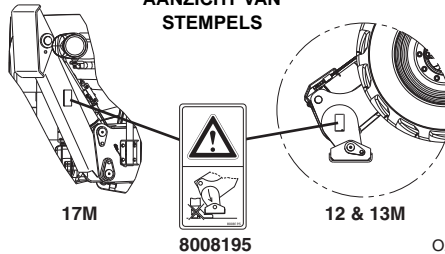


AANZICHT VAN VOORSTE VASTSJORPUNTEN



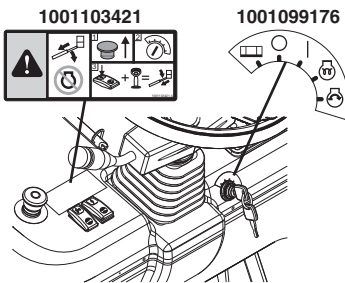
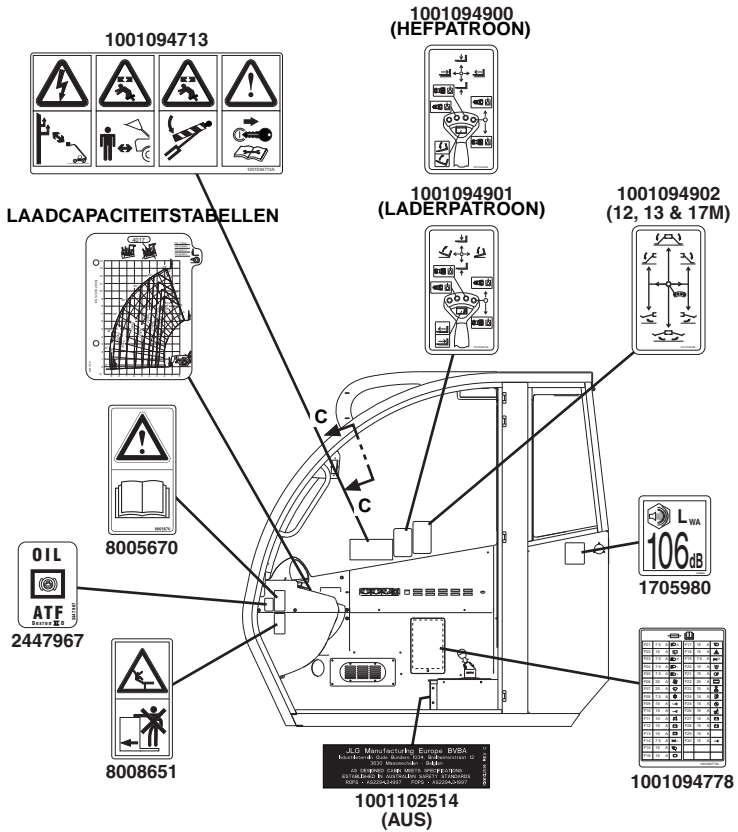
AANZICHT B-B

AANZICHT VAN STEPELS

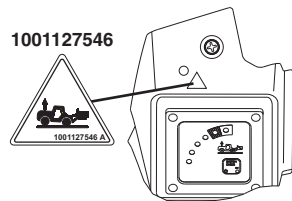


OZ2131

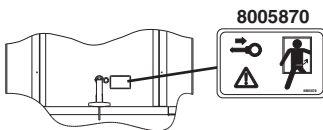
HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK



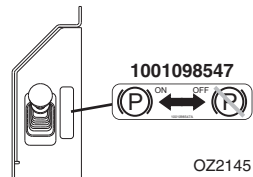
**INDIEN UITGERUST VOOR
PLATFORM**



**AANZICHT C - C
(8 EN 9M S/N 1160005993 EN LATER,
INCLUSIEF 1160005949 EN 1160005950)**



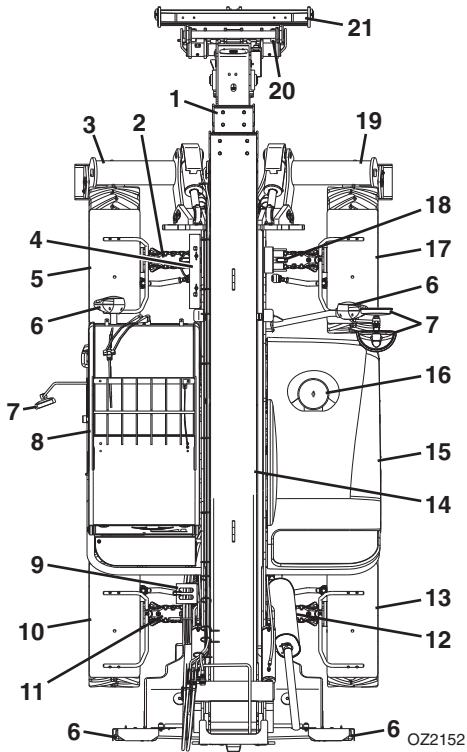
**AANZICHT
ACHTERRUIT**



**AANZICHT VAN
PARKEERREMHEDEL (17M)**

OZ2145

2.3 INSPECTIERONDE



Begin de inspectieronde bij item 1, zoals hieronder aangegeven. Ga naar rechts (van boven gezien tegen de klok in) en controleer achtereenvolgens elk item.

OPMERKING BIJ INSPECTIE: Controleer bij alle componenten of er geen losse of ontbrekende onderdelen zijn, of ze goed vastzitten en of er naast alle andere genoemde criteria geen zichtbare lekkage of overmatige slijtage is. Inspecteer alle constructiebalken, inclusief het hulpstuk, op scheuren, overmatige corrosie en andere schade.

1. Gieksegmenten en hef-, kantel-, in-/uitschuif- en compensatiecilinders (nevencilinders) -

- Controleer de slijtplaten aan voorzijde, bovenzijde, achterzijde en opzij op voldoende vet.
- Scharnierpennen vast; hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.

2. Vooras - Stuurcilinders onbeschadigd, geen lekkage; scharnierpennen vast (indien aanwezig); hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.

3. Linker stempel (indien aanwezig) - Pennen vast; hydrauliekslangen en cilinder onbeschadigd, geen lekkage.

HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK

4. Giekstut (indien aanwezig) - Zie opmerking bij inspectie.
5. Wielen met banden - Goed opgepompt en vastgezet; geen losse of ontbrekende wielmoeren. Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden.
6. Werklichten (indien aanwezig) - Schoon en onbeschadigd.
7. Spiegels - Schoon en onbeschadigd.
8. Cabine en elektrisch systeem -
 - Algemeen uiterlijk; geen zichtbare schade.
 - Scheefstandindicator(s) en ruitglas onbeschadigd en schoon.
 - Meters, schakelaars, joystick, voetregelaars en claxon naar behoren werkend.
 - Controleer de veiligheidsgordel op beschadiging, vervang de riem indien gerafeld of ingesneden en bij beschadigde gespen of los montagemateriaal.
9. Wielblok (indien aanwezig) - Zie opmerking bij inspectie.
10. Wielen met banden - Goed opgepompt en vastgezet; geen losse of ontbrekende wielmoeren. Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden.
11. Achteras - Stuurcilinders onbeschadigd, geen lekkage; scharnierpennen vast; hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.
12. LSI-sensor - Zie opmerking bij inspectie.
13. Wielen met banden - Goed opgepompt en vastgezet; geen losse of ontbrekende wielmoeren. Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden.
14. Gieksensor (8, 9, 12 en 13M PS S/N 1160005993 en later inbegrip van 1160005949 en 1160005950) (17M PS S/N 1160005937 en later met uitzondering van 1160005952, 116005960, 1160005963, 1160005966 en 1160005978) - Zie opmerking bij inspectie.
15. Motorruimte -
 - Aandrijfriemen; controleer conditie en vervang indien nodig.
 - Motorsteunen - Zie opmerking bij inspectie.
 - Conditie-indicator luchtfilterelement; controleer op verstopping. Vervang element indien nodig.
 - Hoofdregelklep - Zie opmerking bij inspectie.
 - Accukabels zitten vast; geen zichtbare beschadiging of corrosie.
 - Motordeksel gesloten en goed vastgezet.
16. Luchtvoorfilter - Controleren en reinigen indien nodig.

HOOFDSTUK 2 - INSPECTIE VÓÓR HET WERK

17. Wielen met banden - Goed opgepompt en vastgezet; geen losse of ontbrekende wielmoeren. Controleer op versleten loopvlak, insnijdingen, scheurtjes en andere onregelmatigheden.
18. Chassiskantelcilinder (indien aanwezig) - Pennen vast; hydrauliekslangen onbeschadigd, geen lekkage.
19. Rechter stempel (indien aanwezig) - Pennen vast; hydrauliekslangen en cilinder onbeschadigd, geen lekkage.
20. Platformherkenningssensor (AUS - indien uitgerust voor platform): Zie opmerking bij inspectie.
21. Hulpstuk - Goed geïnstalleerd; zie "*Hulpstukken installeren*" op pagina 5-11.

2.4 OPWARM- EN OPERATIONELE CONTROLES

Opwarmcontrole

Controleer tijdens de opwarmperiode:

1. Verwarming, ontwaseming en voorruitwisser (indien aanwezig).
2. Controleer of alle verlichtingssystemen (indien aanwezig) naar behoren werken.
3. Stel de spiegel(s) bij voor maximaal zicht.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR SNIJWONDEN/BEKNELLING/VERBRANDING. Houd de deksels gesloten terwijl de motor draait, behalve wanneer het peil van de transmissie-olie wordt gecontroleerd.

Operationele controle

Terwijl de motor wordt opgewarmd, voert u een operationele controle uit:

1. Werking van bedrijfsrem en parkeerrem.
2. Vooruit- en achteruitrijden.
3. Elke versnelling.
4. Besturing in beide richtingen bij laag stationair toerental (stuur draaien van aanslag tot aanslag is niet mogelijk). Controleer in elke besturingsmodus
5. Claxon en achteruitrijalarm. Moet bij draaiende motor vanuit de cabine hoorbaar zijn.
6. Alle joystickfuncties - werken soepel en naar behoren.
7. Voer alle aanvullende controles uit zoals beschreven in HOOFDSTUK 8 .

2.5 CABINE

De telescoopklader is uitgerust met een gesloten ROPS/FOPS-cabine.



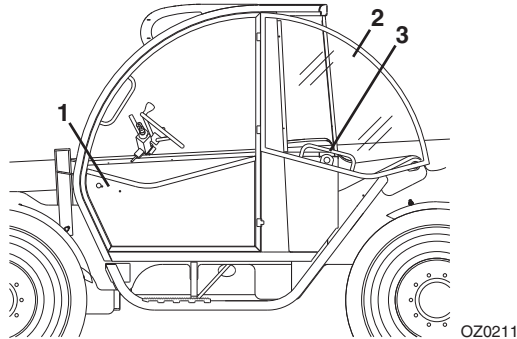
WAARSCHUWING

BEKNELLINGSGEVAAR. Bedien de telescoopklader alleen als de bescherming boven het hoofd en de cabineconstructie in goede staat verkeren. Elke wijziging aan deze machine moet worden goedgekeurd door JLG zodat de machine blijft voldoen aan de ROPS/FOPS-certificering van deze cabine-/machineconfiguratie. Bij beschadiging kan de **CABINE NIET WORDEN GEREpareerd**. Deze moet worden **VERVANGEN**.

2.6 RUITEN

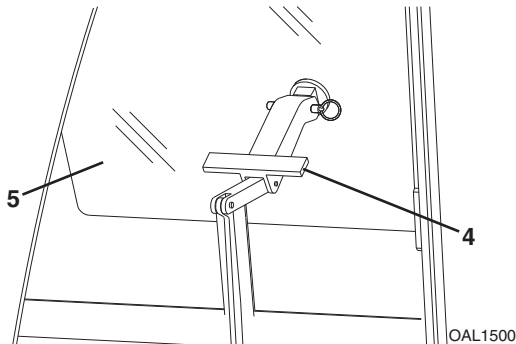
Houd alle ruiten schoon en zorg dat ze niet geblokkeerd zijn.

Ruit cabinedeur



- Cabinedeur (1) moet tijdens bedrijf gesloten zijn.
- Tijdens bedrijf moet de ruit (2) van de cabinedeur ofwel geopend ofwel gesloten vergrendeld zijn.
- Open de ruit van de cabinedeur en zet deze vast in de vergrendeling.
- Druk op de ontgrendelknop (3) in de cabine om de ruit te ontgrendelen.

Achterrait



- Til de hendel (4) omhoog en druk erop om de achterrait (5) te openen.
- Til de hendel omhoog en trek eraan om de ruit te sluiten.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

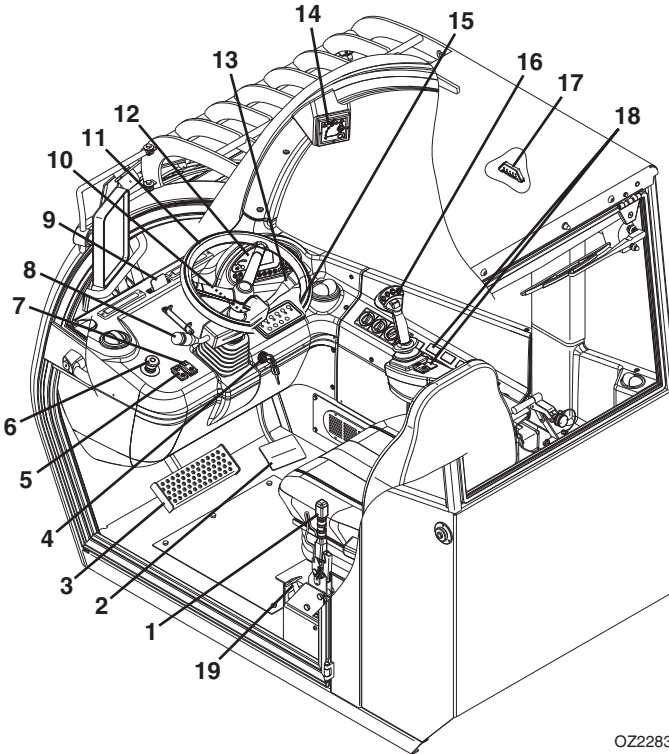
HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

3.1 ALGEMEEN

Dit hoofdstuk geeft de nodige informatie om de bedieningsfuncties te kunnen begrijpen.

Opmerking: *De fabrikant heeft geen rechtstreeks toezicht op de toepassing en bediening van de machine. De gebruiker en machinist zijn verantwoordelijk voor het volgen van goede veiligheidsprocedures.*

3.2 BEDIENINGSELEMENTEN



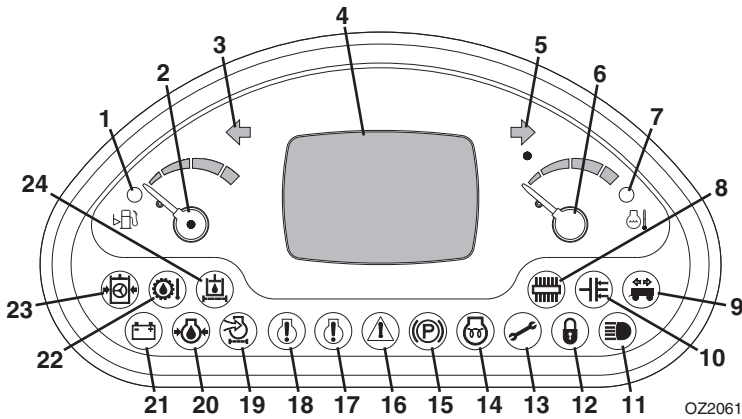
OZ2283

1. Parkeerrem: Zie pagina 3-11.
2. Gaspedaal: Als het pedaal wordt ingedrukt, nemen het motortoerental en de snelheid van de hydraulische onderdelen toe.
3. Bedrijfsrempedaal: Hoe verder het pedaal wordt ingedrukt, hoe lager de rijsnelheid.
4. Contactslot: Met sleutel geactiveerd. Zie pagina 3-10.
5. Hydraulische snelkoppelschakelaar (indien aanwezig): Samen met de joystick gebruikt om een hulpstuk hydraulisch te vergrendelen of ontgrendelen.
6. Voedings/noodstoppschakelaar (indien uitgerust voor platform): Indrukken om de voeding uit te schakelen en de motor te stoppen.
7. Hulpvoedingsschakelaar (indien uitgerust voor platform): De achterkant van de schakelaar ingedrukt houden om de hulpvoeding in te schakelen. Zie "GIEK NEERLATEN IN NOODGEVALLEN INDIEN UITGERUST VOOR PLATFORM" op pagina 6-3.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

8. Versnellingshendel: Zie pagina 3-12.
9. Scheefstand-indicator: Hiermee kan de machinist de horizontaaltoestand van links naar rechts van de telescoopklader bepalen.
10. Stuurkolomverstelling: Zie pagina 3-17.
11. Stuurwiel: Wanneer het stuurwiel naar links of rechts wordt gedraaid, rijdt de machine in de overeenkomstige richting. Er zijn drie stuurmodi beschikbaar. Zie "BESTURINGSMODI" op pagina 3-26.
12. Instrumentenpaneel: Zie pagina 3-4.
13. Bedieningshendel voor accessoires: Zie pagina 3-24.
14. LSI-indicator: Zie pagina 3-14.
15. Toetsenblok: Zie pagina 3-9.
16. Joystick: Zie pagina 3-18.
17. Longitudinale scheefstandindicator (AUS): Hiermee kan de machinist de horizontaaltoestand van voor naar achter van de telescoopklader bepalen.
18. Armluning en rechter console: Zie pagina 3-22.
19. Vrijgave veiligheidshaak hydraulische trekhaak (8 en 9M, indien aanwezig): Trekken om veiligheidshaken op hydraulische trekhaak vrij te geven. Zie pagina 5-46 voor bedieningsinstructies.

Instrumentenpaneel



1. Indicator laag brandstofpeil: Brandt en zoemer klinkt even wanneer het brandstofpeil laag is.
2. Brandstofmeter: Geeft de hoeveelheid brandstof in de tank aan.
3. Indicator linker richtingaanwijzer: Brandt wanneer de linker richtingaanwijzer actief is.
4. Beeldscherm: Zie pagina 3-6.
5. Indicator rechter richtingaanwijzer: Brandt wanneer de rechter richtingaanwijzer actief is.
6. Motortemperatuurmeter: Geeft de bedrijfstemperatuur van de motor aan.
7. Waarschuwingindicator motortemperatuur: Brandt en zoemer klinkt bij een te hoge motortemperatuur.
8. Indicator continu hydraulisch hulpsysteem: Brandt wanneer continu hydraulisch hulpsysteem actief is.
9. Indicator voor richtingaanwijzers van aanhanger: Brandt wanneer de richtingaanwijzer van de aanhanger actief is.
10. Indicator koppelingsvergrendeling: Brandt wanneer de koppelingsvergrendeling is ingeschakeld.
11. Grootlichtindicator: Brandt wanneer het grootlicht aan is.
12. Antidiefstalindicator: Brandt en zoemer klinkt bij het starten even wanneer de antidiefstal functie actief is. Voer de antidiefstalcode in, zie pagina 3-25.
13. Onderhoudsindicator: Brandt en zoemer klinkt even wanneer onderhoud is vereist.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

14. Indicator motor voorgloeien: Met het contactslot in stand II, brandt totdat de starttemperatuur is bereikt. Bij temperaturen onder 0° C (32° F) niet starten voordat de indicator uitgaat.
15. Parkeerremindicator: Brandt wanneer de parkeerrem is ingeschakeld. Zie pagina 3-11.
16. Indicator systeemstoring: Brandt en zoemer klinkt wanneer er sprake is van kritieke machine- en motorstoringen.
17. Indicator kritieke motorstoring: Brandt en zoemer klinkt wanneer er sprake is van een kritieke motorstoring.
18. Waarschuwingsindicator motorstoring: Brandt en zoemer klinkt wanneer de motor buiten het normale bereik werkt.
19. Verstopplingsindicator luchtfilter: Brandt en zoemer klinkt even wanneer onderhoud voor luchtfilter(s) vereist is.
20. Indicator motoroliedruk: Brandt en zoemer klinkt bij een te lage motortemperatuur.
21. Indicator acculading: Brandt wanneer de acculading laag is of het laadsysteem niet goed werkt.
22. Indicator transmissieolietemperatuur: Brandt en zoemer klinkt bij een te hoge temperatuur van de transmissieolie.
23. Indicator stuurdruk: Brandt en zoemer klinkt bij een te lage stuurdruk.
24. Verstopplingsindicator hydrauliekoliefilter: Brandt en zoemer klinkt even wanneer onderhoud van hydrauliekoliefilter is vereist.



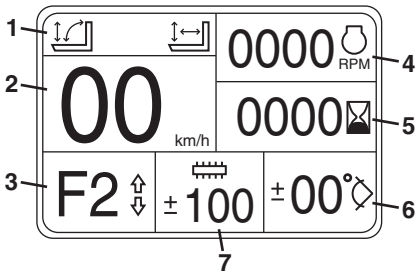
WAARSCHUWING

SCHADE AAN UITRUSTING. Wanneer de motorstorings-, systeemstorings- of een rode indicator brandt (behalve parkeerrem), moet u de machine onmiddellijk tot stilstand brengen, de giek en het hulpstuk neerlaten en de motor stoppen. Bepaal de oorzaak en verhelp het probleem alvorens verder te gaan.

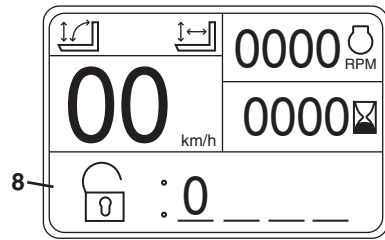
Opmerking: Alle indicators (behalve grootlicht en richtingaanwijzers) voeren bij het opstarten van het systeem een lampetest uit.

Beeldscherm

SCHERM AFGEBEELD MET ACTIEF
CONTINUE HYDRAULISCH
HULPSYSTEEM



SCHERM AFGEBEELD MET ACTIEVE
ANTIDIEFSTAL BIJ OPSTARTEN VAN
HET SYSTEEM

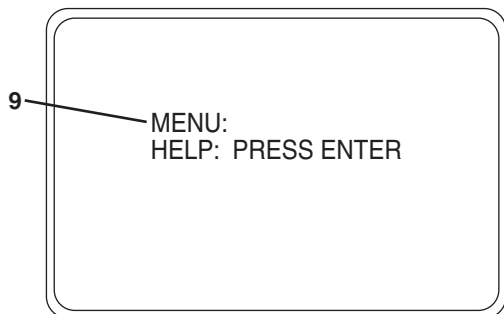


OAH1270

1. Joystickmodus: Geeft de huidige joystickmodus weer. De joystickmodus kan door de eigenaar van de machine worden gewijzigd in het menu Operator Tools (Machinistenprogramma) (wachtwoordniveau 2 vereist). Zie servicehandleiding voor informatie.
 - a. Laderpatroon van joystick - Geeft links het pictogram voor het laderpatroon van de joystick weer indien actief. Zie pagina 3-20.
 - b. Heffen/neerlatenpatroon van joystick - Geeft rechts het pictogram voor het patroon van de joystick weer indien actief. Zie pagina 3-18.
2. Snelheid en voeding naar platform:
 - c. Snelheid (indien aanwezig) - Rijsnelheid van telescooplader weergegeven in kilometer per uur (km/u) of mijl per uur (m/h).
 - d. Voeding naar platform overschakelen (indien uitgerust voor platform) - Helpt bij het overschakelen van de voeding naar het platform. Zie de bedienings- en veiligheidshandleiding van het platform voor 3513PS, 4013PS, 4017PS.
3. Rijrichting en versnelling: Geeft de huidige rijomstandigheden weer.
 - a. Richting - vooruit (F), neutraal (N) of achteruit (R).
 - b. Versnelling - eerste (1), tweede (2), derde (3) of vierde (4).
4. Motortoerental: Geeft het motortoerental aan in omwentelingen per minuut (tpm).
5. Bedrijfsuren: Geeft het totaal aantal bedrijfsuren van de telescooplader weer.
6. Giekhoeek: Geeft de giekhoek weer in graden. 0 graden geeft horizontaal aan.
7. Continue hydraulisch hulpsysteem, besturingsmodus wisselen en platformstatus:
 - a. Continue hydraulisch hulpsysteem - Geeft een stromingswaarde (-100% tot +100%) weer wanneer het continue hydraulische hulpsysteem geactiveerd is. Zie HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN voor meer informatie.
 - b. Besturingsmodus wisselen - Dient als hulp bij het wisselen van de besturingsmodus. Zie "BESTURINGSMODI" op pagina 3-26 voor meer informatie.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

- c. Platformstatus (indien uitgerust voor platform) - Geeft de status weer wanneer het platform geïnstalleerd is.
8. Antidiefstalcode invoeren: Indien de optie actief is, moet de 4-cijferige code worden ingevoerd als het systeem is gestart. Zie "ANTIDIEFSTAL" op pagina 3-25 voor meer informatie.



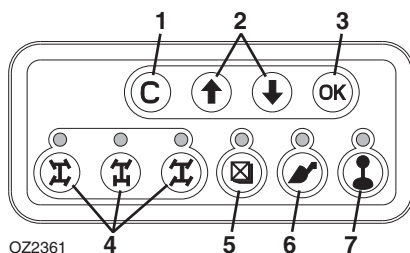
OAH2000

9. Menu's: Menu's geven storingscodes en andere machine-informatie weer en kunnen worden gebruikt voor het wijzigen van bepaalde bedrijfsparameters. Houd de toetsen C en OK op het toetsenblok ingedrukt om menu's te openen.
- a. Help - Geeft de actieve storingscode weer. Druk nogmaals op OK en blader met de pijltoetsen op het toetsenblok cyclisch door de laatste 25 storingscodes. Actieve storings worden aangegeven met een asterisk.
- b. Operator Tools (Machinistenprogramma) - Speed (snelheid), Temperature (temperatuur), Oil Pressure (oliedruk) en Steering Alignment Mode (besturingsuitlijnmodus) kunnen door de machinist worden gewijzigd. Toegangscode voor klant- of serviceniveau vereist om andere items te wijzigen.
- Machinesnelheid - Selecteer hier de weer te geven eenheid (km/u of m/h).
 - Motortemperatuur - Selecteer hier de weer te geven eenheid (Celsius of Fahrenheit).
 - Besturingsuitlijnmodus - Selecteer hier de te gebruiken modus (handbediend of met hulp van alle wielen) indien de besturingsmodus moet worden gewijzigd, zie pagina 3-26.
- c. Personalities (Personality's) - Prestatieparameters bekijken. Toegangscode voor klant- of serviceniveau vereist om parameters te wijzigen.
- d. Access Level (toegangsniveau) - Ingevoerde code bepaalt het toegangsniveau.
- Operator (machinist, niveau 3) - Geen code vereist.
 - Customer (klant, niveau 2) - Zie servicehandleiding voor informatie.
 - Service (niveau 1) - Alleen servicemedewerker fabrikant.
- e. Diagnostics (diagnose) - Diagnosegegevens bekijken.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

- f. System Test (systeemtest) - Voert een test uit van alle in- en uitgangen van het systeem.
- g. Machine Setup (Machine-instelling) - Machineconfiguraties bekijken. Toegangscode voor klant- of serviceniveau vereist om configuraties te wijzigen.
- h. Calibrations (kalibraties) - Toegangscode voor klant- of serviceniveau vereist.

Toetsenblok



1. **C** (Wissen of Escape): Gebruiken in combinatie met het beeldscherm. Brengt gebruikersinterface één niveau terug tijdens navigatie. In het top-level menu, één seconde ingedrukt houden om te verlaten.
2. **Pijltoetsen omhoog/omlaag**: Gebruiken in combinatie met het beeldscherm. Navigeren door menuselecties en verstelbare waarden wijzigen.
3. **OK** (Enter): Gebruiken in combinatie met het beeldscherm. Bevestigt de invoer van de gebruikersinterface.
4. **Stuurmodus**: Er zijn drie besturingsmodi beschikbaar: Cirkelbesturing met 4 wielen, voorwielbesturing met 2 wielen en hondengang met 4 wielen. De verlichte LED geeft de huidige besturingsmodus weer. Zie pagina 3-26.
Opmerking: Als de machine tijdens een wisseling van stuurmodus wordt uitgeschakeld, moet de wisseling bij het opnieuw opstarten worden voltooid.
5. **LSI opheffen**: Heft de automatische functieuitschakeling tijdelijk op. LED knippert indien geactiveerd. 30 seconden ingedrukt houden terwijl u de joystick bedient om de automatische functieuitschakeling tijdelijk op te heffen.



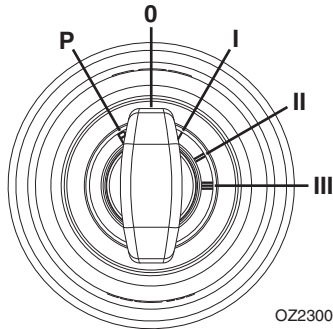
WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Als de hefcapaciteit van de telescoopklader wordt overschreden, kan de uitrusting beschadigd raken en/of de machine kantelen.

6. **Bakmodus**: LED brandt indien geactiveerd. Versterkt de reactie op giekfuncties.
7. **Joystickfunctie**: LED brandt indien geactiveerd. Giekfunctie, hydraulische hulpfuncties en stempelfunctie zijn ingeschakeld. Deactiveer deze functie voordat u op de openbare weg gaat rijden. Zie "BEDIENING OP DE WEG (CE)" op pagina 4-10.

Opmerking: Alle LED's voeren bij het opstarten van het systeem een lampentest uit.

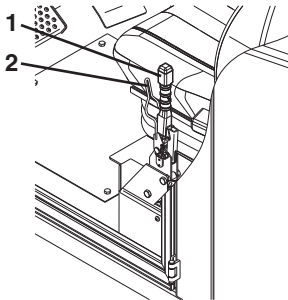
Contactslot



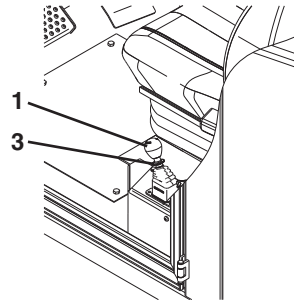
- Stand **0** - Motor uit.
- Stand **I** - Spanning is aanwezig voor alle elektrische functies.
- Stand **II** - Motor voorgloeien bij temperaturen onder 0 °C (32 °F). Wacht met het starten van de motor totdat de voorgloeii-indicator op het instrumentenpaneel uitgaat.
- Stand **III** - Starten motor. Wanneer de motor niet start, draait u de sleutel naar stand 0 en dan terug naar stand III om de motor weer te starten.
- Stand **P** (indien uitgerust voor platform) - de voedingsspanning wordt doorgegeven naar het platform.

Opmerking: In de stand 0 en P kan de sleutel worden verwijderd.

Parkeerrem



8, 9, 12 en 13M



17M

OZ2290

Met de parkeerremhendel (1) wordt het aantrekken en het vrijgeven van de parkeerrem geregeld.

- Trek de hendel terug om de parkeerrem aan te trekken.
- Knijp in de ontgrendelhendel (2) of til aanslagring (3) op en duw de hendel naar voren om de parkeerrem vrij te geven.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR WEGROLLEN VAN DE MACHINE. Zet de parkeerremschakelaar altijd in de stand "AAN", plaats de giek op de grond en zet de motor af voordat u de cabine verlaat.



WAARSCHUWING

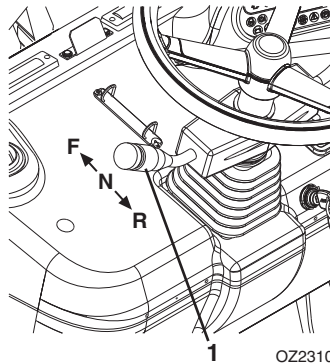
BEKNELLINGSGEVAAR. Wanneer tijdens het rijden de parkeerrem wordt aange trokken, komt de machine plotseling tot stilstand waardoor de lading eraf kan vallen. Schakel de parkeerrem in als u de machine in een noodgeval moet stoppen. Alleen 17M - Wanneer de motor wordt afgezet, schakelt ook de parkeerrem in.

Parkeerprocedure

1. Stop de telescoop lader met behulp van de bedrijfsrem op een geschikte parkeerplaats.
2. Volg "Stopzetprocedure" op pagina 4-3.

Versnellingshendel

Rijrichtingskeuze



Met versnellingshendel (1) wordt vooruit- of achteruitrijden ingeschakeld.

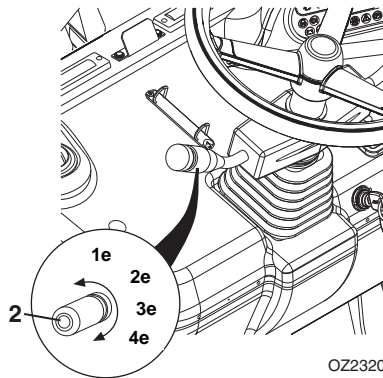
- Duw de hendel naar voren voor vooruitrijden; trek de hendel naar achteren voor achteruitrijden. Zet de hendel in de middenstand voor Neutraal.
- Vooruit- of achteruitrijden kan vanuit elke versnelling worden gekozen.
- Tijdens achteruitrijden klinkt automatisch het achteruitrijalarm.
- Alleen langzaam achteruitrijden en/of keren.
- Als de schakelaar voor koppelingsvergrendeling is ingeschakeld (zie pagina 3-22), mag het motortoerental niet verhoogd worden terwijl de transmissie in vooruit of achteruit staat en de bedrijfsrem is ingetrapt in een poging om hogere hydraulische prestaties te verkrijgen. Hierdoor kunnen onverwachte machinebewegingen ontstaan.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN/BEKNELLING. Zet de telescooplader volledig stil voordat u de versnellingshendel verplaatst. Een abrupte verandering van rijrichting kan de stabiliteit verminderen en/of de lading doen verschuiven of vallen.

Versnellingskeuze



De versnellingskeuze bevindt zich op het draaigreepgedeelte (2) van de versnellingshendel.

- Draai de handgreep om de versnelling te kiezen.
- Selecteer de juiste versnelling voor de uit te voeren taak. **Gebruik een lagere versnelling bij het transporteren van lading.** Schakel alleen een hogere versnelling in bij het onbelast rijden over grotere afstanden.
- Vertraag alvorens terug te schakelen. **Schakel niet meer dan één versnelling per keer terug.**

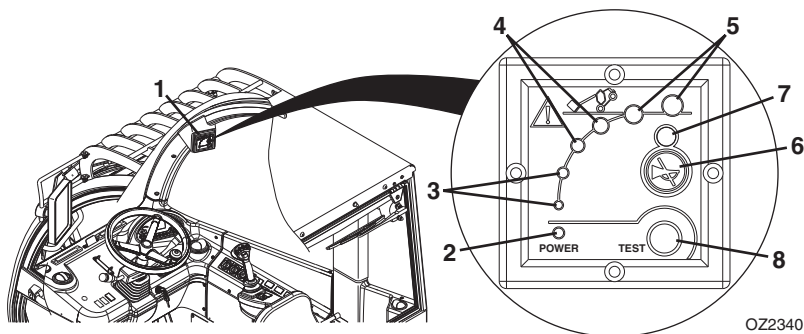
Laststabiliteitsindicator (LSI)

WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. De LSI houdt alleen rekening met de beperkingen van de longitudinale stabiliteit; respecteer alle bedrijfsparameters. Als de bedrijfsparameters van de telescoopplader worden genegeerd, kan de uitrusting beschadigd raken en/of de machine kantelen.

8, 9, 12 en 13M PS vóór S/N 1160005993 met uitzondering van 1160005949 en 1160005950

17M PS vóór S/N 1160005937 inbegrip van 1160005952, 116005960, 1160005963, 1160005966 en 1160005978



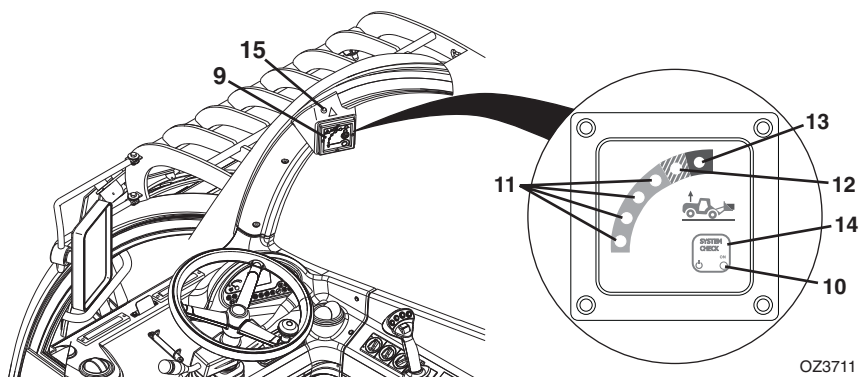
De LSI (1) geeft een visuele en hoorbare indicatie van de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit wanneer de machine stilstaat op een stevige, horizontale ondergrond.

- De groene LED (2) brandt wanneer de LSI is ingeschakeld.
- Wanneer de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit worden bereikt, gaan de LED's achtereenvolgens groen (3), dan geel (4) en als laatste rood (5) branden.
- De waarschuwingszoemer klinkt terwijl de eerste rode LED gaat branden.
- Wanneer de telescoopplader de voorwaartse stabiliteitsbeperkingen bereikt en de tweede rode LED gaat branden, wordt de automatische functieuitschakeling geactiveerd. Bepaalde functies worden uitgeschakeld (d.w.z. giek heffen, uitschuiven, enz.). Schuif de giek in om de werking van de functies weer in te schakelen.
- Druk op knop (6) om de waarschuwingszoemer uit te schakelen. Wanneer de zoemer is uitgeschakeld, gaat de gele LED (7) branden. Als de laatste rode LED gaat branden, wordt de uitschakelknop opgeheven en klinkt er een waarschuwingszoemer.
- Test de LSI (8) aan het begin van elke shift. Zie HOOFDSTUK 8 - AANVULLENDE CONTROLES.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

8, 9, 12 en 13M PS S/N 1160005993 en later inbegrip van 1160005949 en 1160005950

17M PS S/N 1160005937 en later met uitzondering van 1160005952, 116005960, 1160005963, 1160005966 en 1160005978



De LSI (9) geeft een visuele en hoorbare indicatie van de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit wanneer de machine stilstaat op een stevige, horizontale ondergrond.

- De groene LED (10) brandt wanneer de LSI is ingeschakeld.
- Wanneer de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit worden bereikt, gaan de LED's achtereenvolgens groen (11), dan oranje (12) en als laatste rood (13) branden.
- Als de rode LED gaat branden, klinkt tevens de waarschuwingszoemer.

De LSI heeft twee modi:

Actieve modus

- Wanneer de telescoopklader de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit bereikt en de rode LED (13) gaat branden, wordt de automatische functieuitschakeling geactiveerd. Alle giek-, stempel- en scheefstandfuncties worden uitgeschakeld, behalve giek inschuiven (CE en AUS) en giek heffen (CE). Schuif de giek in om de werking van de functies weer in te schakelen.
- In bepaalde gevallen kan het LSI-systeem gaan vertragen of giekfuncties doen stoppen, indien in de buurt van de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit wordt gewerkt. Als LED's gaan knipperen, kunnen bepaalde functie niet worden bediend. Schuif de giek in en/of zet de joystick even in neutraal, zodat het systeem wordt gereset en de LED's niet meer knipperen, voordat het werk wordt hervat.

Passieve modus

- De oranje LED (15) gaat branden als een of meer van de volgende situaties zich voordoen:
 - De giek is volledig ingeschoven.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

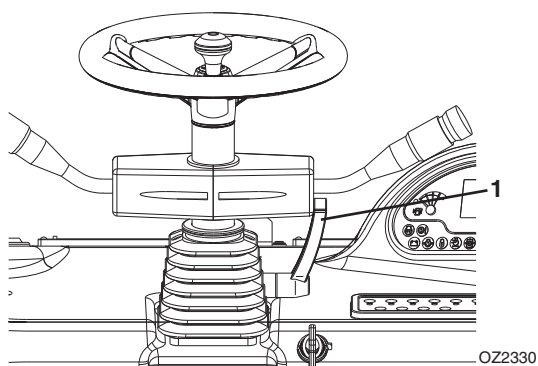
- De parkeerrem is niet geactiveerd en de versnellingshendel staat in vooruit of achteruit.
- Wanneer de beperkingen van de voorwaartse stabiliteit worden bereikt, wordt er een visuele en hoorbare indicatie gegeven en worden de automatische functieuitschakeling en/of vertragingfunctie gedeactiveerd.
- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.
- Test de LSI (14) aan het begin van elke shift. Zie HOOFDSTUK 8 - AANVULLENDE CONTROLES.
- Verzeker u ervan dat bij het plaatsen van lading de assen niet volledig in een bepaalde richting zijn gestuurd.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Als de groene, oranje en rode LED's knipperen en de waarschuwingszoemer klinkt, schuif de giek dan onmiddellijk in en laat deze neer. Bepaal de oorzaak en verhelp het probleem alvorens verder te gaan.

Stuurkolomverstelling



- Volg “*Stopzetprocedure*” op pagina 4-3.
- Draai hendel (1) linksom om te ontgrendelen.
- Plaats de stuurkolom in de gewenste stand.
- Draai de hendel rechtsom om hem te vergrendelen.

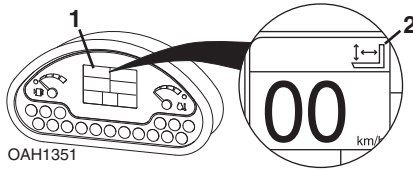


WAARSCHUWING

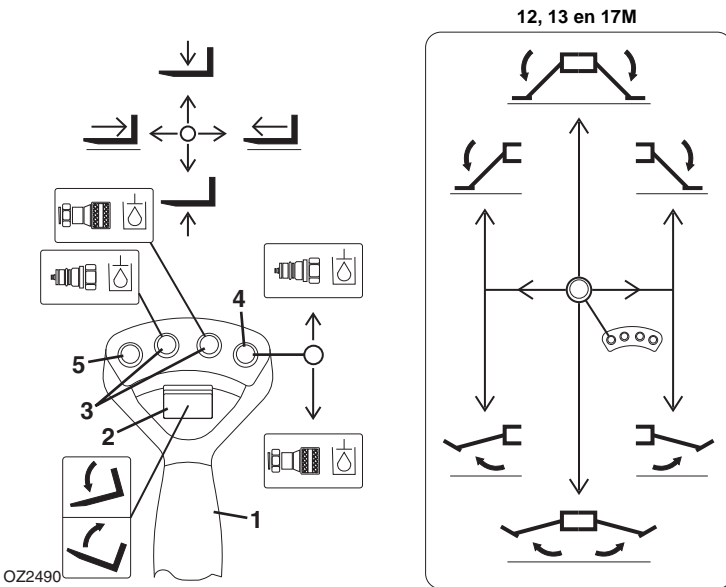
GEVAAR VOOR KANTELEN/BEKNELLING. Zet de telescooplader volledig stil voordat u de versnellingshendel verplaatst. Een abrupte verandering van rijrichting kan de stabiliteit verminderen en/of de lading doen verschuiven of vallen.

Joystick

Heffen/neerlatenpatroon van joystick



Controleer of het pictogram voor het patroon van de joystick (2) actief is op het display (1) en of de sticker voor de joystick, die zich in de cabine bevindt, overeenkomt met de machinebediening.



Met de joystick (1) bedient u de giek, het hulpstuk, het hydraulische hulpsysteem en de stempelfuncties.

Giekfuncties

- Zet de joystick naar achteren om de giek te heffen; zet de joystick naar voren om de giek neer te laten; zet de joystick naar rechts om de giek uit te schuiven; zet de joystick naar links om de giek in te schuiven.
- De snelheid van de giekfuncties is afhankelijk van de mate van joystickverplaatsing in de bijbehorende richting. Als het motortoerental wordt verhoogd, neemt ook de functiesnelheid toe.
- Om twee giekfuncties gelijktijdig uit te voeren, zet u de joystick tussen twee kwadranten. Zet de joystick bijvoorbeeld naar linksvoor om tegelijk de giek neer te laten en in te schuiven.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN/BEKNELLING. Een snelle, schokkerige bediening resulteert in een snelle, schokkerige beweging van de lading. Door zulke bewegingen kan de lading verschuiven of vallen of kan de machine kantelen.

Functies hulpstuk

Het kantelen van het hulpstuk wordt bediend met de rolschakelaar (2).

- Duw de rolschakelaar omhoog om het hulpstuk omlaag te kantelen; duw de rolschakelaar omlaag om het hulpstuk omhoog te kantelen.

Hydraulische hulpfuncties

Met de knoppen (3 en 4) van het hydraulische hulpsysteem worden de hulpstukken bediend die voor hun werking een hydraulische olietoevoer nodig hebben. Knoppen (3) kunnen gelijktijdig met normale functies van het giekhulpstuk worden gebruikt. Knop (4) moet onafhankelijk van de hef/neerlaatfuncties van de giek worden gebruikt. Zie HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN voor goedgekeurde hulpstukken en bedieningsinstructies.

Stempelfuncties (12, 13 en 17M)

Met knop (5) worden beide stempels bediend.

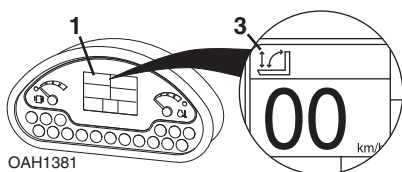
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar voren om beide stempels neer te laten; zet de joystick naar achteren om beide stempels op te heffen.
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar links en dan naar voren om de linker stempel neer te laten; zet de joystick naar links en dan naar achteren om de linker stempel op te heffen.
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar rechts en dan naar voren om de rechter stempel neer te laten; zet de joystick naar rechts en dan naar achteren om de rechter stempel op te heffen.
- Stempels kunnen werken met de giek onder 20 graden. Als de machine is uitgerust met de schakelaar giek ingeschoven, kunnen de stempels gebruikt worden met de giek onder 20 graden of met de giek geheel ingeschoven en tussen 20 en 55 graden.



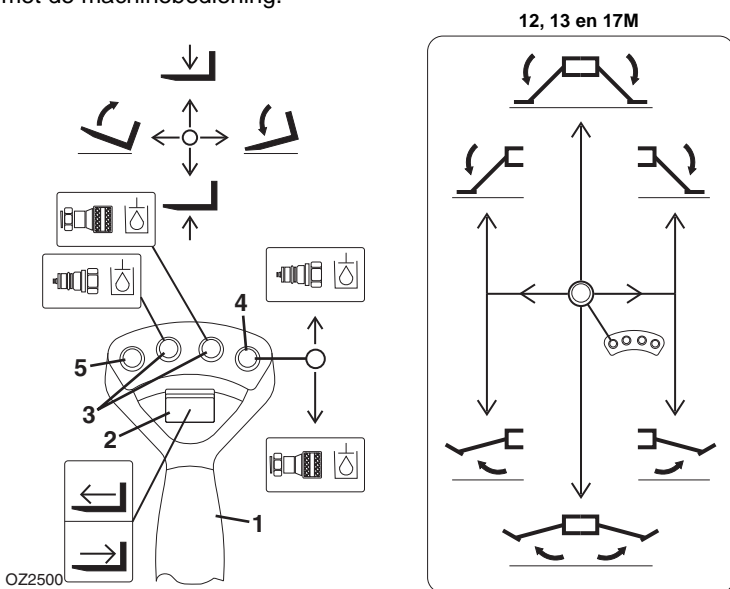
WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Stempels verhogen de stabiliteit en laadcapaciteit alleen als deze op juiste wijze worden gebruikt. Het gebruik van stempels op een zachte ondergrond kan de telescooplader doen kantelen. Verzeker u er altijd van dat de ondergrond de telescooplader met lading kan dragen.

Laderpatroon van joystick



Controleer of het pictogram voor het laderpatroon van de joystick (3) actief is op het display (1) en of de sticker voor de joystick, die zich in de cabine bevindt, overeenkomt met de machinebediening.



Met de joystick (1) bedient u de giek, het hulpstuk, het hydraulische hulpsysteem en de stempelfuncties.

Giekfuncties

- Zet de joystick naar achteren om de giek te heffen; zet de joystick naar voren om de giek neer te laten.
- Met de rolschakelaar (2) kan de giek worden in-/uitgeschoven. Duw de rolschakelaar omhoog om de giek uit te schuiven; duw de rolschakelaar omlaag om de giek in te schuiven.
- De snelheid van de giekfuncties is afhankelijk van de mate van joystickverplaatsing in de bijbehorende richting. Als het motortoerental wordt verhoogd, neemt ook de functiesnelheid toe.
- Om twee giekfuncties gelijktijdig uit te voeren, zet u de joystick tussen twee kwadranten. Zet de joystick bijvoorbeeld naar linksvoor om tegelijk de giek neer te laten en het hulpstuk omhoog te kantelen.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN/BEKNELLING. Een snelle, schokkerige bediening resulteert in een snelle, schokkerige beweging van de lading. Door zulke bewegingen kan de lading verschuiven of vallen of kan de machine kantelen.

Functies hulpstuk

Het kantelen van het hulpstuk wordt geregeld door de joystick.

- Beweeg de joystick naar rechts om het omlaag te kantelen; beweeg de joystick naar links om het omhoog te kantelen.

Hydraulische hulpfuncties

Met de knoppen **(3 en 4)** van het hydraulische hulpsysteem worden de hulpstukken bediend die voor hun werking een hydraulische olietoevoer nodig hebben. Knoppen **(3)** kunnen gelijktijdig met normale functies van het giekhulpstuk worden gebruikt. Knop **(4)** moet onafhankelijk van de hef/neerlaafuncties van de giek worden gebruikt. Zie HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN voor goedgekeurde hulpstukken en bedieningsinstructies.

Stempelfuncties (12, 13 en 17M)

Met knop **(5)** worden beide stempels bediend.

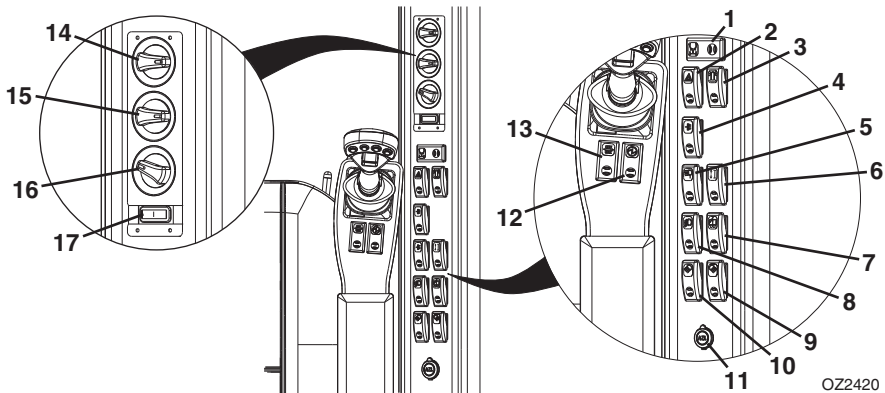
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar voren om beide stempels neer te laten; zet de joystick naar achteren om beide stempels op te heffen.
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar links en dan naar voren om de linker stempel neer te laten; zet de joystick naar links en dan naar achteren om de linker stempel op te heffen.
- Houd de knop ingedrukt; zet de joystick naar rechts en dan naar voren om de rechter stempel neer te laten; zet de joystick naar rechts en dan naar achteren om de rechter stempel op te heffen.
- Stempels kunnen werken met de giek onder 20 graden. Als de machine is uitgerust met de schakelaar giek ingeschoven, kunnen de stempels gebruikt worden met de giek onder 20 graden of met de giek geheel ingeschoven en tussen 20 en 55 graden.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Stempels verhogen de stabiliteit en laadcapaciteit alleen als deze op juiste wijze worden gebruikt. Het gebruik van stempels op een zachte ondergrond kan de telescooplader doen kantelen. Verzeker u er altijd van dat de ondergrond de telescooplader met lading kan dragen.

Armluning en rechter console



1. Scheefstandschakelaar (indien aanwezig): Hiermee wordt de scheefstand van links naar rechts van het chassis bediend. Duw op de rechterzijde van de schakelaar om het chassis naar rechts te draaien; duw op de linkerzijde van de schakelaar om het chassis naar links te draaien. De scheefstand van het chassis kan werken met de giek onder 20 graden. Als de machine is uitgerust met de schakelaar giek ingeschoven, kan de scheefstand van het chassis gebruikt worden met de giek onder 20 graden of met de giek geheel ingeschoven en tussen 20 en 55 graden.
2. Schakelaar waarschuwingknipperlichten: Aan/uit-schakelaar.
3. Schakelaar zwaailicht (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar. Plaats de magnetische voet van het zwaailicht op het cabinedak. Voeding geleverd door 12V-aansluiting linksachter op cabinedak.
4. Schakelaar koppelingsvergrendeling: Druk op de voorkant van de schakelaar om de transmissie te activeren en ingeschakeld te houden terwijl u op de bedrijfsrem drukt. Druk op de achterkant van de schakelaar om het systeem te deactiveren en de transmissie uit te schakelen terwijl u op de bedrijfsrem drukt.
5. Schakelaar giekwerklichten (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar.
6. Schakelaar hydraulische hulpfuncties voor/achter: Druk op de voorkant van de schakelaar om de hydraulische hulpfuncties voor te activeren. Druk op de achterkant van de schakelaar om de hydraulische hulpfuncties achter te activeren.
7. Schakelaar wisser achter: Aan/uit-schakelaar.
8. Schakelaar rijlichten (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar.
9. Schakelaar werklichten achter (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar.
10. Schakelaar werklichten voor (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar.

HOOFDSTUK 3 - BEDIENINGSELEMENTEN EN CONTROLELAMPJES

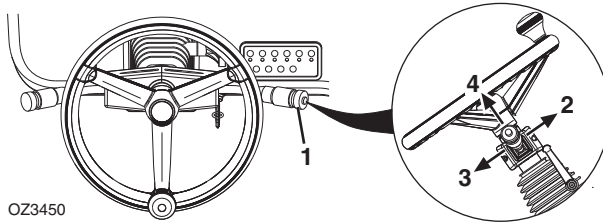
11. Stopcontact: 12V-aansluiting.
12. Elektrische hulpfunctie (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar. Druk op de knop om de elektrische hulpfunctie te activeren. Zie HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN voor goedgekeurde hulpstukken en bedieningsinstructies.
13. Schakelaar continu hydraulisch hulpsysteem:
 - a. Druk op de voorkant van de schakelaar en laat hem los voor continubedrijf van de hydraulisch aangedreven hulpstukken. Stel het niveau van het continue hydraulische hulpsysteem (-100% tot 100%) binnen 10 seconden in met de pijltoetsen omhoog/omlaag op het toetsenblok (zie pagina 3-9). Zie HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN voor goedgekeurde hulpstukken en bedieningsinstructies.
 - b. Ontlast de druk van het hydraulische hulpcircuit. Zie pagina 5-18.

Bedieningselementen voor verwarming en airconditioning

14. Schakelaar ventilatorsnelheid: Instelbare draaischakelaar.
15. Schakelaar retour-/verse lucht (indien aanwezig): Instelbare draaischakelaar.
16. Schakelaar temperatuurregeling: Instelbare draaischakelaar.
17. Airconditioningschakelaar (indien aanwezig): Aan/uit-schakelaar.

Bedieningshendel voor accessoires

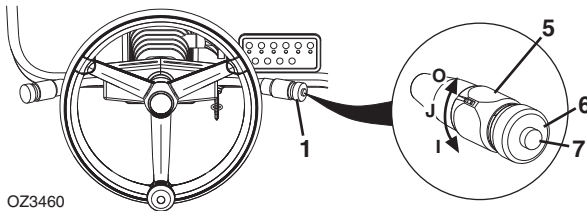
Richtingaanwijzers en grootlicht/dimlicht



OZ3450

- Duw bedieningshendel voor accessoires (1) naar voren (2) om de linker richtingaanwijzer te activeren.
- Trek de hendel naar achteren (3) om de rechter richtingaanwijzer te activeren.
- De hendel moet handmatig naar de middelste stand worden teruggebracht om de richtingaanwijzers te deactiveren. De hendel schakelt niet automatisch uit na een bocht.
- Trek de hendel (4) omhoog om tussen groot- en dimlicht om te schakelen.

Ruitenwisser voor en claxon

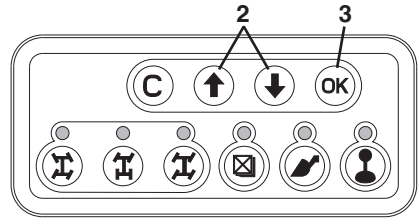
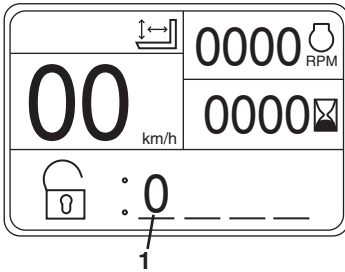


OZ3460

- Draai handgreep (5) om de ruitenwisser voor te activeren, O - Uit, J - Continu of I - Snel
- Druk op het uiteinde van hendel (6) om de wisservloeistof te activeren.
- Druk op de knop (7) om te claxonneren.

3.3 ANTIDIEFSTAL

Bij machines met een geactiveerde antidiefstalfunctie moet eerst een numerieke code worden ingevoerd om gebruik door onbevoegden te voorkomen. Deze code wordt ingevoerd via het beeldscherm en het toetsenblok.



OAH1430

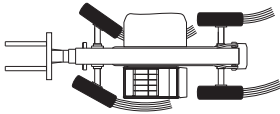
1. Zet het contactslot in stand I. Als de antidiefstal actief is, wordt op het scherm (1) gevraagd om een numerieke code in te voeren.
2. Selecteer het eerste cijfer met de pijltoetsen omhoog/omlaag (2).
3. Druk op de OK-toets (3) om naar het volgende cijfer te gaan.
4. Ga verder totdat de code voltooid is.
5. Als er een onjuiste code wordt ingevoerd, klinkt kort de zoemer en zal het scherm opnieuw vragen om de numerieke code.
6. Na het invoeren van de juiste code kan de normale startprocedure verdergaan.

Opmerking: Als de antidiefstalfunctie actief is en de huidige toegangscode niet bekend is, kan de eigenaar van de machine die bekijken in het menu Operator Tools (Machinistenprogramma) (wachtwoord van niveau 2 vereist). Zie servicehandleiding voor informatie.

3.4 BESTURINGSMODI

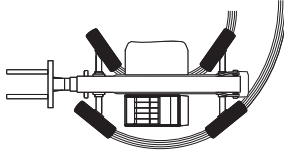
De machinist heeft drie besturingsmodi tot zijn beschikking.

Voorwielbesturing met 2 wielen

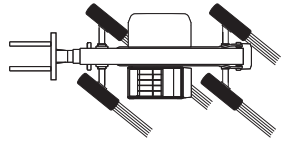


OAL2030

Cirkelbesturing met 4 wielen



Hondengang met 4 wielen

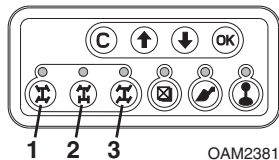


Opmerking: Voorwielbesturing met 2 wielen is vereist voor het rijden op de openbare weg.

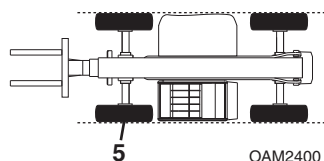
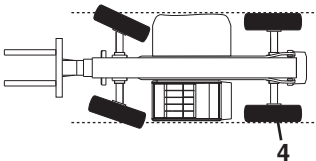
Handbediende besturingsuitlijnmodus wisselen

Als de handbediende besturingsuitlijnmodus actief is onder het menu Operator Tools (Machinistenprogramma, zie pagina 3-7), volg dan onderstaande procedure om de besturingsmodus te wisselen.

Opmerking: De besturingsmodus wisselt onmiddellijk na de selectie.



1. Breng de machine tot stilstand met de bedrijfsrem. Indien de voorwielbesturing (2) actief is en de achterwielen zijn uitgelijnd: ga direct naar stap 4.

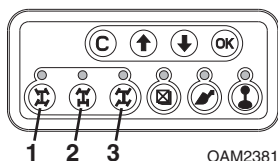


2. Indien cirkelbesturing (1) of hondengang (3) actief is: draai aan het stuurwiel tot het linker achterwiel (4) in lijn ligt met de zijkant van de machine.
3. Selecteer voorwielbesturing (2).
4. Draai aan het stuurwiel tot het linker voorwiel (5) in lijn ligt met de zijkant van de machine.
5. De wielen zijn nu uitgelijnd. Selecteer de gewenste besturingsmodus.

Vierwielbesturingsuitlijnmodus wisselen

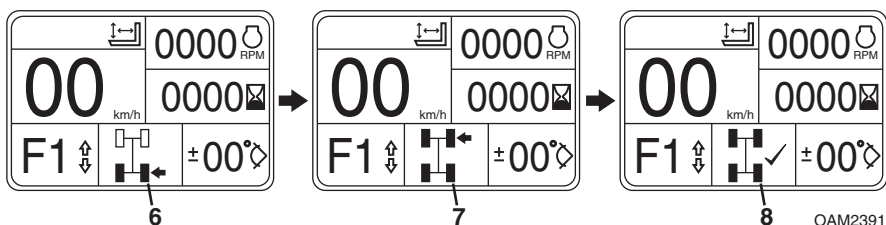
Als de vierwielbesturingsuitlijnmodus actief is onder het menu Operator Tools (Machinistenprogramma, zie pagina 3-7), volg dan onderstaande procedure om de besturingsmodus te wisselen.

1. Breng de machine tot stilstand met de bedrijfsrem.



2. Selecteer de gewenste besturingsmodus: cirkelbesturing (1), voorwielbesturing (2) of hondengang (3).

Opmerking: De LED van de geselecteerde besturingsmodus gaat knipperen en de uitlijnschermen van de besturing worden weergegeven tot het wisselen voltooid is. Wanneer de besturingsuitlijning is afgerond, blijft de LED voor de besturingsmodus branden.



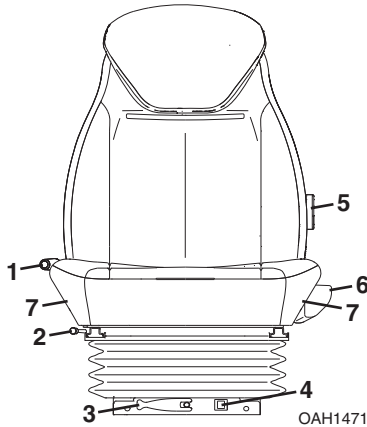
3. Draai aan het stuurwiel tot de achterwielen gecentreerd zijn (6). Deze stap wordt overgeslagen als bij het wisselen vanuit voorwielbesturing de achterwielen al gecentreerd zijn.
4. Draai aan het stuurwiel tot de voorwielen gecentreerd zijn (7). Deze stap wordt overgeslagen bij wisselen naar voorwielbesturing.
5. De wielen zijn nu gecentreerd en het wisselen van de besturingsmodus is voltooid (8).

3.5 STOEL

Afstellingen

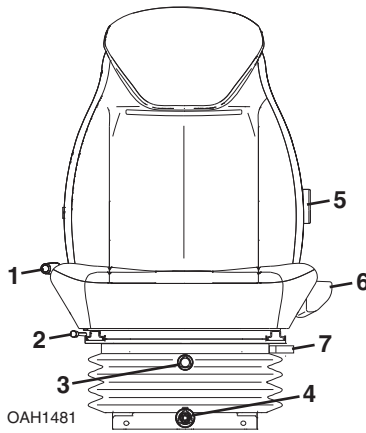
Stel voordat de motor wordt gestart de stoelstand en het comfort af.

Stoel met mechanische vering



1. Rugleuning: Stel met de hendel de hoek van de rugleuning af.
2. Naar voren of naar achteren: Zet met de hendel de stoel naar voren of naar achteren.
3. Vering: Stel met de hendel de vering op de juiste gewichtsinstelling af.
4. Gewicht: Geeft de huidige gewichtsinstelling weer.
5. Lendensteun: Stel met de knop de lendensteun af.
6. Veiligheidsgordel: Draag tijdens het werk altijd de veiligheidsgordel.
7. Hoogte: Trek aan beide zijden van de stoel omhoog om de hoogte af te stellen.

Stoel met pneumatische vering



1. Hoek rugleuning: Stel met de hendel de hoek van de rugleuning af.
2. Naar voren of naar achteren: Zet met de hendel de stoel naar voren of naar achteren.
3. Vering: Stel met de knop de vering op de juiste gewichtsinstelling af.
4. Hoogte: Stel met de knop de hoogte op de juiste instelling af.
5. Lendensteun: Stel met de knop de lendensteun af.
6. Veiligheidsgordel: Draag tijdens het werk altijd de veiligheidsgordel.
7. Isolator voor naar voren of naar achteren: Vergrendel of ontgrendel de functie met de hendel.

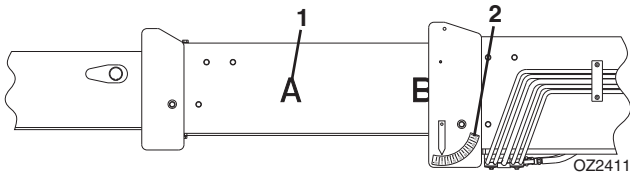
Veiligheidsgordel



Maak de veiligheidsgordel als volgt vast:

1. Pak beide vrije uiteinden van de gordel en let erop dat deze niet gedraaid zijn of verstrikt zitten.
2. Terwijl u rechtop in de stoel zit, koppelt u het terugtrekbare uiteinde (mannetjes deel) van de gordel aan de gesp.
3. Terwijl de gesp zich zo laag mogelijk op het lichaam bevindt, trekt u het terugtrekbare uiteinde van de gordel weg van de gesp tot de gordel strak tegen uw heupen ligt.
4. Druk om de gordel los te maken op de rode knop aan de gesp en trek het vrije uiteinde uit de gesp.

3.6 GIEKINDICATORS



Giek uitschuiven

- De uitschuifindicatoren (1) van de giek bevinden zich aan de linkerkant van de giek. Met deze indicators kunt u bepalen hoe ver de giek is uitgeschoven wanneer u de capaciteitstabel gebruikt (zie “CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN” op pagina 5-5).

Giekhoeek (AUS)

- De giekhoekeindicator (2) bevindt zich aan de linkerkant van de giek. Met deze indicator kunt u de giekhoeke bepalen wanneer u de capaciteitstabel gebruikt (zie “CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN” op pagina 5-5).

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

HOOFDSTUK 4 - BEDIENING

4.1 MOTOR

Motor starten

Deze machine kan gebruikt worden bij normale omstandigheden bij temperaturen van -18 tot 45 °C (0 tot 113 °F). Raadpleeg JLG voor bedrijf buiten dit bereik of onder abnormale omstandigheden.

1. Zorg ervoor dat alle bedieningselementen in “neutraal” staan en dat alle elektrische onderdelen (lichten, verwarming, ontwaseming, enz.) zijn uitgeschakeld. Schakel de parkeerrem in.
2. Trek de voedings/noodstopshakelaar omhoog indien uitgerust voor platform.
3. Zet het contactslot in stand I. Voer de antidiefstalcode in als deze actief is.
4. Zet het contactslot in stand II. Als de temperatuur onder 0 °C (32 °F) is, wacht u totdat de voorgloeindicator op het instrumentenpaneel uitgaat.
5. Zet het contactslot in stand III om de motor te starten. Laat de sleutel onmiddellijk los wanneer de motor aanslaat. Als de motor niet binnen 20 seconden aanslaat, moet u de contactsleutel loslaten en de startmotor enkele minuten laten afkoelen voordat u het opnieuw probeert.
6. Wanneer de motor is aangeslagen, kijkt u naar de indicator voor de motoroliedruk. Als de indicator meer dan vijf seconden blijft branden, stopt u de motor en bepaalt u de oorzaak alvorens de motor opnieuw op te starten.
7. Warm de motor bij ongeveer halfgas op.

Opmerking: De motor kan pas worden gestart wanneer de versnellingshendel in “neutraal” staat en de parkeerrem is ingeschakeld.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR ONVERWACHT BEWEGINGEN. Verzeker u er altijd van dat de versnellingshendel in neutraal staat en de bedrijfsrem is ingeschakeld voordat u de parkeerrem vrijgeeft. Wanneer de parkeerrem wordt vrijgegeven terwijl de transmissie in vooruit of achteruit staat, kan de machine plotseling in beweging komen.



WAARSCHUWING

ONTPLOFFINGSGEVAAR MOTOR. Spuit geen ether in de luchtinlaat voor starten onder koude weersomstandigheden.

Starten met startaccu



OW0530

Indien het starten met een hulpaccu (en startkabels) noodzakelijk is, handel dan als volgt:

- Laat de voertuigen elkaar nooit raken.
- Verzeker u ervan dat de motor van het hulpvoertuig draait.
- Sluit de positieve (+) startkabel aan op de pluspool (+) van de ontladen accu.
- Sluit het andere uiteinde van de positieve (+) startkabel aan op de pluspool (+) van de hulpaccu.
- Sluit de negatieve (-) startkabel aan op de minpool (-) van de hulpaccu.
- Sluit het andere uiteinde van de negatieve (-) startkabel aan op een massapunt van de machine uit de buurt van de ontladen accu.
- Volg de normale startprocedures.
- Verwijder de kabels in omgekeerde volgorde nadat de machine is gestart.



WAARSCHUWING

ONTPLOFFINGSGEVAAR ACCU. Probeer nooit een bevroren accu te laden of de motor via een hulpaccu en startkabels te starten, omdat de accu dan kan ontploffen. Houd vonken, vlammen en rookgerei uit de buurt van de accu. In lood-zwavelzuuraccu's ontstaan tijdens het laden explosieve gassen. Draag een veiligheidsbril.

Normale motorbediening

- Controleer regelmatig het instrumentenpaneel en het display om zeker te zijn dat alle systemen naar behoren werken.
- **Wees alert op vreemde geluiden of trillingen.** Wanneer een ongewone toestand wordt opgemerkt, parkeer de machine dan op een veilige plaats en voer de stopzetprocedure uit. Meld deze toestand aan uw supervisor of het onderhoudspersoneel.
- **Vermijd langdurig stationair draaien.** Zet de motor af als deze niet wordt gebruikt.

Stopzetprocedure

Wanneer u de telescooplader parkeert, doe dit dan op een veilige plaats op een vlakke ondergrond en uit de buurt van andere uitrusting en/of rijbanen.

1. Schakel de parkeerrem in.
2. Zet de versnellingshendel in neutraal.
3. Laat de vorken of het hulpstuk neer op de grond.
4. Laat de motor 3 tot 5 minuten bij laag stationair toerental draaien. **Laat de motor GEEN overtoeren maken.**
5. Zet de motor af en verwijder de contactsleutel.
6. Druk de voedings/noodstopshakelaar omlaag (indien uitgerust voor platform):
7. Verlaat de telescooplader op juiste wijze.
8. Zet de elektrische hoofdschakelaar (indien aanwezig) uit.
9. Blokkeer de wielen (indien nodig).

4.2 BEDIENING MET LADING DIE NIET HANGT

Lading op veilige wijze heffen

- U dient het gewicht en het lastmiddelpunt te kennen van elke te heffen lading. Als u niet zeker bent van het gewicht of het lastmiddelpunt, overleg dan met uw supervisor of met de leverancier van het materiaal.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Als de hefcapaciteit van de telescooplader wordt overschreden, kan de uitrusting beschadigd raken en/of de machine kantelen.

- Zorg dat u de nominale laadcapaciteit (zie hoofdstuk HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN) van de telescooplader kent om het werkbereik te bepalen waarin u op veilige wijze ladingen kunt heffen, transporteren en neerzetten.

Lading oppakken

- Let op de toestand van het terrein. Stel de rijsnelheid bij en verminder de hoeveelheid lading indien omstandigheden daartoe aanleiding geven.
- Vermijd het heffen van gestapelde lading.
- Verzeker u ervan dat de lading niet tegen nabijgelegen obstakels ligt.
- Stel de tussenruimte van de vorken zo af dat de pallet of de lading op maximale breedte wordt gegrepen. Zie “VORKEN BIJSTELLEN/VERPLAATSEN” op pagina 5-19.
- Nader de lading langzaam onder een rechte hoek met de vorkpunten recht en horizontaal. Hef **NOOIT** een lading met maar één vork.
- Bedien de telescooplader **NOOIT** indien er zich geen juiste en leesbare capaciteitstabel in de cabine bevindt voor de combinatie van telescooplader/hulpstuk waarmee u werkt.

Lading vervoeren



OW0540

- Bij het oppakken van de lading laat u deze tegen de rugsteun rusten. Vervolgens kantelt u de lading naar achteren, zodat deze kan worden vervoerd. Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES en HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN.

Horizontaalstellingsprocedure

1. Plaats de machine op de beste plek voor het heffen of neerzetten van een lading.
2. Schakel de parkeerrem in en zet de versnellingshendel in NEUTRAAL.
3. Kijk naar de scheefstandindicator(s) om te bepalen of de machine moet worden rechtgezet alvorens de lading te heffen.
4. Plaats giek/hulpstuk op 1,2 m (4 ft) van de grond.
(AUS - Plaats de giek zodanig dat de vorken niet hoger dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak komen.)

Belangrijke zaken om te onthouden:

- Hef de giek/het hulpstuk nooit meer dan 1,2 m (4 ft) boven de grond tenzij de telescooplader horizontaal staat.
(AUS - Hef de vorken nooit hoger dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak tenzij de telescooplader horizontaal staat.)
- De combinatie van scheefstand en lading kan de telescooplader doen kantelen.

Lading plaatsen

Voordat u lading gaat plaatsen, zorgt u ervoor dat:

- De losplaats het gewicht van de lading veilig kan dragen.
- De losplaats vlak is van voren naar achteren en van links naar rechts.
- Bepaal met de capaciteitstabel het veilige uitschuifbereik van de giek. Zie “CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN” op pagina 5-5.
- Lijn de vorken uit op het niveau waarop de lading moet worden geplaatst, schuif de giek daarna langzaam uit tot de lading net boven de plek is waar deze moet worden weggezet.
- Laat de giek neer tot de lading op zijn plaats rust en de vorken vrij zijn om te worden teruggetrokken.

Lading vrijgeven

Als de lading eenmaal veilig op de losplaats is weggezet, handel dan als volgt:

1. Wanneer de vorken het gewicht van de lading niet meer dragen, kan de giek worden teruggetrokken en/of kan de telescooplader achteruit van onder de lading terugrijden, tenzij de telescooplader door de oppervlakteconditie niet langer horizontaal is.
2. Laat het vorkenbord neer.
3. De telescooplader kan nu van de losplaats worden weggereden voor andere werkzaamheden.

4.3 BEDIENING MET HANGENDE LADING

Lading op veilige wijze heffen

- U dient het gewicht en het lastmiddelpunt te kennen van elke te heffen lading. Als u niet zeker bent van het gewicht of het lastmiddelpunt, overleg dan met uw supervisor of met de leverancier van het materiaal.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Als de hefcapaciteit van de telescooplader wordt overschreden, kan de uitrusting beschadigd raken en/of de machine kantelen.

- Zorg dat u de nominale laadcapaciteit (zie hoofdstuk HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN) van de telescooplader kent om het werkbereik te bepalen waarin u op veilige wijze ladingen kunt heffen, transporteren en neerzetten.

Hangende lading oppakken

- Let op de toestand van het terrein. Stel de rijsnelheid bij en verminder de hoeveelheid lading indien omstandigheden daartoe aanleiding geven.
- Vermijd het heffen van gestapelde lading.
- Verzeker u ervan dat de lading niet tegen nabijgelegen obstakels ligt.
- Bedien de telescooplader **NOOIT** indien er zich geen juiste en leesbare capaciteitstabel in de cabine bevindt voor de combinatie van telescooplader/hulpstuk waarmee u werkt.
- Maak alleen gebruik van goedgekeurde hijsinrichtingen die zijn gespecificeerd voor het heffen van de lading.
- Bepaal de juiste hijspunten van de lading en houd daarbij rekening met het zwaartepunt en de laststabiliteit.
- Verzeker u ervan dat een lading goed wordt vastgebonden om beweging ervan te beperken.
- Raadpleeg “CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN” op pagina 5-5 voor de juiste richtlijnen voor het heffen als aanvulling op de desbetreffende capaciteitstabel in de cabine.

HOOFDSTUK 4 - BEDIENING

Hangende lading vervoeren



OZ3160



OW0130

- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES en HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN.
- Zie de desbetreffende capaciteitstabel in de cabine voor verdere vereisten.

Belangrijke zaken om te onthouden:

- Zorg ervoor dat de giek volledig is ingeschoven.
- Hef de lading nooit hoger dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak of de giek niet meer dan 45°.
- De combinatie van scheefstand en lading kan de telescooplader doen kantelen.
- Personen die aanwijzingen geven en de machinist moeten voortdurend onderling communiceren (verbaal of via handgebaren) en het oogcontact met de machinist mag nooit verloren gaan.
- Plaats nooit de personen die aanwijzingen geven tussen de hangende lading en de telescooplader.
- Vervoer de lading alleen stapvoets (0,4 m/s) of minder.

Rechtzetprocedure

1. Plaats de machine op de beste plek voor het heffen of neerzetten van een lading.
2. Schakel de parkeerrem in en zet de versnellingshendel in NEUTRAAL.
3. Kijk naar de scheefstandindicator(s) om te bepalen of de machine moet worden rechtgezet alvorens de lading te heffen.
4. Plaats de giek zodanig dat de lading nooit hoger dan 300 mm (11.8 in) boven het grondoppervlak komt en/of de giek niet meer dan 45° wordt geheven.

Hangende lading plaatsen

Voordat u lading gaat plaatsen, zorgt u ervoor dat:

- De losplaats het gewicht van de lading veilig kan dragen.
- De losplaats vlak is van voren naar achteren en van links naar rechts.
- Bepaal met de capaciteitstabel het veilige uitschuifbereik van de giek. Zie “CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN” op pagina 5-5.
- Lijn de lading uit op het niveau waarop de lading moet worden geplaatst, verplaats de giek daarna langzaam tot de lading net boven de plek is waar deze moet worden weggezet.
- Zorg ervoor dat tijdens het plaatsen van de lading de personen die aanwijzingen geven en de machinist voortdurend onderling communiceren (verbaal of via handgebaren).

Hangende lading vrijgeven

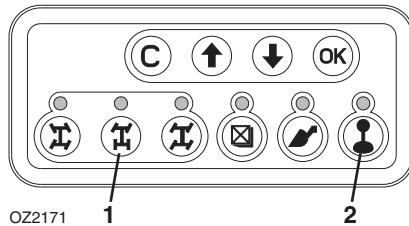
- Plaats nooit de personen die aanwijzingen geven tussen de hangende lading en de telescooplader.
- Wanneer de bestemming van de lading is bereikt, zet u de telescooplader helemaal stil en schakelt u de parkeerrem in voordat u de hijsinrichting vrijgeeft en de spanbanden losmaakt.

4.4 BEDIENING OP DE WEG (CE)

1. Voorbereiding
 - a. Verwijder de lading van het hulpstuk.
 - b. Verwijder eventuele grote hoeveelheden vuil van de machine.
 - c. Controleer de verlichting en de spiegels en stel deze zo nodig af.

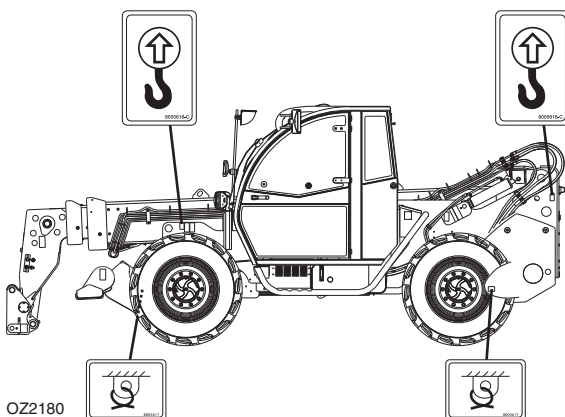
Opmerking: *Houd u aan alle lokale, provinciale en nationale verkeersregels.*

2. Laat de giek neer. De voorste rand van het hulpstuk moet zich ca. 30-40 cm (12-16 in) boven de grond bevinden.
3. Kantel het hulpstuk volledig terug.
4. Plaats een beschermende plaat aan over de voorste rand van de bak; verwijder de vorken of verplaats deze naar de machine toe en zet ze vast aan het vorkenbord.



5. Druk op de knop (2) om de joystickfunctie te deactiveren en alle door de joystick geregelde functies uit te schakelen. De joystickfunctie-LED gaat uit.
6. Wanneer de joystickfunctie wordt gedeactiveerd, wordt de besturingsmodus automatisch in voorwielbesturing (1) gewijzigd. Zie "BESTURINGSMODI" op pagina 3-26 voor meer informatie.
7. De machine is nu gereed voor rijden op de weg.

4.5 LADEN EN VASTZETTEN VOOR VERVOER



Vastsjorren

1. Plaats voor het opladen de telescooplader horizontaal, indien deze functie aanwezig is.
2. Roep de hulp in van een andere persoon om de telescooplader met de giek zo laag mogelijk op te laden.
3. Eenmaal opgeladen, schakelt u de parkeerrem in en laat u de giek neer tot de giek of het hulpstuk op het laaddek rust. Zet alle bedieningselementen in "neutraal", zet de motor af en verwijder de contactsleutel.
4. Maak de machine aan het laaddek vast door kettingen aan de hiervoor bestemde vastsjorplaatsen te bevestigen, zoals afgebeeld.
5. Zet het voorste gedeelte van de giek niet vast.

Opmerking: De gebruiker neemt alle verantwoordelijkheid op zich bij het kiezen van de juiste transportmethode en vastsjoruitrusting. Hij/zij zorgt ervoor dat de gebruikte uitrusting het gewicht van het te transporteren voertuig kan dragen en dat alle instructies en waarschuwingen van de fabrikant, alle regelgeving en veiligheidsregels van de werkgever en alle lokale, provinciale en nationale wetten worden opgevolgd.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR WEGSCHUIVEN TELESCOOPPLADER. Zorg dat het laaddek en de laadplanken van het voertuig en de wielen van de telescooplader vrij zijn van modder, sneeuw en ijs, voordat u de telescooplader gaat opladen. Indien dit niet wordt opgevolgd, kan de telescooplader wegschuiven.

Hijsen

- Bij het hijsen van de machine is het erg belangrijk dat de hijsinrichting en -apparatuur uitsluitend aan de hiervoor bestemde hijspunten wordt vastgemaakt. Als de machine niet is uitgerust met hijsoren, dient u contact op te nemen met de afdeling Product Safety van JLG voor informatie.
- Pas de hijsinrichting en -apparatuur aan om er zeker van te zijn dat de machine bij het hijsen horizontaal is. De machine moet tijdens het hijsen te allen tijde horizontaal blijven.
- Zorg ervoor dat de hijsinrichting en -apparatuur voldoende nominaal vermogen heeft en geschikt is voor het beoogde doel. Zie HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES voor het machinegewicht of weeg de machine.
- Verwijder voor het hijsen alle losse voorwerpen van de machine.
- Hijs de machine met een soepele, gelijkmatige beweging. Zet de machine voorzichtig neer. Vermijd snelle of plotselinge bewegingen die schokbelasting voor de machine en/of hijsinrichtingen kunnen veroorzaken.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

5.1 GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN

Om te bepalen of een hulpstuk is goedgekeurd voor gebruik met de specifieke telescooplader waarmee u werkt, voert u voor de installatie het volgende uit.

- Het hulpstukmodel-/optienummer op de identificatieplaat van het hulpstuk moet overeenkomen met het hulpstuknummer in een capaciteitstabel in de cabine.
- Het model in de capaciteitstabel moet overeenkomen met het model telescooplader dat wordt gebruikt.
- Het lastmiddelpunt van de vork (indien aanwezig) moet overeenkomen met het lastmiddelpunt zoals aangegeven in de capaciteitstabel.
- Hydraulisch aangedreven hulpstukken mogen alleen worden gebruikt op machines die zijn uitgerust met een hydraulisch hulpsysteem.

Indien aan een van bovenstaande voorwaarden niet wordt voldaan, maak dan geen gebruik van het hulpstuk. De telescooplader is mogelijk niet voorzien van de juiste capaciteitstabel of het hulpstuk is mogelijk niet goedgekeurd voor het model telescooplader dat wordt gebruikt. Neem contact op met JLG of met de plaatselijke distributeur voor meer informatie.

5.2 NIET-GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN

Gebruik geen niet-goedgekeurde hulpstukken om de volgende redenen:

- De bereik- en capaciteitsbeperkingen voor “al dan niet passende”, eigenge maakte, gewijzigde of andere niet-goedgekeurde hulpstukken kan niet worden vastgesteld.
- Een te ver uitgeschoven of overbelaste telescooplader kan zonder waarschuwing plotseling kantelen en ernstig of dodelijk letsel veroorzaken bij de machinist en/of bij personen die in de buurt aan het werk zijn.
- Of een niet-goedgekeurd hulpstuk in staat is om op veilige wijze volgens ontwerp te functioneren kan niet worden gegarandeerd.



WAARSCHUWING

Gebruik alleen goedgekeurde hulpstukken. Hulpstukken die niet zijn goedgekeurd voor uw telescooplader kunnen een ongeluk veroorzaken of de machine beschadigen.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

5.3 DOOR JLG GELEVERDE HULPSTUKKEN

3508PS, 3509PS, 3512PS, 4008PS, 4009PS en 4012PS

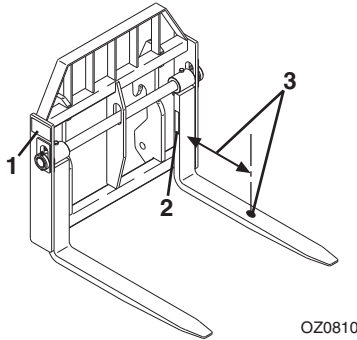
Hulpstuk	Onderdeelnummer	Toepasselijke standaard			
		3508PS 4008PS	3509PS 4009PS		3512PS 4012PS
		CE	CE	AUS	CE
Vorkenbord, 1185 mm	1170028	X	X	X	X
Vorkenbord, 1185 mm	1001107333	X	X		X
Vorkenbord, 1185 mm	1001107581			X	
Zijwaarts schuivend vorkenbord, 1200 mm	1170002	X	X		X
Vork, 50x100x1200 mm	2340030	X	X	X	X
Vork, smal 50x100x1200 mm	2340041	X	X	X	X
Vork, 50x100x1200 mm	1001100911	X	X		X
Vork, 60x100x1200 mm	1001107586			X	
Vorkverlengstuk, 50x100 mm	1001112559	X	X	X	X
Vorkverlengstuk, 60x100 mm	1001112560			X	
Bak, 0,9 m ³	0930015	X	X	X	X
Bak, 1,8 m ³	0930016	X	X	X	X
Bak met tanden, 0,8 m ³	4805670				X
Bak met tanden, 1,0 m ³	4802100	X	X	X	X
Bak, multifunctioneel, 1,0 m ³	0930003	X	X	X	X
Bak, grijper, 0,8 m ³	0930004	X	X	X	
Vorkgemonteerde betonbak, 500 l	0240158	X	X		X
Betonbakmixer, 500 l	1001106930		X		X
Draaggiel, 3,4 m	0240063	X	X		X
Draaggiel, 3,6 m	0240110	X	X		X
Draaggiel, 2,0 m	1001101442			X	
Vorkgemonteerde haak	2700118	X	X		X

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

3513PS, 4013PS en 4017PS

Hulpstuk	Onderdeelnummer	Toepasselijke standaard				Snelkoppeling	
		3513PS 4013PS		4017PS		JLG	Manitou
		CE	AUS	CE	AUS		
Vorkenbord, 1185 mm	1170028	X	X	X	X	X	
Vorkenbord, 1185 mm	1001107333	X		X		X	
Vorkenbord, 1185 mm	1001107581		X		X	X	
Vorkenbord, 1200 mm	1001102553	X		X			X
Zijwaarts schuivend vorkenbord, 1200 mm	1170002	X		X		X	
Vorkpositioneringsbord, 1225 mm	1001091313	X		X		X	
Vork, 50x100x1200 mm	2340030	X	X	X	X	X	
Vork, smal 50x100x1200 mm	2340041	X	X	X	X	X	
Vork, 50x100x1200 mm	1001100911	X		X		X	
Vork, 60x100x1200 mm	1001107586		X		X	X	
Vorkverlengstuk, 50x100 mm	1001112559	X	X	X	X	X	
Vorkverlengstuk, 60x100 mm	1001112560		X		X	X	
Bak, 0,9 m ³	0930015	X	X	X	X	X	
Bak, 1,8 m ³	0930016	X	X	X	X	X	
Bak met tanden, 0,8 m ³	4805670	X		X		X	
Bak met tanden, 1,0 m ³	4802100	X	X	X	X	X	
Bak, multifunctioneel, 1,0 m ³	0930003	X	X	X	X	X	
Vorkgemonteerde betonbak, 500 l	0240158	X		X		X	
Betonbakmixer, 500 l	1001106930	X		X		X	
Draaggiel, 3,4 m	0240063	X		X		X	
Draaggiel, 3,6 m	0240110	X		X		X	
Draaggiel, 2,0 m	1001101442		X		X	X	
Vorkgemonteerde haak	2700118	X		X		X	
Snelkoppelhaak	1170058	X		X		X	
Platform, 1,8 m	1001097353	X		X		X	
	1001112107	X		X		X	
	1001114460		X		X	X	
Platform, 4,5 m	1001097355	X		X		X	
	1001112108	X		X		X	
	1001114462		X		X	X	

5.4 CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/ VORKEN



Controleer alvorens het hulpstuk te installeren of dit is goedgekeurd en of de telescooplader is voorzien van de juiste capaciteitstabel. Zie “GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN” op pagina 5-1.

Om de maximale capaciteit van de telescooplader en het hulpstuk te bepalen, dient u de kleinste waarde van de volgende capaciteiten aan te houden:

- Capaciteit ingeslagen in de identificatieplaat (1) van het hulpstuk.
- Vorkcapaciteiten en lastmiddelpunten zijn ingeslagen in de zijkant van elke vork (2) (indien aanwezig). Deze kwalificatie specificeert het maximale draagvermogen dat de afzonderlijke vork veilig kan dragen op het maximale lastmiddelpunt (3). De totale capaciteit van het hulpstuk wordt vermenigvuldigd met het aantal vorken aan het hulpstuk (indien aanwezig) tot aan de maximale capaciteit van het hulpstuk.
- De maximale capaciteit zoals is aangegeven in de juiste capaciteitstabel. Zie “GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN” op pagina 5-1.
- Indien het nominale draagvermogen van de telescooplader afwijkt van de capaciteit van de vorken of het hulpstuk, dan geldt de laagste waarde als het totale draagvermogen.

Bepaal met de juiste capaciteitstabel de maximale capaciteit voor verschillende machineconfiguraties. Bij het heffen en plaatsen van lading kan het nodig zijn om afhankelijk van de machineconfiguratie meer dan één capaciteitstabel te raadplegen.

Alle vorken moeten worden gebruikt in bij elkaar passende paren, behalve blokvorken die moeten worden gebruikt in bij elkaar passende sets.



WAARSCHUWING

Gebruik nooit een hulpstuk als de desbetreffende, door JLG goedgekeurde capaciteitstabel niet op de telescooplader is aangebracht.

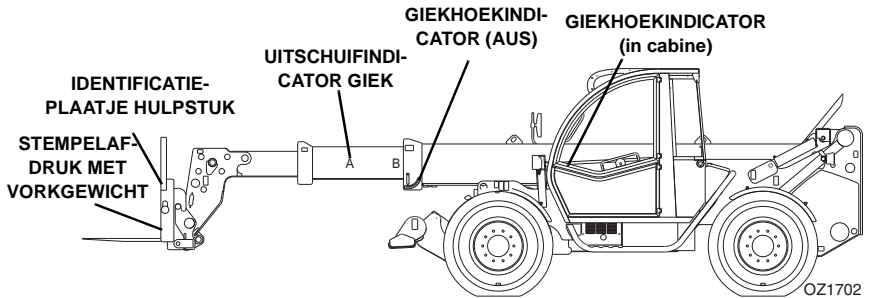
5.5 CAPACITEITSTABEL GEBRUIKEN

Voor een juist gebruik van de capaciteitstabel (zie pagina 5-6) moet de machinist eerst het volgende bepalen en/of over het volgende beschikken:

1. Een goedgekeurd hulpstuk. Zie "GOEDGEKEURDE HULPSTUKKEN" op pagina 5-1.
2. De juiste capaciteitstabel.
3. Het gewicht van de te heffen lading.
4. Plaatsingsinformatie over de lading:
 - a. De HOOGTE waarop de lading moet worden geplaatst.
 - b. De AFSTAND tussen de voorwielen van de telescoopplader en de vereiste plaats van de lading.
5. Zoek in de capaciteitstabel de rij voor de hoogte en volg deze tot de kolom voor de afstand.
6. Het getal in de laadzone waar de twee elkaar kruisen is de maximale hefcapaciteit voor deze situatie. Als de twee elkaar kruisen op een scheidingslijn tussen zones, moet het kleinste getal worden gebruikt.

Het getal in deze laadzone moet gelijk zijn aan of groter zijn dan het gewicht van de te heffen lading. Bepaal de laadzonebegrenzings in de capaciteitstabel en blijf binnen deze limieten.

Plaats van capaciteitsindicatoren

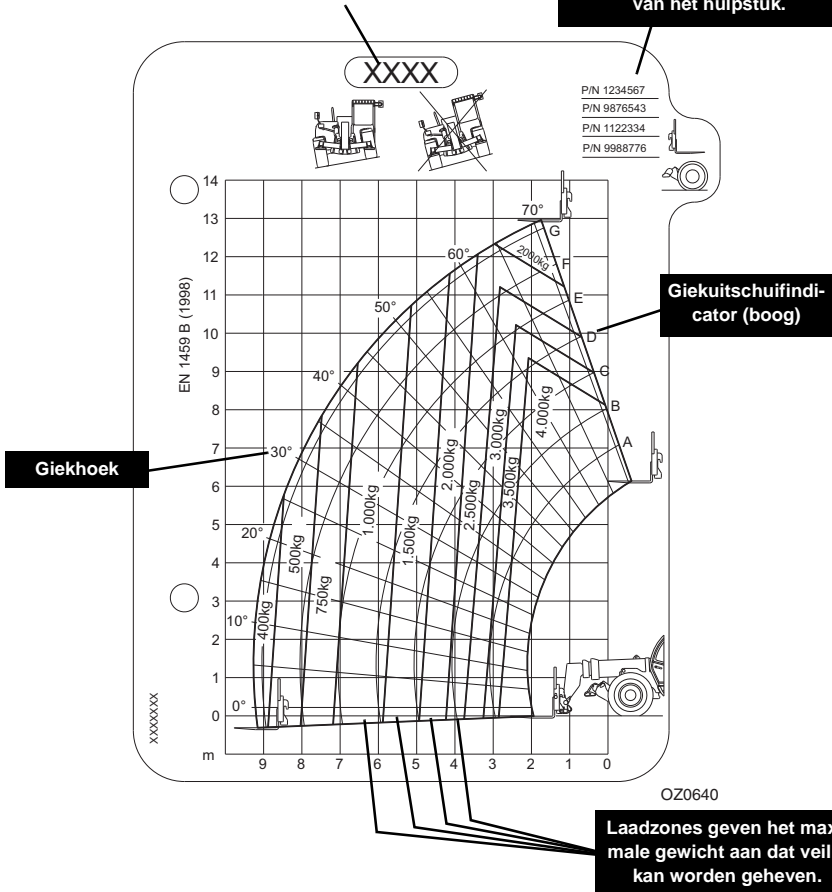


HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Voorbeeld van een capaciteitstabel (CE)

Deze capaciteitstabel mag **UITSLUITEND** voor dit model worden gebruikt. Het model van de telescooplader staat aangegeven op de giek of het chassis. Model XXXX wordt enkel gebruikt voor demonstratie.

Deze nummers moeten overeenkomen met het model-/optienummer dat is ingeslagen in de identificatieplaat van het hulpstuk.



Opmerking: Dit is **slechts** een voorbeeld van een capaciteitstabel! Gebruik deze capaciteitstabel **NIET**, maar gebruik de tabel in de cabine.

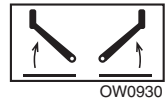


WAARSCHUWING

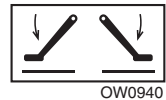
GEVAAR VOOR KANTELEN. Alle belastingen aangegeven in de nominale capaciteitstabel zijn gebaseerd op een machine die stevig horizontaal op de grond staat (zie pagina 4-5); waarbij de vorken gelijkmatig over het vorkenbord zijn verdeeld; de lading is gecentreerd op de vorken; met de juiste maat banden en de juiste bandenspanning; en de telescoopplader in goede bedrijfsomstandigheden.

Raadpleeg om de juiste capaciteitstabel op telescooppladers met stempels te bepalen de volgende pictogrammen die in de capaciteitstabel kunnen zijn opgenomen.

- Gebruiken bij het heffen van een lading met opgeklapte stempels.



- Gebruiken bij het heffen van een lading met neergeklapte stempels.

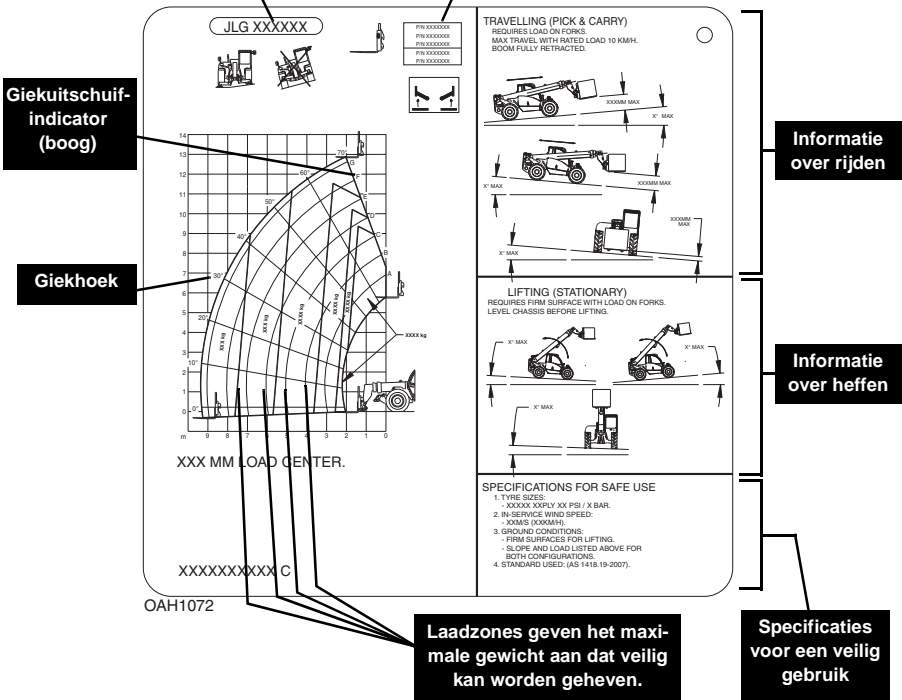


HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Voorbeeld van een capaciteitstabel (AUS)

Deze capaciteitstabel mag **UITSLUITEND** voor dit model worden gebruikt. Het model van de telescoopplader staat aangegeven op de giek of het chassis. Model XXXXX wordt enkel gebruikt voor demonstratie.

Deze nummers moeten overeenkomen met het model-/optienummer dat is ingeslagen in de identificatieplaat van het hulpstuk.



Opmerking: Dit is **slechts** een voorbeeld van een capaciteitstabel! Gebruik deze capaciteitstabel **NIET**, maar gebruik de tabel in de cabine.



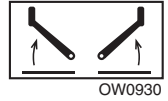
WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Alle belastingen aangegeven in de nominale capaciteitstabel zijn gebaseerd op een machine die wordt bediend binnen de op de betreffende laadcapaciteitstabel vermelde parameters; met de juiste maat banden en de juiste bandenspanning; en de telescoopplader in goede bedrijfsomstandigheden.

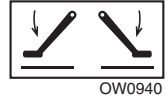
HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Raadpleeg om de juiste capaciteitstabel op telescoopladers met stempels te bepalen de volgende pictogrammen die in de capaciteitstabel kunnen zijn opgenomen.

- Gebruiken bij het heffen van een lading met opgeklapte stempels.



- Gebruiken bij het heffen van een lading met neergeklapte stempels.



HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

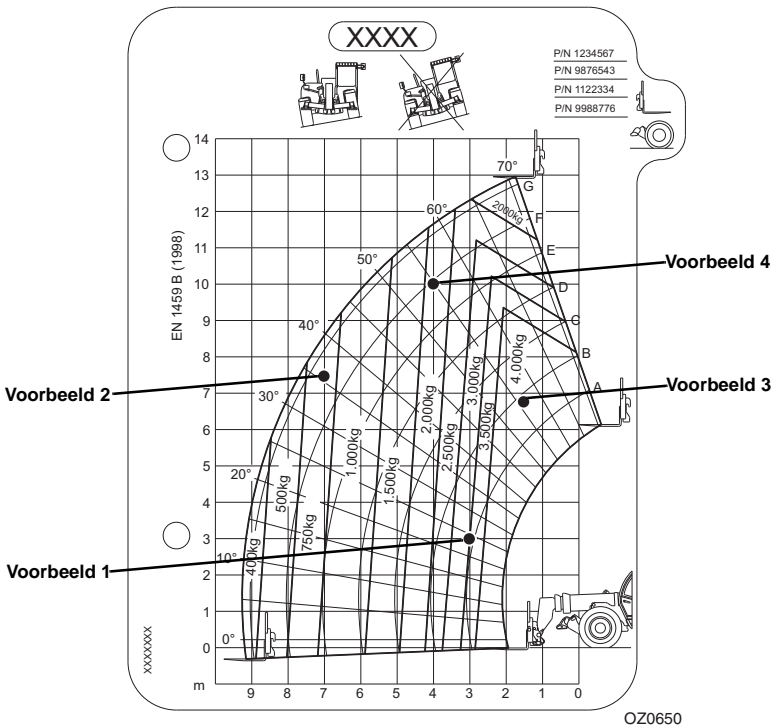
Voorbeeld

Een aannemer bezit een model telescooplader xxxx met een vorkenbord. Hij weet dat dit hulpstuk met dit model mag worden gebruikt, omdat:

- het hulpstukmodel-/optienummer overeenkomt met het hulpstuknummer in de capaciteitstabel.
- de capaciteitstabel duidelijk is gemarkeerd voor model xxxx en overeenkomt met de machineconfiguratie die wordt gebruikt.

Hieronder staan voorbeelden voor de verschillende omstandigheden waarmee de aannemer te maken kan krijgen en waarbij de lading al dan niet mag worden geheven.

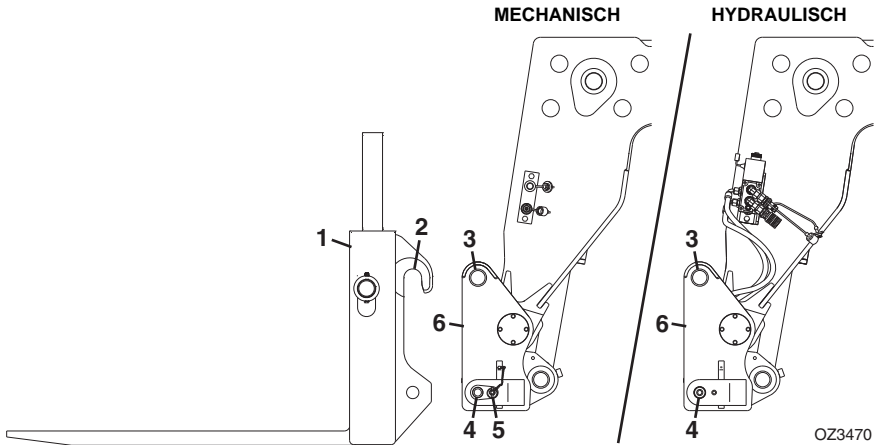
	Laadgewicht	Afstand	Hoogte	Heffen OK
1	3000 kg (6614 lb)	3 m (9.8 ft)	3 m (9.8 ft)	Ja
2	900 kg (1,984 lb)	7 m (23 ft)	7,5 m (24.6 ft)	NEE
3	3750 kg (8267 lb)	1,5 m (4.9 ft)	6,75 m (22.1 ft)	Ja
4	2500 kg (5512 lb)	4 m (13.1 ft)	10 m (32.8 ft)	NEE



Opmerking: Dit is **slachts** een voorbeeld van een capaciteitstabel! Gebruik deze capaciteitstabel **NIET**, maar gebruik de tabel in de cabine.

5.6 Hulpstukken installeren

JLG snelkoppeling



1. Hulpstuk
2. Penuitsparing hulpstuk
3. Pen hulpstuk
4. Borgpen
5. Vergrendelpen (mechanische snelkoppeling)
6. Snelkoppeling (kantelbediening hulpstuk in cabine, zie pagina 3-18 voor meer informatie)



WAARSCHUWING

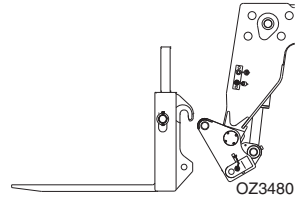
BEKNELLINGSGEVAAR. Overtuig u er altijd van dat het vorkenbord of hulpstuk correct op de giek is gepositioneerd en met een borgpen en een vergrendelpen is vastgezet. Door een verkeerde installatie kan het vorkenbord, het hulpstuk of de lading losschieten.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

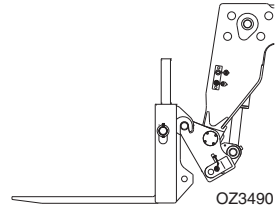
Mechanische snelkoppeling

Deze installatieprocedure kan door één persoon worden uitgevoerd. Doe voordat u de cabine verlaat het volgende "Stopzetprocedure" op pagina 4-3.

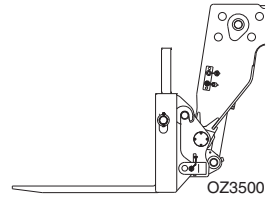
1. Kantel de snelkoppeling naar voren om ruimte te scheppen. Controleer of de borgpen eruit is.



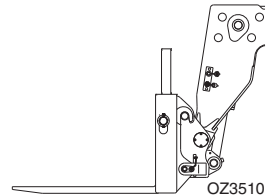
2. Plaats de pen van het hulpstuk tegenover de uitsparing in het hulpstuk. Breng de giek enigszins omhoog om de pen van het hulpstuk in de uitsparing te laten grijpen.



3. Kantel de snelkoppeling terug om het hulpstuk in te laten grijpen.



4. Monteer de borgpen en zet deze vast met de vergrendelpen.



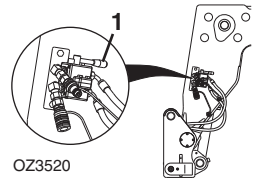
5. Sluit de hydraulische hulpslangen aan als het hulpstuk daarmee is uitgerust. Zie "Hydraulisch aangedreven hulpstuk" op pagina 5-18.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

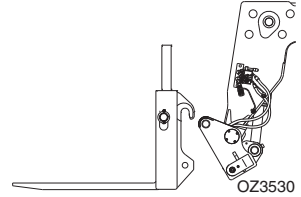
Handmatige hydraulische snelkoppeling

Deze installatieprocedure kan door één persoon worden uitgevoerd. Doe voordat u de cabine verlaat het volgende "Stopzetprocedure" op pagina 4-3.

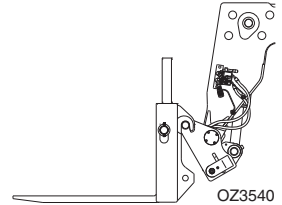
1. Draai de hydraulische hulpklephendel (1) naar achteren, naar de cabine toe, om de hydraulische snelkoppelingsfunctie in te schakelen.



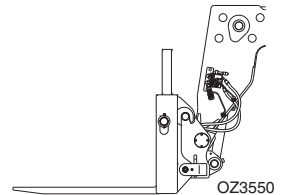
2. Kantel de snelkoppeling naar voren om ruimte te scheppen. Controleer of de borgpen is uitgeschakeld.



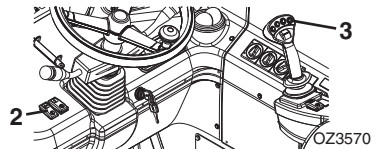
3. Plaats de pen van het hulpstuk tegenover de uitsparing in het hulpstuk. Breng de giek enigszins omhoog om de pen van het hulpstuk in de uitsparing te laten grijpen.



4. Kantel de snelkoppeling terug om het hulpstuk in te laten grijpen.

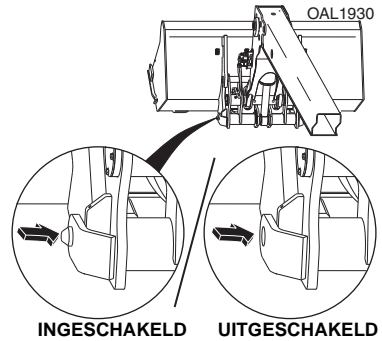


5. Houd schakelaar (2) en knop (3) ingedrukt en zet tegelijkertijd de joystick naar voren om de borgpen in te schakelen of zet de joystick naar achteren om de borgpen uit te schakelen.

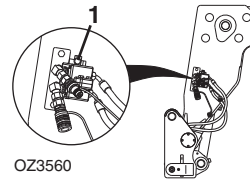


HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

- Hef de giek tot ooghoogte en controleer met het oog of de borgpen door het gat steekt. Als de pen niet door het gat steekt, plaats het hulpstuk dan op de grond en ga terug naar stap 2.



- Draai de hydraulische hulpklephendel (1) naar voren, van de cabine af, om de functie van het hydraulische hulpsysteem in te schakelen.



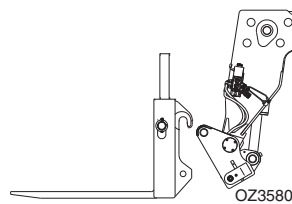
- Sluit de hydraulische hulpslangen aan als het hulpstuk daarmee is uitgerust. Zie "Hydraulisch aangedreven hulpstuk" op pagina 5-18.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

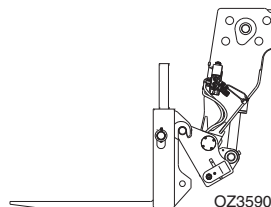
Hydraulische snelkoppeling

Deze installatieprocedure kan door één persoon worden uitgevoerd.

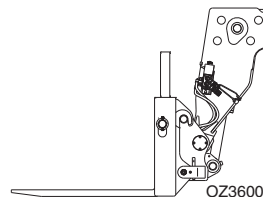
1. Kantel de snelkoppeling naar voren om ruimte te scheppen. Controleer of de borgpen is uitgeschakeld.



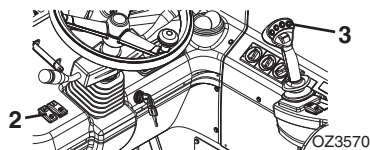
2. Plaats de pen van het hulpstuk tegenover de uitsparing in het hulpstuk. Breng de giek enigszins omhoog om de pen van het hulpstuk in de uitsparing te laten grijpen.



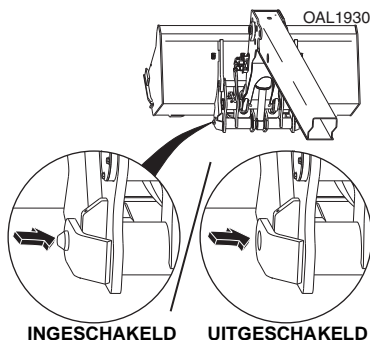
3. Kantel de snelkoppeling terug om het hulpstuk in te laten grijpen.



4. Houd schakelaar (2) en knop (3) ingedrukt en zet tegelijkertijd de joystick naar voren om de borgpen in te schakelen of zet de joystick naar achteren om de borgpen uit te schakelen.

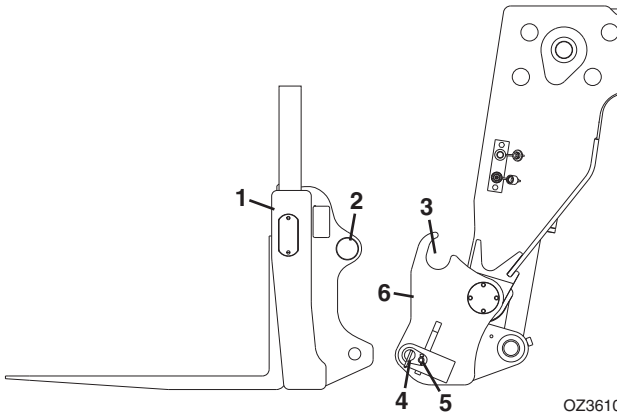


5. Hef de giek tot ooghoogte en controleer met het oog of de borgpen door het gat steekt. Als de pen niet door het gat steekt, plaats het hulpstuk dan op de grond en ga terug naar stap 2.



6. Sluit de hydraulische hulpslangen aan als het hulpstuk daarmee is uitgerust. Zie "Hydraulisch aangedreven hulpstuk" op pagina 5-18.

Manitou-snelkoppeling



1. Hulpstuk
2. Pen hulpstuk
3. Penuitsparing hulpstuk
4. Borgpen
5. Vergrendelpen (mechanische snelkoppeling)
6. Manitou-snelkoppeling (kantelbediening hulpstuk in cabine, zie pagina 3-18 voor meer informatie)



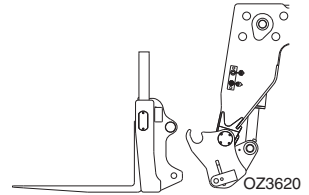
WAARSCHUWING

BEKNELLINGSGEVAAR. Overtuig u er altijd van dat het vorkenbord of hulpstuk correct op de giek is gepositioneerd en met een borgpen en een vergrendelpen is vastgezet. Door een verkeerde installatie kan het vorkenbord, het hulpstuk of de lading losschieten.

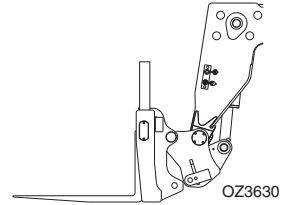
HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Deze installatieprocedure kan door één persoon worden uitgevoerd. Doe voordat u de cabine verlaat het volgende "Stopzetprocedure" op pagina 4-3.

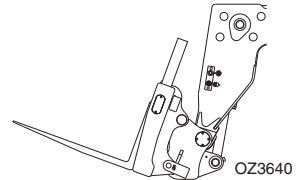
1. Kantel de snelkoppeling naar voren om ruimte te scheppen. Controleer of de borgpen eruit is.



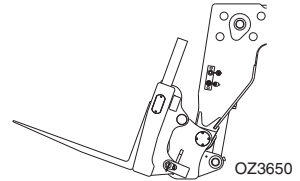
2. Plaats de penuitsparing voor het hulpstuk tegenover de pen van het hulpstuk. Breng de giek enigszins omhoog om de pen van het hulpstuk in de uitsparing te laten grijpen.



3. Kantel de snelkoppeling terug om het hulpstuk in te laten grijpen.



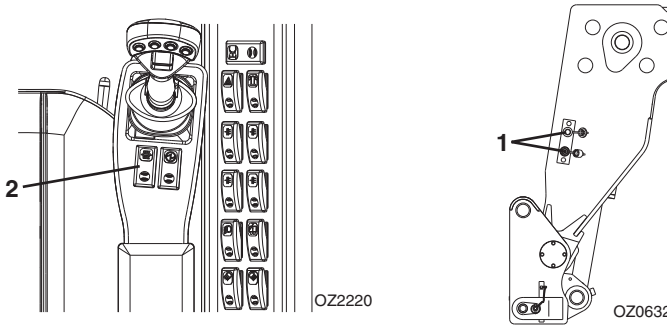
4. Monteer de borgpen en zet deze vast met de vergrendelpen.



5. Sluit de hydraulische hulpslangen aan als het hulpstuk daarmee is uitgerust. Zie "Hydraulisch aangedreven hulpstuk" op pagina 5-18.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Hydraulisch aangedreven hulpstuk

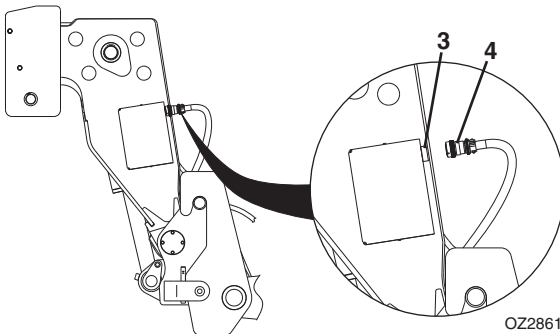


1. Installeer het hulpstuk (zie pagina 5-11 of 5-16).
2. Plaats het hulpstuk op de grond.
3. Druk de schakelaar continu hydraulisch hulpsysteem (1) tweemaal snel in en laat hem los. Druk hem nogmaals in en houd hem ingedrukt om de druk bij beide hulpkoppelingen (2) te ontlasten.

Opmerking: Het driemaal indrukken van de schakelaar van het hydraulische hulpsysteem moet binnen twee seconden plaatsvinden. Herhaal stap 3 als er een zoemer klinkt of de indicator continu hydraulisch hulpsysteem oplicht.

4. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
5. Bevestig de slangen van het hulpstuk aan beide hulpkoppelingen.

Platformhulpstuk (indien aanwezig)



1. Installeer het platform (zie pagina 5-11) en sluit de hydraulische leidingen aan (zie hierboven).
2. Verwijder met ingeschakelde parkeerrem en stilstandende motor het connectordeksel (3) en sluit de elektrische kabel (4) van het platform aan.

5.7 VORKEN BIJSTELLEN/VERPLAATSEN

Op een vorkenbord kunnen de vorken verschillende plaatsen innemen. Voor het verplaatsen kunnen afhankelijk van de vorkenbordconstructie twee verschillende methoden worden toegepast.

Opmerking: *Breng een lichte laag geschikt smeermiddel aan om de vorken of de vorkstang gemakkelijk te kunnen verschuiven.*

Voor het verschuiven van de vorken:

1. Zorg ervoor dat het hulpstuk goed is geïnstalleerd. Raadpleeg “*Hulpstukken installeren*” pagina 5-11.
2. Breng het hulpstuk ca. 1,5 m (5 ft) omhoog en kantel het vorkenbord naar voren tot de vorkhiel vrij komt van het hulpstuk.
3. Ga aan de zijkant van het vorkenbord staan. Duw tegen de vork vlakbij het vorkoog om de vork naar het midden van het vorkenbord te schuiven. Trek aan de vork vlakbij het vorkoog om de vork naar de rand van het vorkenbord te schuiven. Plaats om beknelling te voorkomen geen vingers of uw duim tussen de vork en de vorkenbordconstructie.

Indien de vorkstang moet worden verwijderd:

1. Laat de vorken op de grond rusten.
2. Verwijder de vorkstang.
3. Verplaats de vorken.
4. Plaats de vorkstang en het/de vergrendelingsmechanisme(n) van de vorkstang terug.

5.8 BEDIENING VAN HET HULPSTUK

- De capaciteits- en bereiklimieten voor de telescooplader zijn afhankelijk van het gebruikte hulpstuk.
- Aparte instructies voor het hulpstuk moeten worden bewaard in de houder voor handleidingen in de cabine samen met deze bedienings- en veiligheidshandleiding. Bewaar een extra exemplaar bij het hulpstuk indien dit is uitgerust met een houder voor handleidingen.

Opmerking: Bij de in dit hoofdstuk beschreven werkzaamheden wordt verwezen naar het hefpatroon van de joystick. Zie pagina pagina 3-20 als u het laderpatroon van de joystick gebruikt.

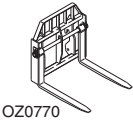
OPGELET

SCHADE AAN UITRUSTING. Sommige hulpstukken kunnen in aanraking komen met de voorwielen of de machineconstructie wanneer de giek is ingeschoven en het hulpstuk wordt gedraaid. Door onjuist gebruik van het hulpstuk kan het hulpstuk of de machine worden beschadigd.

OPGELET

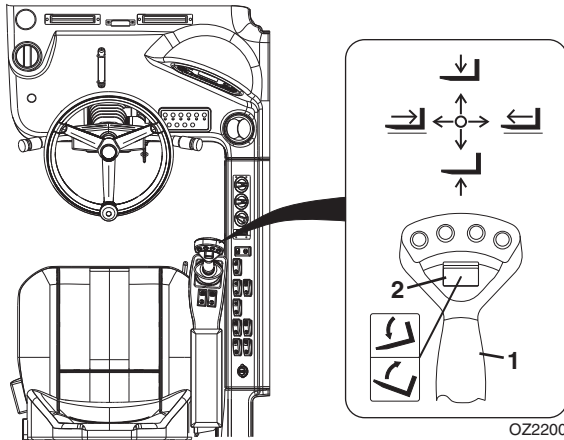
SCHADE AAN UITRUSTING. Vermijd te allen tijde contact met een constructie of voorwerp bij het heffen van een lading. Zorg voor voldoende ruimte rondom de giekconstructie en lading. Bij onvoldoende ruimte kan het hulpstuk of de machineconstructie worden beschadigd.

Vorkenbord met vorken



Capaciteitstabel voor vorkenbord gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van het vorkenbord geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

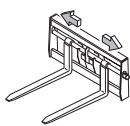
- Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen:

- Gebruik de vorken niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkracht kunnen de vorken of de machineconstructie beschadigd raken.
- Hef geen lading die aan een ander voorwerp is bevestigd of ermee is verbonden.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

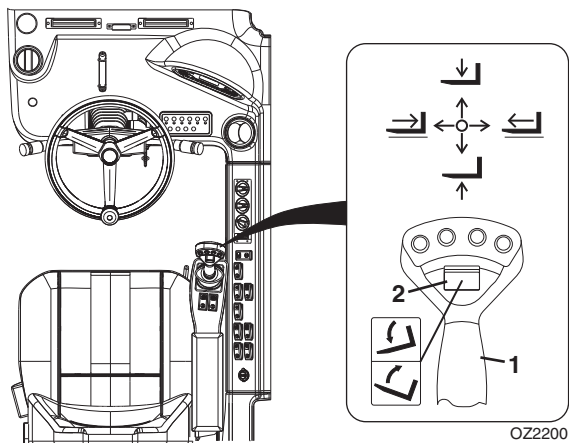
Zijwaarts schuivend vorkenbord



OAL1540

Capaciteitstabel voor zijwaarts schuivend vorkenbord gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.

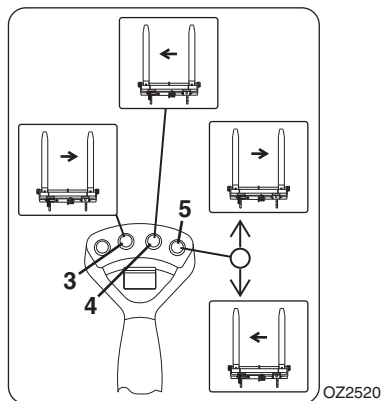


OZ2200

Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van het vorkenbord geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.



OZ2520

Zijwaarts schuiven:

- Houd knop (3) ingedrukt om de vorken naar rechts te schuiven of houd knop (4) ingedrukt om de vorken naar links te schuiven.

OF

- Houd knop (5) ingedrukt en verplaats de joystick naar voren om de vorken naar rechts te verschuiven of verplaats de joystick naar achteren om de vorken naar links te verschuiven.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg “Hulpstukken installeren” op pagina 5-11.



WAARSCHUWING

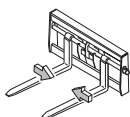
BEKNELLINGSGEVAAR. Gebruik het zijwaarts schuiven niet om tegen voorwerpen of lading te duwen of om eraan te trekken. Indien deze aanwijzing niet wordt opgevolgd, kan het voorwerp of de lading vallen.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen:

- Gebruik de vorken niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkracht kunnen de vorken of de machineconstructie beschadigd raken.
- Hef geen lading die aan een ander voorwerp is bevestigd of ermee is verbonden.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

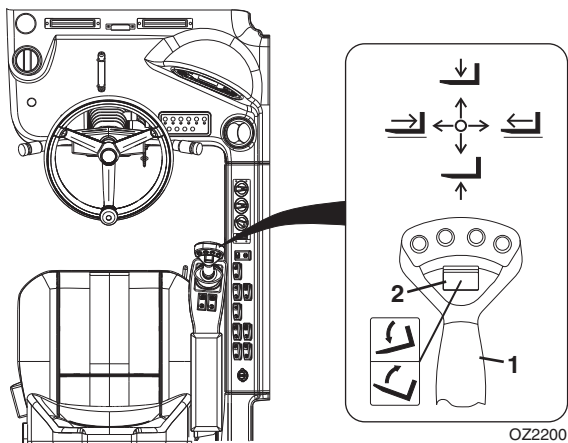
Vorkpositioneringsbord



OZ3670

Laadcapaciteitstabel voor vorkpositioneringsbord gebruiken

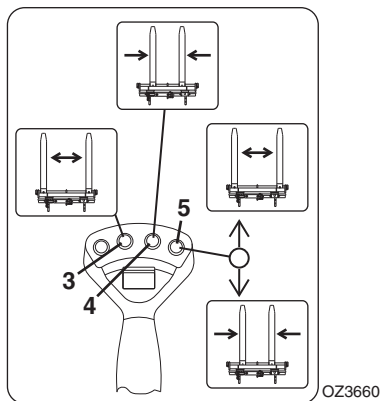
Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van het vorkenbord geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.



Vorkpositionering:

- Houd knop (3) ingedrukt om de vorken naar buiten te schuiven of houd knop (4) ingedrukt om de vorken naar binnen te schuiven.

OF

- Houd knop (5) ingedrukt en verplaats de joystick naar voren om de vorken naar buiten te schuiven of verplaats de joystick naar achteren om de vorken naar binnen te schuiven.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg “Hulpstukken installeren” op pagina 5-11.



WAARSCHUWING

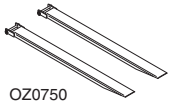
BEKNELLINGSGEVAAR. Gebruik de vorkpositionering niet om tegen voorwerpen of lading te duwen of om eraan te trekken. Indien deze aanwijzing niet wordt opgevolgd, kan het voorwerp of de lading vallen.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen:

- Gebruik de vorken niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkracht kunnen de vorken of de machineconstructie beschadigd raken.
- Hef geen lading die aan een ander voorwerp is bevestigd of ermee is verbonden.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Vorkverlengstuk

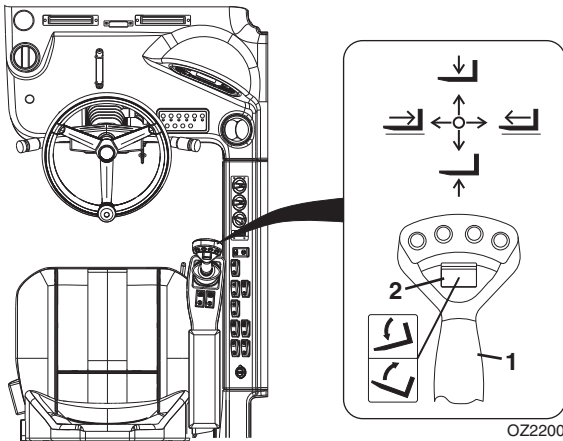


OZ0750

Juiste capaciteitstabel voor vorkenbord gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESKOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit van het vorkenbord.

Opmerking: De maximale capaciteit van het vorkenbord wanneer dit is uitgerust met vorkverlengingen wordt verminderd tot de capaciteit die staat aangegeven op de vorkverlengingen. Als de lading de capaciteit van de vorkverlenging overschrijdt, neem dan contact op met JLG om vorken en/of vorkverlengingen te verkrijgen met het juiste nominale draagvermogen en de juiste lengte.



OZ2200

Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van het vorkenbord geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

- Zorg ervoor dat het vorkenbord goed wordt aangebracht. Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.
- Zorg ervoor dat de lengte en dwarsdoorsnede van de moedervorkarm gelijk zijn aan of groter zijn dan die van het moedervorkarmblad ingeslagen in de vorkverlenging.
- Bevestig de vorkverlengingen aan de vorken door de vorkverlenging op de moedervork te schuiven en de opsluitpen aan te brengen achter de verticale steel van de vork.

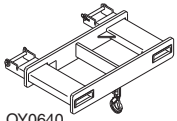
HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen

- Het zware gedeelte van de lading moet tegen de rugsteun van het vorkenbord liggen.
- Het lastzwaartepunt mag niet voor de punt van de steunvork worden geplaatst.
- Pak geen lading op en wrik niet aan materiaal met de punt van een vorkverlenging.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

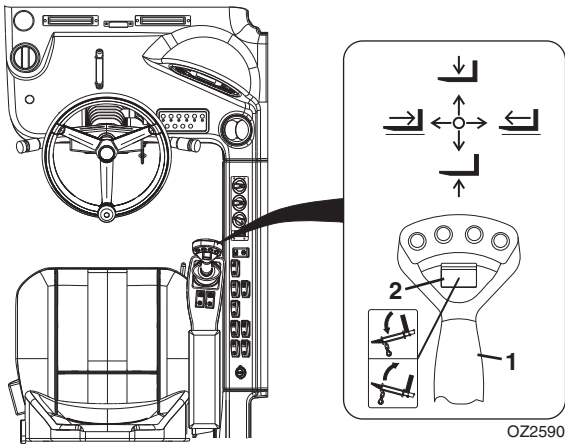
Vorkgemonteerde haak



Capaciteitstabel voor vorkgemonteerde haak gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.

Hang een lading op in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de vorkgemonteerde haak geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

- Zorg ervoor dat het vorkenbord goed wordt aangebracht. Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.
- Bevestig de vorkgemonteerde haak aan de vorken door de vorkgemonteerde haak op de moedervorken te schuiven en de opsluitpen aan te brengen achter de verticale steel van de vork.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Bediening:

- Pallet- of houtvorken met het geschikte draagvermogen moeten worden gebruikt. Geen blokvorken gebruiken.
- Het gewicht van alle tuig is een onderdeel van de totale lading.
- Niet met vorkenbordhulpstuk voor mast gebruiken.
- Gebruik de vorkgemonteerde haak niet met hulpstukken die gedraaid kunnen worden (d.w.z. zijwaarts kantelbare en zwenkbare vorkenborden) zonder de rotatiefuncties uit te schakelen.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

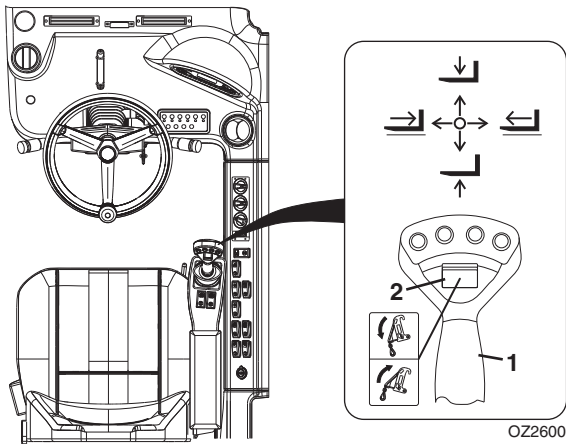
Snelkoppelhaak



Capaciteitstabel voor snelkoppelhaak gebruiken

Zie “CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN” op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.

Hang een lading op in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de snelkoppelhaak geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

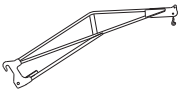
Installatieprocedure:

- Raadpleeg “Hulpstukken installeren” op pagina 5-11.

Bediening:

- Het gewicht van alle tuig is een onderdeel van de totale lading.

Draaggiiek

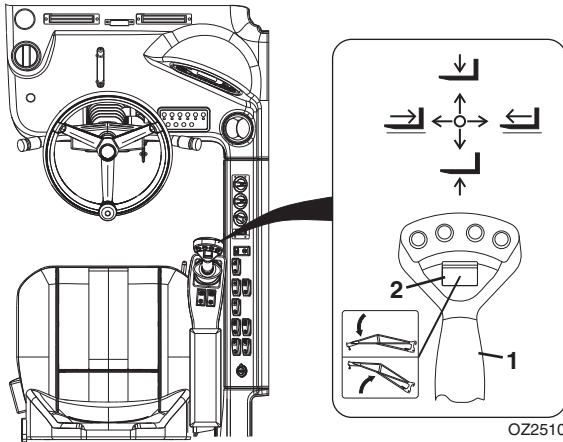


OZ0780

Juiste capaciteitstabel voor draaggiiek gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.

Hang een lading op in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.



OZ2510

Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giiek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de draaggiiek geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

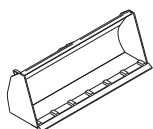
- Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.

Bediening:

- Het gewicht van alle tuig is een onderdeel van de totale lading.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

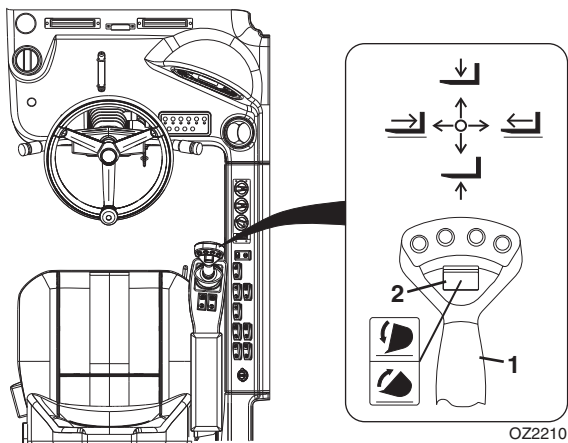
Bak



OZ0730

Juiste capaciteitstabel voor bak gebruiken

Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



OZ2210

Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de bak geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.

Bediening:

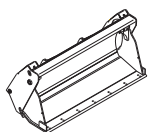
- Breng de giek omhoog of omlaag tot de juiste hoogte om materiaal van de voorraad te laden.
- Breng de telescoopplader in lijn met de voorzijde van de voorraad en rijd langzaam en soepel op de voorraad in om de bak te laden.
- Kantel de bak ver genoeg omhoog om de lading niet te verliezen en rijd achteruit van de voorraad weg.
- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.
- Kantel de bak omlaag om de lading te storten.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen

- Afgezien van heffen of storten van lading moet bij alle werkzaamheden met bak de giek volledig worden ingeschoven.
- Laad de bak niet door van een hoek gebruik te maken. Verdeel het materiaal gelijkmatig over de bak. De capaciteitstabel voor de bak geldt uitsluitend bij gelijkmatig verdeelde ladingen.
- Gebruik de bak niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkracht kan de bak of de machineconstructie beschadigd raken.
- Probeer geen hard of bevroren materiaal te laden. Hierdoor kan de snelkoppeling of de machineconstructie ernstig beschadigd raken.
- Gebruik de bak niet voor “achteruitslepen”. Hierdoor kan de snelkoppeling ernstig beschadigd raken.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

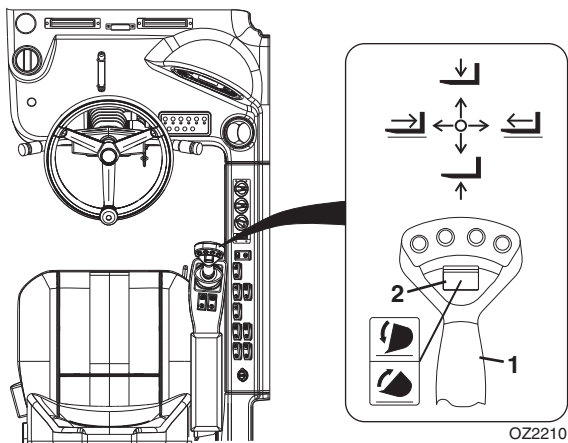
Multifunctionele bak



OZ2540

Juiste capaciteitstabel voor bak gebruiken

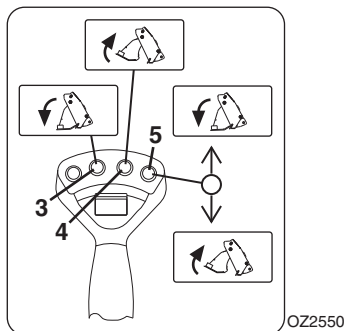
Zie "CAPACITEIT VAN TELESKOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de bak geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.



De bak openen/sluiten:

Houd knop (3) ingedrukt om de bak te sluiten of houd knop (4) ingedrukt om de bak te openen.

OF

Houd knop (5) ingedrukt en verplaats de joystick naar voren om de bak te sluiten of verplaats de joystick naar achteren om de bak te openen.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg "*Hulpstukken installeren*" op pagina 5-11.

Bediening:

- Breng de giek omhoog of omlaag tot de juiste hoogte en sluit de bak om materiaal van de voorraad te laden.
- Breng de telescoopplader in lijn met de voorzijde van de voorraad en rijd langzaam en soepel op de voorraad in om de bak te laden.
- Kantel de bak ver genoeg omhoog om de lading niet te verliezen en rijd achteruit van de voorraad weg.
- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.
- Open de bak of kantel de bak omlaag om de lading te storten.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen

- Afgezien van heffen of storten van lading moet bij alle werkzaamheden met bak de giek volledig worden ingeschoven.
- Laad de bak niet door van een hoek gebruik te maken. Verdeel het materiaal gelijkmatig over de bak. De capaciteitstabel voor de bak geldt uitsluitend bij gelijkmatig verdeelde ladingen.
- Gebruik de bak niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkraft kan de bak of de machineconstructie beschadigd raken.
- Probeer geen hard of bevroren materiaal te laden. Hierdoor kan de snelkoppeling of de machineconstructie ernstig beschadigd raken.
- Gebruik de bak niet voor "achteruitslepen". Hierdoor kan de snelkoppeling ernstig beschadigd raken.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

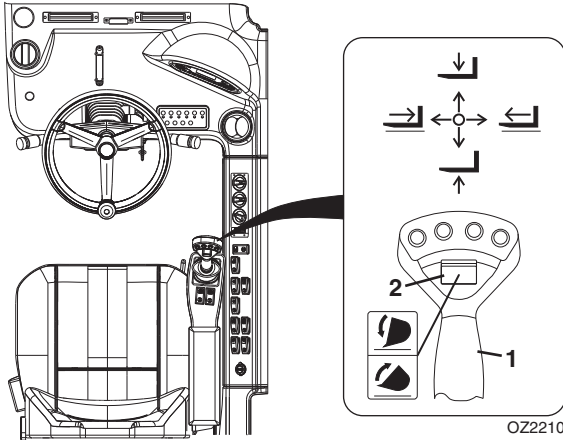
Grijperbak



OZ1450

Juiste capaciteitstabel voor bak gebruiken

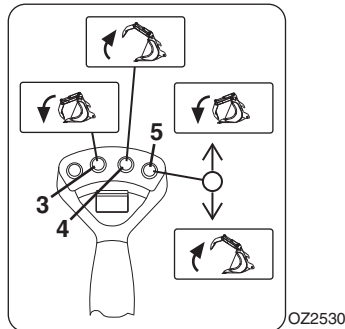
Zie "CAPACITEIT VAN TELESKOOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolshakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de bak geregeld.

- Duw de rolshakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolshakelaar omhoog om omlaag te kantelen.



De grijper openen/sluiten:

Houd knop (3) ingedrukt om de grijper te sluiten of houd knop (4) ingedrukt om de grijper te openen.

OF

Houd knop (5) ingedrukt en verplaats de joystick naar voren om de grijper te sluiten of verplaats de joystick naar achteren om de grijper te openen.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg "*Hulpstukken installeren*" op pagina 5-11.

Bediening:

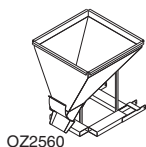
- Breng de giek omhoog of omlaag tot de juiste hoogte en open de grijper om materiaal van de voorraad te laden.
- Breng de telescoopplader in lijn met de voorzijde van de voorraad en rijd langzaam en soepel op de voorraad in om de bak te laden.
- Kantel de bak ver genoeg omhoog om de lading niet te verliezen, sluit de grijper en rijd en achteruit van de voorraad weg.
- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.
- Open de grijper en kantel de bak omlaag om de lading te storten.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen

- Afgezien van heffen of storten van lading moet bij alle werkzaamheden met bak de giek volledig worden ingeschoven.
- Laad de bak niet door van een hoek gebruik te maken. Verdeel het materiaal gelijkmatig over de bak. De capaciteitstabel voor de bak geldt uitsluitend bij gelijkmatig verdeelde ladingen.
- Gebruik de bak niet als hefboom om aan materiaal te wrikken. Door overmatige wrikkraft kan de bak of de machineconstructie beschadigd raken.
- Probeer geen hard of bevroren materiaal te laden. Hierdoor kan de snelkoppeling of de machineconstructie ernstig beschadigd raken.
- Gebruik de bak niet voor "achteruitslepen". Hierdoor kan de snelkoppeling ernstig beschadigd raken.

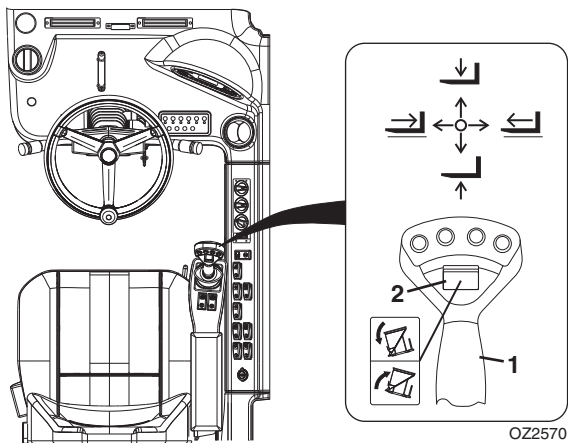
HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Betonbak - vorkgemonteerd



Juiste capaciteitstabel voor vorkenbord gebruiken

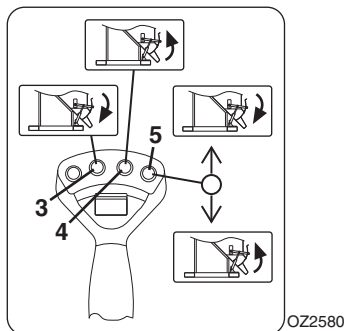
Zie "CAPACITEIT VAN TELESCOPLADER/HULPSTUK/VORKEN" op pagina 5-4 voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van de bak geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.



De schuif van de bak openen/sluiten:

Houd knop (3) ingedrukt om de schuif van de bak te sluiten of houd knop (4) ingedrukt om de schuif te openen.

OF

Houd knop (5) ingedrukt en zet de joystick naar voren om de schuif van de bak te sluiten of zet de joystick naar achteren om de schuif te openen.

Installatieprocedure:

- Zorg ervoor dat het vorkenbord goed wordt aangebracht. Raadpleeg "*Hulpstukken installeren*" op pagina 5-11.
- Bevestig de betonbak aan de vorken door de betonbak op de moedervorken te schuiven en de vergrendelpen aan te brengen achter de verticale steel van de vork.

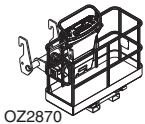
Bediening:

- Sluit de schuif van de bak, plaats de bak horizontaal, schuif de giek geheel in en laat hem neer om materiaal te laden.
- Verdeel het materiaal gelijkmatig over de bak. De capaciteitstabel voor de bak geldt uitsluitend bij gelijkmatig verdeelde ladingen.
- Het lastmiddelpunt varieert afhankelijk van de hoeveelheid materiaal in de bak. Zorg dat altijd aan de capaciteitstabel wordt voldaan.
- Rijd in overeenstemming met de vereisten die uiteengezet zijn in HOOFDSTUK 1 - ALGEMENE VEILIGHEIDSPROCEDURES.
- Plaats de bak en open de schuif om de lading te storten.

Voorzorgsmaatregelen om schade aan de uitrusting te voorkomen

- Vervoer de betonbak zo laag mogelijk en met lage snelheid, zonder snelle zijwaartse bewegingen.

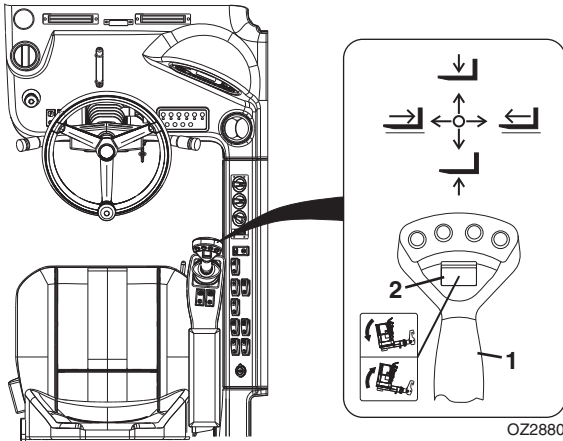
Platform



OZ2870

Capaciteitstabel platform gebruiken

Zie de capaciteitssticker op het platform voor het bepalen van de maximale capaciteit.



Met de joystick (1) worden de bewegingen van de giek geregeld.

Met de rolschakelaar (2) voor het kantelen van het hulpstuk wordt het kantelen van het platform geregeld.

- Duw de rolschakelaar omlaag om omhoog te kantelen.
- Duw de rolschakelaar omhoog om omlaag te kantelen.

Installatieprocedure:

- Raadpleeg "Hulpstukken installeren" op pagina 5-11.

Bediening vanuit de cabine

- Het platform mag uitsluitend worden gebruikt op machines die specifiek zijn ontworpen voor bevestiging van het platform. Zie de bedienings- en veiligheids-handleiding van het platform voor 3513PS, 4013PS en 4017PS.
- De machine mag alleen in de eerste versnelling rijden.
- De functiesnelheden zijn lager.
- De giek kan maar 10 graden worden geheven.

5.9 TREKHAKEN (3508PS, 4008PS, 3509PS EN 4009PS)

De machine kan zijn uitgerust met verschillende soorten trekhaken.

De maximale sleepcapaciteit is de kleinste van de capaciteiten van de telescoopla-der en trekhaak. Raadpleeg de plaatselijke overheidsvoorschriften voor verdere ver-eisten en/of beperkingen bij het slepen.

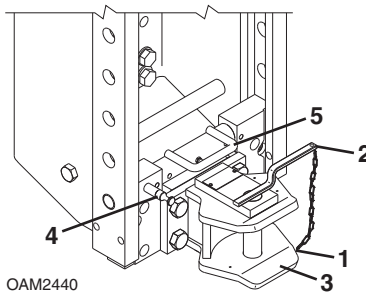
Opmerking: *Zorg dat de trekhaak zich in de laagste stand bevindt tijdens het sle-pen van een aanhanger. De snelheid en/of lading moet mogelijk worden verminderd bij rijden op een niet-vlakke ondergrond.*

Als de trekhaak nog niet eerder is aangebracht, zet deze dan aan de machine vast met het bijgeleverde bevestigingsmateriaal.

Pentrekhaak - CUNA C (Italië)

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading 6000 kg (13 225 lb)

Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 1500 kg (3305 lb)



Aanhanger voor slepen aankoppelen:

1. Verwijder de veiligheidspen (1) en trek de pen (2) uit de trekhaak (3).
2. Breng de machine en het sleepoog van de aanhanger op één lijn.
3. Plaats de pen door de trekhaak en het sleepoog. Zet de pen vast met de veiligheidspen.
4. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker voor de aanhanger.

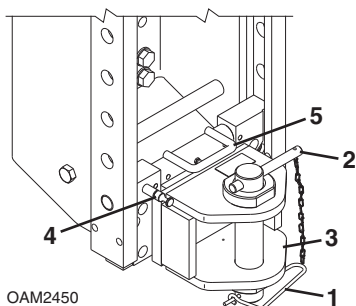
Hoogte trekhaak afstellen:

1. Trek aan de borgpen (4) en trek de handgreep omhoog (5) om het borgmecha-nisme los te maken.
2. Verplaats de trekhaak naar de gewenste hoogte.
3. Breng de handgreep omlaag. Wanneer het borgmechanisme wordt geactiveerd, keert de borgpen terug naar de vergrendelde stand

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Pentrekhaak - CUNA D2 (Italië)

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading..... 12.000 kg (26 450 lb)
Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 2000 kg (4400 lb)



Aanhanger voor slepen aankoppelen:

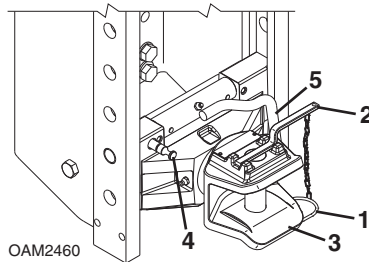
1. Verwijder de veiligheidspen (1) en trek de pen (2) uit de trekhaak (3).
2. Breng de machine en het sleepoog van de aanhanger op één lijn.
3. Plaats de pen door de trekhaak en het sleepoog. Zet de pen vast met de veiligheidspen.
4. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker voor de aanhanger.

Hoogte trekhaak afstellen:

1. Trek aan de borgpen (4) en trek de handgreep omhoog (5) om het borgmechanisme los te maken.
2. Verplaats de trekhaak naar de gewenste hoogte.
3. Breng de handgreep omlaag. Wanneer het borgmechanisme wordt geactiveerd, keert de borgpen terug naar de vergrendelde stand.

Pentrekhaak

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading 12.000 kg (26 450 lb)
Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 2500 kg (5500 lb)



Aanhanger voor slepen aankoppelen:

1. Verwijder de veiligheidspen (1) en trek de pen (2) uit de trekhaak (3).
2. Breng de machine en het sleepoog van de aanhanger op één lijn.
3. Plaats de pen door de trekhaak en het sleepoog. Zet de pen vast met de veiligheidspen.
4. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker voor de aanhanger.

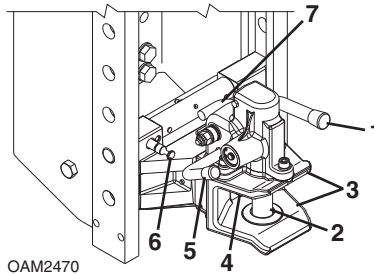
Hoogte trekhaak afstellen:

1. Trek aan de borgpen (4) en trek de handgreep omhoog (5) om het borgmechanisme los te maken.
2. Verplaats de trekhaak naar de gewenste hoogte.
3. Breng de handgreep omlaag. Wanneer het borgmechanisme wordt geactiveerd, keert de borgpen terug naar de vergrendelde stand

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Automatische trekhaak

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading..... 12.000 kg (26 450 lb)
Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 2500 kg (5500 lb)



Aanhanger voor slepen aankoppelen:

1. Draai aan de hefboom (1) tot de pen (2) volledig wordt ingetrokken.
2. Breng de vangmuil (3) en het sleepoog van de aanhanger op één lijn.
3. Rijd de machine achteruit naar de aanhanger toe.
4. Wanneer het sleepoog de activeringspal (4) aanraakt, worden de pen en de hefboom vrijgegeven.
5. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker voor de aanhanger.

Opmerking: Gebruik de hendel (5) om de pen te laten zakken (2) na het loskoppelen van de aanhanger.

Hoogte trekhaak afstellen:

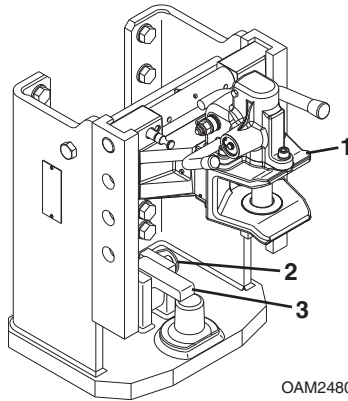
1. Trek aan de borgpen (6) en trek de handgreep omhoog (7) om het borgmechanisme los te maken.
2. Verplaats de trekhaak naar de gewenste hoogte.
3. Breng de handgreep omlaag. Wanneer het borgmechanisme wordt geactiveerd, keert de borgpen terug naar de vergrendelde stand.

Piton-frame en automatische trekhaak

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading 12.000 kg (26 450 lb)

Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 2500 kg (5500 lb)

Opmerking: Zie pagina 5-44 voor informatie over automatische trekhaken.



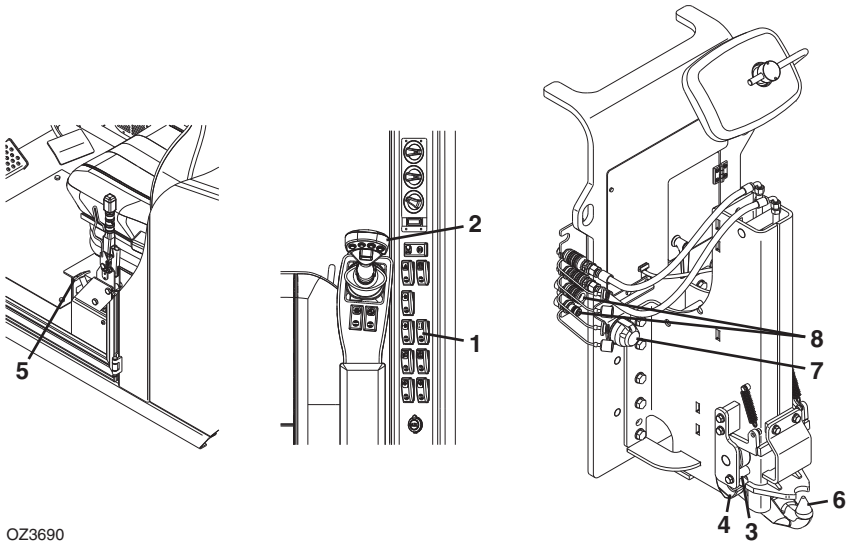
Aanhanger voor slepen aankoppelen:

1. Hef de automatische trekhaak (1) tot de hoogste stand.
2. Verwijder de veiligheidspen (2) en til de vergrendeling omhoog (3).
3. Breng de veiligheidspen aan om de vergrendeling omhoog te houden.
4. Breng de machine en het sleeпоog van de aanhanger op één lijn.
5. Verwijder de veiligheidspen en laat de vergrendeling zakken. Zet de vergrendeling vast met de veiligheidspen.
6. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker voor de aanhanger.

HOOFDSTUK 5 - HULPSTUKKEN EN TREKHAKEN

Hydraulische trekhaak

Maximaal gecombineerd gewicht van aanhanger en lading..... 12.000 kg (26 450 lb)
Maximaal verticaal gewicht op trekhaakpunt..... 2000 kg (4400 lb)



OZ3690

Aanhanger voor slepen aankoppelen:

1. Druk op de achterkant van de schakelaar van het hydraulische hulpsysteem (1) om de hydraulische hulpfuncties achter in te schakelen. Zet de joystick (2) naar voren om de veiligheidspennen (3) van de veiligheidshaken (4) te tillen.
2. Trek aan de vrijgave van de veiligheidshaak (5).
3. Zet de joystick naar achteren om de trekhaak (6) neer te laten tot de gewenste hoogte.
4. Rijd de machine achteruit tot de trekhaak zich midden onder het sleepoog bevindt.
5. Zet de joystick naar voren om de trekhaak te heffen tot de veiligheidshaken zijn ingeschakeld.
6. Zet de joystick naar achteren om de veiligheidspennen neer te laten op de veiligheidshaken.
7. Sluit indien aanwezig de kabel van de aanhanger aan op de stekker (7) voor de aanhanger.
8. Sluit indien aanwezig de remkabel van de aanhanger aan op de koppel eenheid (8) voor de aanhanger.
9. Druk op de voorkant van de schakelaar van het hydraulische hulpsysteem (1) om de hydraulische hulpfuncties voor in te schakelen.

HOOFDSTUK 6 - NOODPROCEDURES

6.1 SLEPEN VAN EEN DEFECTE MACHINE

In de volgende informatie wordt verondersteld dat de telescoopplader niet op eigen kracht kan rijden.

- Lees eerst alle onderstaande informatie door om u bewust te worden van de beschikbare opties voordat u de telescoopplader gaat verplaatsen. Kies daarna de juiste methode.
- Wanneer de telescoopplader vastzit of onbruikbaar is, kan alleen aan op de machine aangebrachte terughaalinrichtingen op adequate wijze een sleepkabel, ketting of trekstang worden bevestigd. Terughaalinrichtingen zijn niet bedoeld om aanhangers te slepen.
- Het stuursysteem kan handmatig worden bediend als de motor- of stuurbevestigingsfunctie faalt; het **sturen zal dan echter traag gaan en een veel grotere kracht vergen**.
- Probeer **NIET** een telescoopplader te slepen die is geladen of waarvan de giek/het hulpstuk hoger dan 1,2 m (4 ft) is geheven.

Verplaatsen over een korte afstand

- Als de telescoopplader maar over een korte afstand, minder dan 30 m (100 ft), moet worden verplaatst, is het toegestaan om zonder extra voorbereiding de machine te slepen met behulp van een voertuig met voldoende motorvermogen.

Verplaatsen over een langere afstand

- Als de telescoopplader over een langere afstand moet worden verplaatst, moet deze op een aanhanger met voldoende draagvermogen worden geladen.

Neem contact op met de plaatselijke erkende distributeur voor specifieke instructies indien geen van deze methoden kunnen worden toegepast.

6.2 GIEK NEERLATEN IN NOODGEVALLEN

Wanneer de motor of de hydraulische pomp uitvalt terwijl een lading geheven is, moet de situatie onmiddellijk op individuele basis worden geëvalueerd en verholpen. **Neem contact op met JLG Industries of de plaatselijke erkende distributeur voor specifieke instructies.**

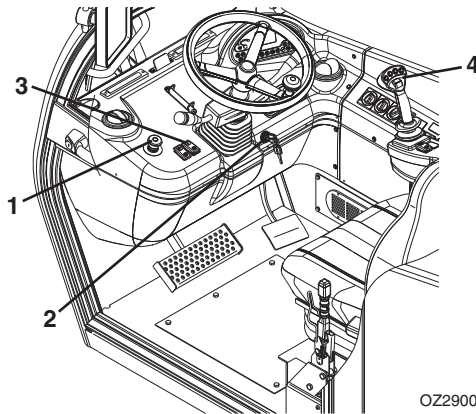
Zet de telescooplader vast met de volgende procedures:

1. Zorg dat iedereen uit de buurt van de telescooplader is.
2. Schakel de parkeerrem in. Zet de versnellingshendel in neutraal.
3. Blokkeer alle vier de wielen.
4. Zet een groot gebied onder de giek af met touw of tape om te voorkomen dat iemand het gebied binnenkomt.

6.3 GIEK NEERLATEN IN NOODGEVALLEN INDIEN UITGERUST VOOR PLATFORM

Hulpvoedingssysteem

In geval van nood of motorstoring is een hulpvoedingssysteem beschikbaar in de cabine.



1. Controleer of de voedings/noodstop-schakelaar (1) niet is ingedrukt en het contactslot (2) in stand I staat.
2. Houd de achterkant van de hulpvoedingsschakelaar (3) ingedrukt om het hulpvoedingssysteem in te schakelen.
3. Bedien de giekjoystick (4) terwijl u de schakelaar ingedrukt houdt totdat het hulpstuk op grondniveau is.
4. Laat de hulpvoedingsschakelaar los en druk op de noodstop-schakelaar.

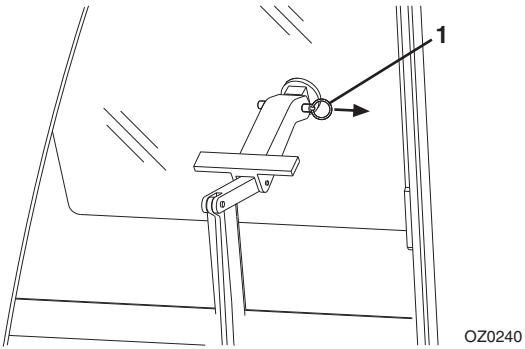


WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Kan worden gebruikt voor inschuiven en vervolgens neerlaten. Gebruik alleen de functies voor uitschuiven of heffen indien nodig, en dan niet te lang. Uitschuiven/heffen kan de uitrusting beschadigen en/of de machine doen kantelen.

HOOFDSTUK 6 - NOODPROCEDURES

6.4 NOODUITGANG CABINE

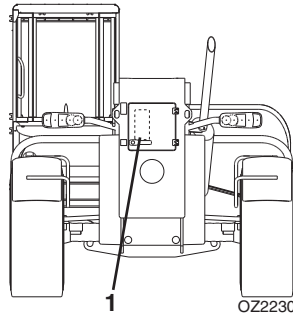


- In noodgevallen kan de achterraut worden gebruikt om de telescooplader te verlaten.
- Verwijder de slotpen (1). De ruit kan daarna vrij openklappen.

HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD

7.1 INLEIDING

Voer het onderhoud aan de machine uit aan de hand van het onderhoudsschema op de volgende pagina's.



De smeersticker (1) bevat algemene instructies die moeten worden opgevolgd om deze machine in goede bedrijfsconditie te houden. De bedienings- en veiligheids-handleiding en de servicehandleiding bevatten uitgebreidere service-informatie met specifieke instructies.

Kleding en veiligheidsuitrusting

- Draag alle beschermende kleding en persoonlijke veiligheidsuitrusting die aan u is verstrekt of die de werkomstandigheden met zich meebrengen.
- Draag **GEEN** losse kleding of sieraden die verstrikt kunnen raken in de bedieningselementen of bewegende delen.

7.2 ALGEMENE ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Volg de stopzetprocedure op pagina 4-3 alvorens service of onderhoud aan de telescoopplader uit te voeren, tenzij anders aangegeven. Zorg ervoor dat de telescoopplader horizontaal staat om de juiste vloeistofpeilen te kunnen aflezen.

- Reinig voor het smeren de smeernippels.
- Laat na het smeren van de telescoopplader alle functies enkele malen werken om het smeermiddel te verdelen. Voer deze onderhoudsprocedure uit zonder het hulpstuk.
- Breng een lichte laag motorolie aan op alle stangdraaipunten.
- De aangegeven intervallen gelden voor normaal gebruik onder normale omstandigheden. Pas de intervallen aan bij afwijkend gebruik en/of zware omstandigheden.
- Tap het motorcarter en de versnellingsbak af na bedrijf wanneer de olie heet is.
- Controleer alle smeermiddelpeilen wanneer het smeermiddel koud is. Gebruik voor het beste resultaat en om het hydraulische reservoir gemakkelijk te kunnen vullen een trechter met een slang of flexibele buis.

Opmerking: (Alleen 17M) Controleer de gieketting en de kettingspanning elke 250 uur en stel deze zo nodig af. De ketting kan beschadigd raken als de ketting niet op juiste wijze is afgesteld.



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR SNIJWONDEN/BEKNELLING/VERBRANDING. Voer geen service of onderhoud uit aan de machine bij draaiende motor, uitgezonderd het controleren van het transmissieoliepeil.

7.3 SERVICE- EN ONDERHOUDSSCHEMA'S

8 en 1e 50 uur - Onderhoudsschema



ELKE

8 



Brandstofpeil controleren



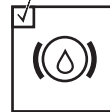
Luchtfilter



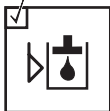
Motoroliepeil controleren



Conditie en spanning van banden controleren



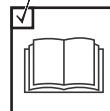
Remvloeistofpeil controleren



Hydrauliekoliepeil controleren



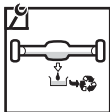
Transmissieoliepeil controleren



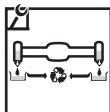
Aanvullende controles - hoofdstuk 8

1e

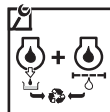
50 



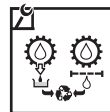
Asolie verversen



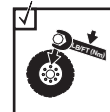
Olie wieluiteinden verversen



Motorolie en filter vervangen



Transmissieolie en -filter vervangen



Aanhaalmoment wielmoeren controleren



Giekketting en spanning controleren (alleen 17M)

OZ2241

HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD

50, 250 en 500 uur - Onderhoudsschema

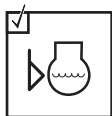


ELKE

50



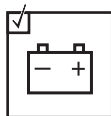
Wateraf-
scheider
aftappen



Motoroel-
vloei-
stof-
peil
controleren



Smeerschema



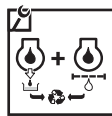
Accu
controleren



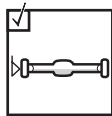
Sproei-
vloei-
stof-
peil
controleren

ELKE

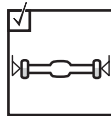
250



Motorolie en
filter
vervangen



Asoliepeil
controleren



Oliepeil wieluit-
einden
controleren



Vacuümmem-
braanklep
luchtfiler



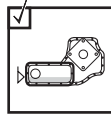
Ventilatorriem
controleren



Giekketting en
spanning controle-
ren (alleen 17M)



Slijt-
platen
giek
controleren



Oliepeil tussen-
differentieel
controleren

ELKE

500



Brandstoffiler
vervangen



Aanhaal-
moment
wielmoe-
ren
controleren



LSI-kalibratie
controleren

OZ2252

Opmerking: Het onderhoudsinterval voor motorolie en filters kan worden verlengd, zie pagina 7-14.

1000 en 1500 uur - Onderhoudsschema

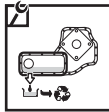


ELKE

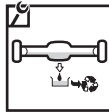
1000 



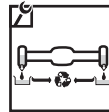
Transmissie-
olie en -filter
vervangen



Oliepeil tussen-
differentieel
verversen



Asolie
verversen



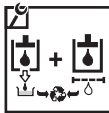
Olie wieluiteinden
verversen

ELKE

1500 



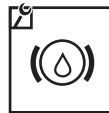
Motor-
koelvloeistof
verversen



Hydrauliekolie
en filters
vervangen



Ontluchtingsdop
hydraulische tank
vervangen



Remvloeistof
verversen

OZ1960

HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD

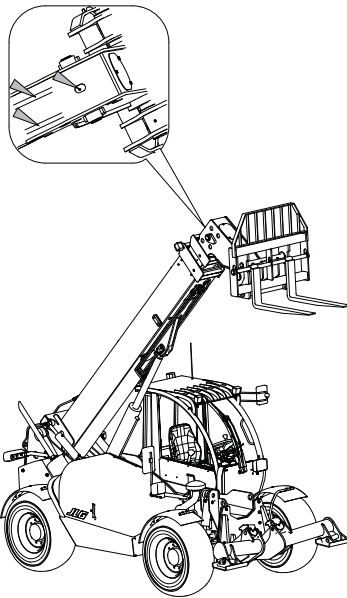
7.4 SMEERSHEMA'S

8 uur - Smeerschema

8, 9, 12 en 13M

ELKE

8 

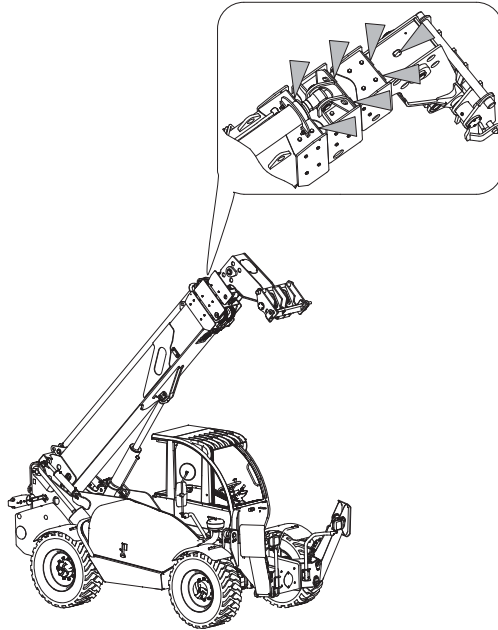


OZ2260

17M

ELKE

8 

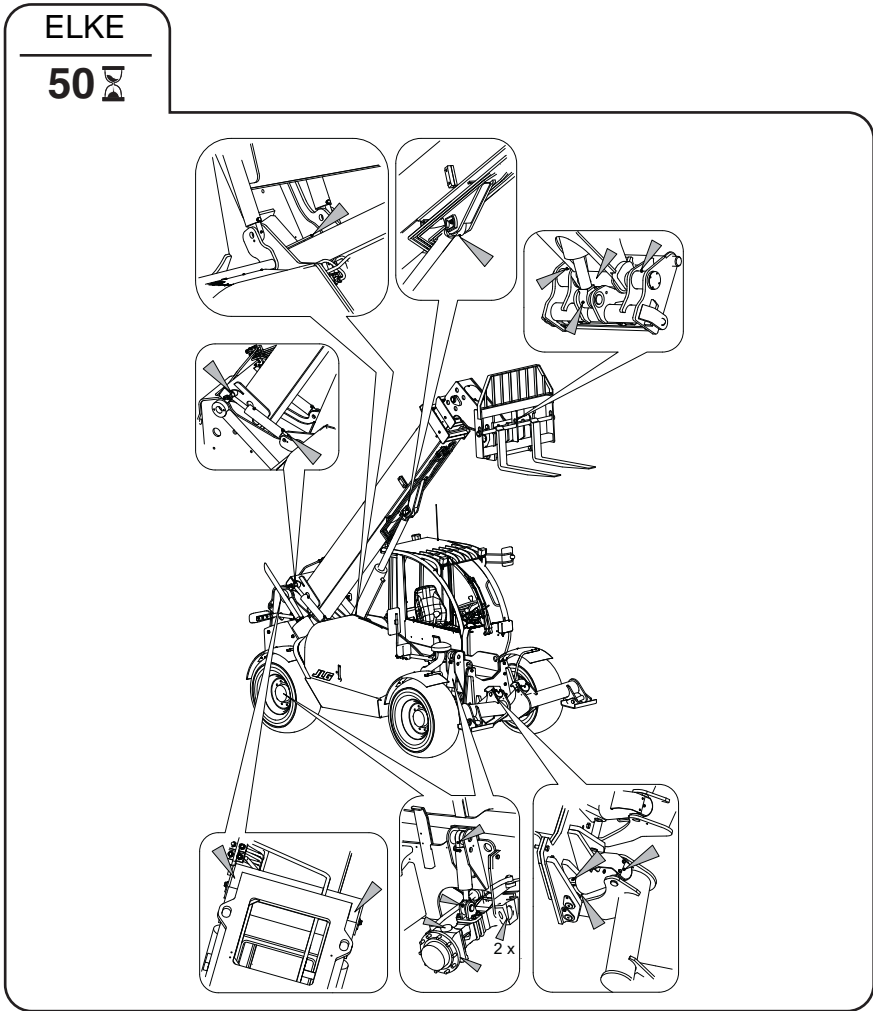


OZ2430

HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD

50 uur - Smeerschema

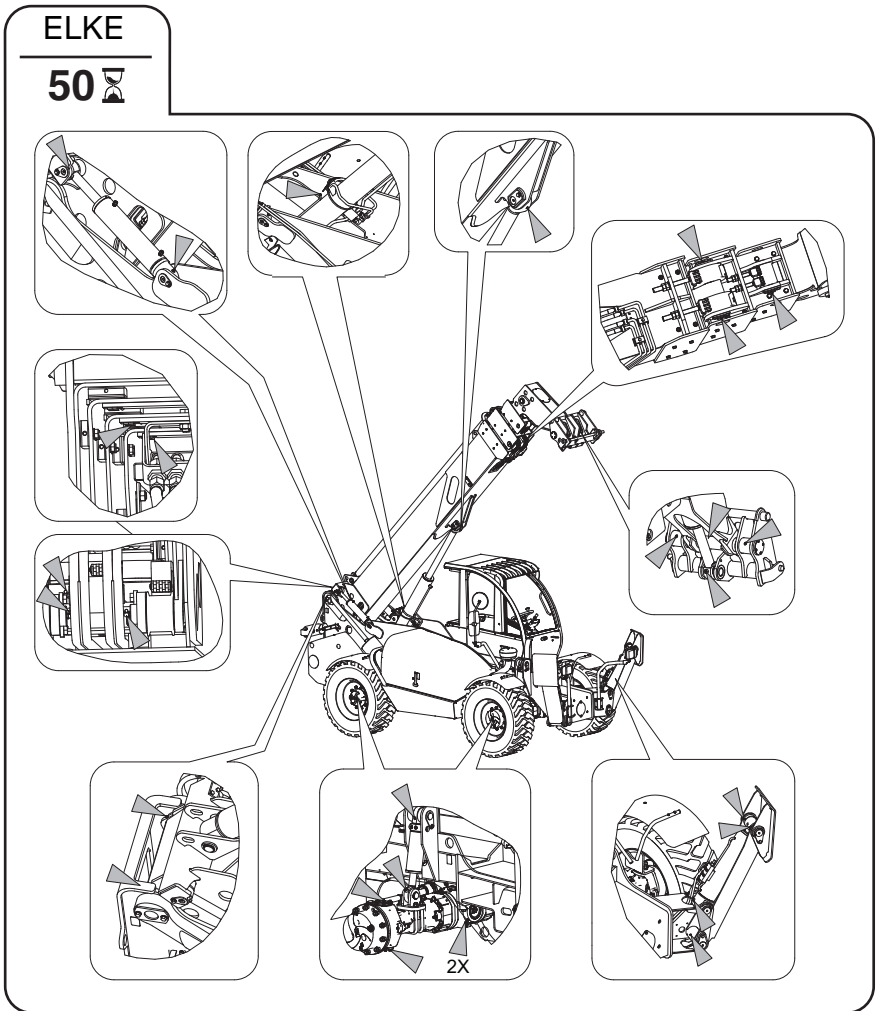
8, 9, 12 en 13M



17M

ELKE

50 

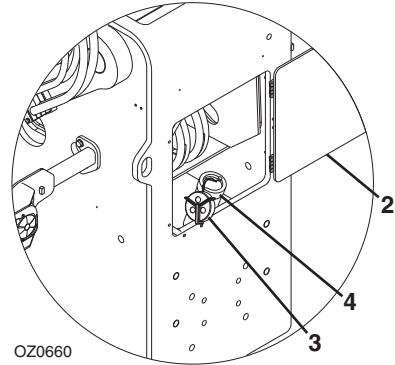
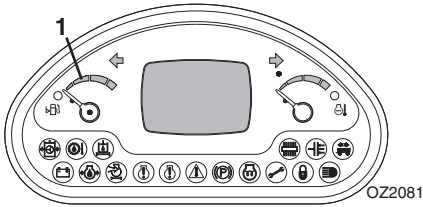


OZ2440

7.5 ONDERHOUDSINSTRUCTIES VOOR DE MACHINIST

Brandstofsysteem

A. Brandstofpeil controleren



1. Controleer de brandstofmeter (1) op het instrumentenpaneel in de cabine.
2. Als het brandstofpeil laag staat, rijd dan naar de brandstofopslagvoorziening en voer de "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
3. Open het achterste toegangsluik (2).
4. Draai de tankdop (3) van de vulhals (4) af.
5. Vul de gewenste hoeveelheid dieselbrandstof bij.
6. Plaats de tankdop terug.
7. Sluit en vergrendel het achterste toegangsluik.

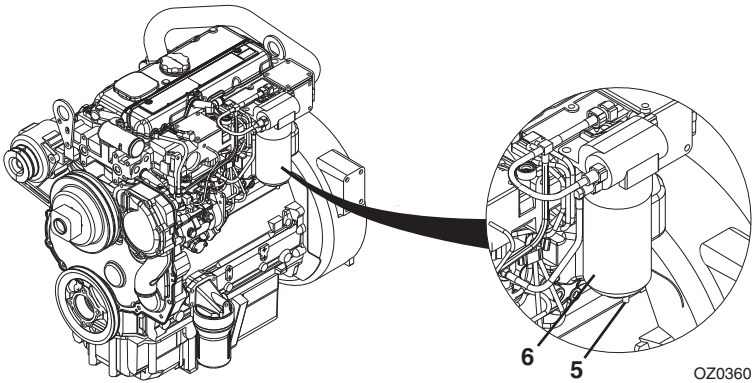
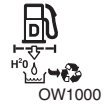
Opmerking: Vul met dieselbrandstof bij aan het einde van elke shift om de condensatie te verminderen.

OPGELET

SCHADE AAN UITRUSTING. Zorg ervoor dat de machine tijdens bedrijf niet zonder brandstof komt. Zie de bedienings- en onderhoudshandleiding van de motor alvorens onderhoudswerk uit te voeren.

B. Brandstof/waterafscheider aftappen

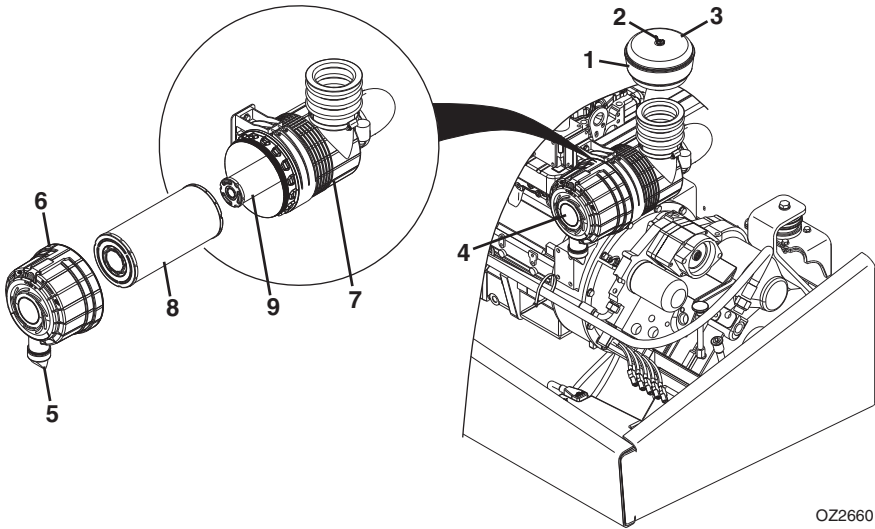
50 
OW0980



1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Open het motordeksel.
3. Draai de aftapkraan (5) onder aan het brandstoffilter (6) los en tap af het water af in een glas tot er heldere brandstof zichtbaar wordt. Draai de aftapkraan dicht.
4. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Luchtinlaatsysteem

A. Luchtfilter controleren



OZ2660

1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Ga naar voorfilter (1) op het motordeksel, draai de vleugelmoer (2) los en verwijder deksel (3) van de voorfilterbus.
3. Verwijder het stof uit de kom.
4. Plaats de kom terug en vergrendel het deksel.
5. Open het motordeksel.
6. Ga naar luchtfilter (4) en verwijder het stof uit de vacuümmembraanklep (5) door in de onderkant van de klep te knijpen zodat losse deeltjes eruit vallen.
7. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Opmerking: Verwijder alleen het deksel van de bus om onderhoud aan de elementen uit te voeren als de verstoppingsindicator dit aangeeft. Wanneer een element te vaak onnodig wordt gecontroleerd, kan het voortijdig defect raken.

B. Element vervangen (als verstoppingsindicator dit aangeeft)

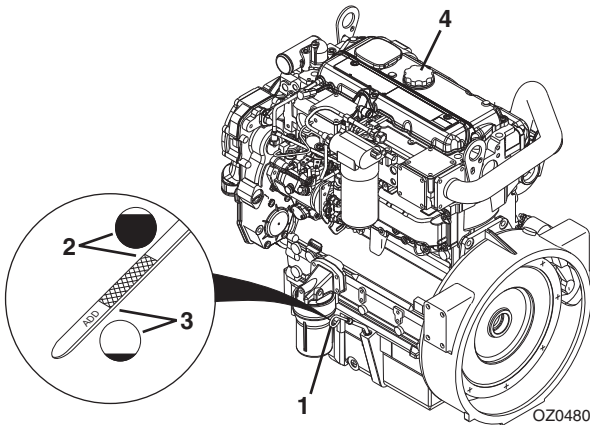
Als de verstoppingsindicator van het luchtfilter na het opstarten aan blijft of tijdens bedrijf van de machine gaat branden, doet u het volgende:

1. Ontgrendel luchtfilterdeksel (6), draai het linksom en verwijder het van luchtfilterbus (7).
2. Verwijder het buitenste primaire element (8) en controleer dit op beschadiging. Beschadigde elementen mogen niet meer worden gebruikt.
3. Reinig het binnenwerk van de luchtfilterbus en de vacuümembraanklep.
4. Vervang het binnenste veiligheidselement (9) bij elke derde vervanging van het primaire element. Als op dit moment het binnenste veiligheidselement moet worden vervangen, schuif het dan naar buiten en vervang het door een nieuw element.
5. Schuif het nieuwe primaire element over het binnenste element en let erop dat de afdichtrand gelijk ligt met de onderkant van het luchtfilter.
6. Plaats het luchtfilterdeksel terug en draai het rechtsom om het vast te zetten.
7. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Opmerking: *Het binnenste veiligheidselement mag nooit worden gereinigd om het opnieuw te gebruiken. Breng altijd een nieuw element aan.*

Motorolie

A. Motoroliepeil controleren

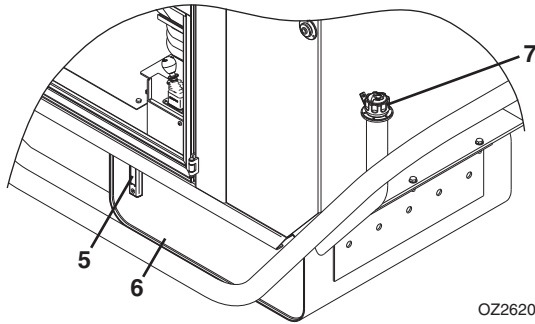


1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Open het motordeksel.
3. Verwijder de peilstok (1) en controleer het oliemerkteken. De olie moet tussen de merktekens Full (2) (Vol) en Add (3) (Toevoegen) staan in het gearceerde deel van de peilstok.
4. Plaats de peilstok terug.
5. Als het oliepeil laag staat, verwijder dan de olievuldop (4) en voeg motorolie toe om het oliepeil tot aan het merkteken Vol in het gearceerde deel te brengen.
6. Plaats de olievuldop terug.
7. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Opmerking: Het onderhoudsinterval voor motorolie en filter is maximaal 250 uur. Raadpleeg de motorhandleiding voor specifieke richtlijnen voor het optimaliseren van de olieversingsintervallen als een verlengd onderhoudsinterval gewenst is.

Hydrauliekolie

A. Hydrauliekoliepeil controleren



1. Zorg ervoor dat alle cilinders volledig zijn ingeschoven en dat de machine horizontaal staat.
2. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
3. Controleer het hydrauliekoliepeil in het kijkglas (5) op de hydrauliektank (6). Het oliepeil moet in het kijkvenster zichtbaar zijn.
4. Als het hydrauliekoliepeil laag staat, verwijder dan de olievuldop (7) van de vulhals. Voeg hydrauliekolie toe om het oliepeil tot aan het bovenste merkteken op het kijkglas te brengen.
5. Plaats de olievuldop terug.

Banden

A. Bandenspanning controleren



1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Verwijder de ventieldop.
3. Controleer de bandenspanning.
4. Voeg zo nodig lucht toe.

8, 9, 12 en 13M

405/70-24 MPT-01	4,0 bar (58 psi)
405/70-24 MPT-04	4,0 bar (58 psi)

17M

405/70-24 MPT-01	4,5 bar (65 psi)
405/70-24 MPT-04	4,5 bar (65 psi)

5. Plaats de ventieldop terug.

B. Bandenschade

Wanneer bij pneumatische banden inkepingen of scheuren worden ontdekt waardoor koordlagen in de wang of het loopvlak van de band bloot komen te liggen, moeten er onmiddellijk maatregelen worden genomen om het product uit bedrijf te nemen. Er moet een regeling worden getroffen voor vervanging van de band en/of het wiel.

C. Banden en wielen vervangen

Het wordt aanbevolen dat vervangingsbanden dezelfde bandenmaat en hetzelfde aantal koordlagen hebben en van hetzelfde merk zijn als de oorspronkelijke fabrieksbanden. Raadpleeg de betreffende onderdelenhandleiding voor bestelinformatie. Als er geen goedgekeurde vervangingsband wordt gebruikt, moeten de vervangingsbanden de volgende kenmerken hebben:

- Gelijk of groter aantal koordlagen, gelijke of hogere belastbaarheid en identieke bandenmaat t.o.v. originele banden.
- Contactbreedte loopvlak band gelijk aan of groter dan originele banden.
- Afmetingen van wieldiameter, breedte en offset gelijk aan originele banden.
- Goedgekeurd voor de toepassing door de bandenfabrikant (met inbegrip van bandenspanning en maximale belasting banden).

Vervang geen schuim- of ballastgevulde banden door luchtbanden, tenzij hiervoor specifiek door JLG goedkeuring is verleend. Wegens de variaties in grootte tussen

HOOFDSTUK 7 - SMERING EN ONDERHOUD

banden van verschillende merken dient u er bij het kiezen en opzetten van een vervangingsband voor te zorgen dat beide banden op de as hetzelfde zijn.

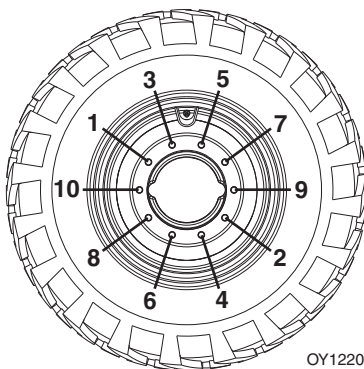
De gemonteerde velgen zijn ontwikkeld aan de hand van stabiliteitseisen zoals spoorbreedte, bandenspanning en laadcapaciteit. Wijzigingen aan de afmetingen, zoals velgbreedte, plaats van het middenstuk, een grotere of kleinere diameter, enz., zonder schriftelijke fabrieksgoedkeuring kunnen een onveilige situatie opleveren voor wat betreft de stabiliteit.

E. Wielmontage

Haal de wielmoeren aan na de eerste 50 uur en na elke wielmontage.

Opmerking: Als de machine is uitgerust met richtingsgebonden banden, moeten de wielen en banden gemonteerd worden met de "pijlen" van het richtingsgebonden profiel in de rijrichting (vooruit).

1. Draai alle moeren eerst met de hand aan zodat deze niet scheef komen te zitten. Breng GEEN smeermiddel aan op draadgangen of moeren.
2. Draai de wielmoeren aan in een kruiselings patroon zoals aangegeven in de afbeelding. Aandraaien tot 550-600 Nm (406-443 lb-ft)



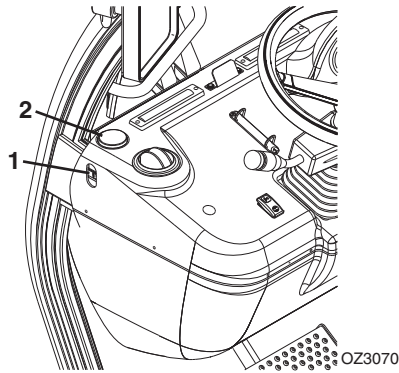
OY1220



WAARSCHUWING

GEVAAR VOOR KANTELEN. Wielmoeren moeten worden vastgezet met het juiste aanhaalmoment en dit moet gehandhaafd blijven om loszittende wielen, gebroken tapeinden en mogelijk zelfs van de as loskomende wielen te voorkomen.

A. Remvloeistof controleren



1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Het remvloeistofpeil (1) moet tussen de merktekens MIN en MAX op het reservoir staan.
3. Als het remvloeistofpeil laag staat, voeg dan naar behoefte vloeistof toe (2).

Opmerking: Alle andere werkzaamheden aan het remsysteem moeten worden uitgevoerd door bevoegde personen.

Transmissie

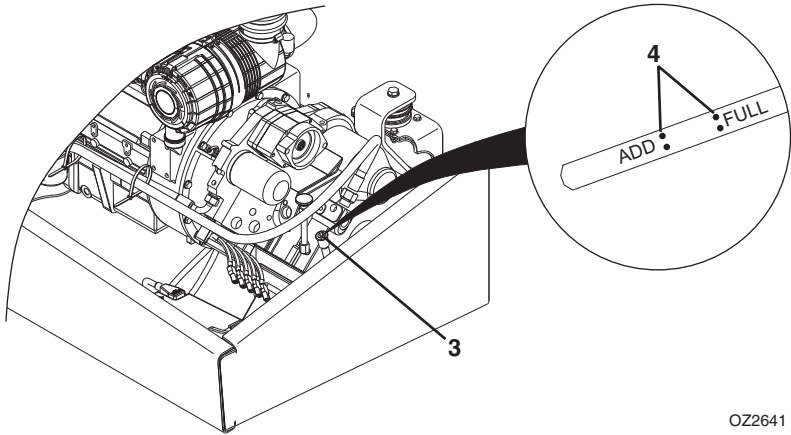
A. Transmissieoliepeil controleren



OW1150



OW1050



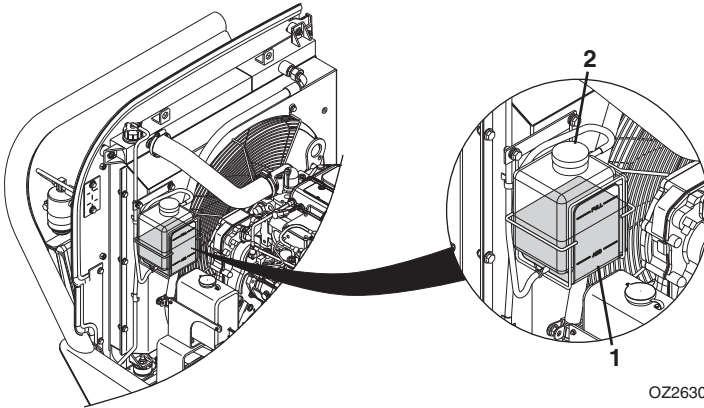
OZ2641

1. Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in "neutraal" en laat de vorken of het hulpstuk neer op de grond.
2. Controleer het transmissieoliepeil terwijl de motor stationair draait en de olie op normale bedrijfstemperatuur is.
3. Open het motordeksel.
4. Verwijder de transmissiepeilstok (3) en controleer het oliepeil. Het oliepeil moet tussen de merktokens (4) "FULL" (Vol) en "ADD" (Toevoegen) liggen.
5. Als het oliepeil laag staat, voeg dan naar behoefte hydraulieolie toe.
6. Plaats de transmissieoliepeilstok terug.
7. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Motorkoelsysteem

A. Motorkoelvloeistofpeil controleren

50 
OW0980

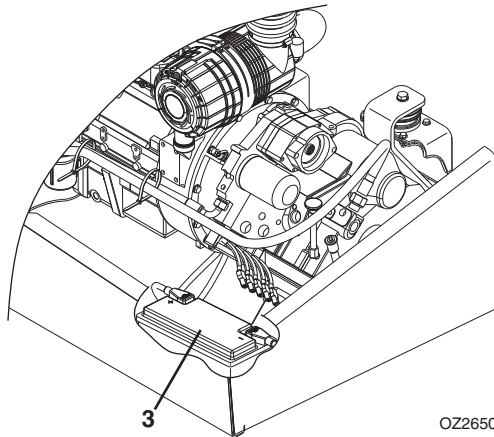
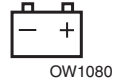


1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Open het motordeksel.
3. Controleer het koelvloeistofpeil in de overloopfles (1). Wanneer de koelvloeistof heet is, moet de fles 1/2 tot 3/4 vol zijn. Wanneer de koelvloeistof koud is, moet de fles 1/4 tot 1/2 vol zijn.
4. Als het koelvloeistofpeil laag staat, verwijder dan de dop van de overloopfles (2) en voeg naar behoefte koelvloeistof toe (mengverhouding 50/50 van ethyleenglycol en water).
5. Plaats de dop weer op de overloopfles.
6. Sluit en vergrendel het motordeksel.

Accu

A. Accu controleren

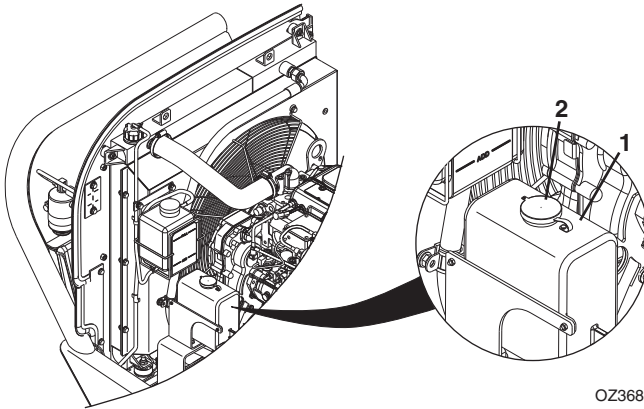
50 
OW0980



1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Open het motordeksel.
3. Controleer de accu (3) visueel terwijl u oogbescherming draagt. Controleer de accupolen op corrosie. Vervang de accu indien deze een gescheurde, gesmolten of beschadigde behuizing heeft.
4. Sluit en vergrendel het motordeksel.

A. Vloeistofpeil voorruitsproeier controleren

50 
OW0980



1. Voer "Stopzetprocedure" op pagina 4-3 uit.
2. Open het motordeksel.
3. De voorruitsproeiervloeistof moet in het reservoir (1) te zien zijn.
4. Als het sproeiervloeistofpeil laag staat, verwijder dan de reservoirdop (2) en voeg naar behoefte vloeistof toe.
5. Plaats de reservoirdop terug.
6. Sluit en vergrendel het motordeksel.

HOOFDSTUK 8 - AANVULLENDE CONTROLES

8.1 ALGEMEEN

Als een test een ander resultaat oplevert, werkt het systeem niet naar behoren en moet de machine uit bedrijf worden genomen en worden gerepareerd voordat deze weer kan worden gebruikt.

8.2 LASTSTABILITEITSINDICATORTEST

A. Laststabiliteitsindicator testen



De laststabiliteitsindicator (LSI) dient voortdurend de voorwaartse stabiliteit van de telescoopplader in de gaten te houden. Voer de volgende handelingen uit om deze functie te controleren:

8, 9, 12 en 13M PS vóór S/N 1160005993 met uitzondering van 1160005949 en 1160005950

17M PS vóór S/N 1160005937 inbegrip van 1160005952, 116005960, 1160005963, 1160005966 en 1160005978

1. **Schuif de onbelaste giek volledig in en zet deze horizontaal. Hef de giek niet tijdens deze test.**
2. Zet het chassis horizontaal met behulp van de scheefstandindicator (indien aanwezig) in de cabine.
3. Druk op de testknop op het LSI-display. Hierdoor gaan alle LED's knipperen en klinkt er een geluidssignaal. Dit geeft aan dat het systeem naar behoren werkt.

8, 9, 12 en 13M PS S/N 1160005993 en later inbegrip van 1160005949 en 1160005950

17M PS S/N 1160005937 en later met uitzondering van 1160005952, 116005960, 1160005963, 1160005966 en 1160005978

1. **Schuif de onbelaste giek volledig in en zet deze horizontaal. Hef de giek niet tijdens deze test.**
2. Zet het chassis horizontaal met behulp van de scheefstandindicator (indien aanwezig) in de cabine.
3. Druk op de systeemcontroleknop op het LSI-display. Hierdoor gaan alle LED's knipperen en klinkt er een geluidssignaal. Dit geeft aan dat het systeem naar behoren werkt.

8.3 GIEKBEVEILIGING

A. Giekbeveiligingssysteem testen



Het giekbeveiligingssysteem werkt in twee modi. Wanneer de giekhoek minder dan 20 graden is, werken de stempel- en scheefstandfuncties. Wanneer de giek meer dan 20 graden geheven is, werken de stempels en scheefstandfuncties niet. Voer de volgende handelingen uit om het systeem te controleren:

1. **Test het systeem met de machine op een horizontale ondergrond zonder lading.**
2. Schakel de transmissie naar neutraal en schakel de parkeerrem in.
3. Controleer of de stempels en de scheefstandfuncties goed werken. Breng de stempels omlaag en daarna omhoog. Laat het chassis in beide richtingen draaien.
4. Houd de stempels omhoog en plaats de machine horizontaal met het waterpas in de cabine.
5. Hef de giek meer dan 20 graden.
6. Probeer de stempels neer te laten en vervolgens om het chassis te draaien. Geen van beide functies mag werken.
7. Laat de giek helemaal neer.

B. Giekbeveiligingssysteem testen (indien uitgerust met de schakelaar giek ingeschoven)



Het giekbeveiligingssysteem (indien uitgerust met de schakelaar giek ingeschoven) werkt in drie modi. Wanneer de giek is uitgeschoven en de giekhoek minder dan 20 graden is, werken de stempel- en scheefstandfuncties. Wanneer de giek geheel is ingeschoven en geheven tussen 20 en 55 graden, werken de stempels en scheefstandfuncties. Wanneer de giek is uitgeschoven en meer dan 55 graden geheven is, werken de stempels en scheefstandfuncties niet. Voer de volgende handelingen uit om het systeem te controleren:

1. **Test het systeem met de machine op een horizontale ondergrond zonder lading.**
2. Schakel de transmissie naar neutraal en schakel de parkeerrem in.
3. Controleer of de stempels en de scheefstandfuncties goed werken. Breng de stempels omlaag en daarna omhoog. Laat het chassis in beide richtingen draaien.
4. Houd de stempels omhoog en plaats de machine horizontaal met het waterpas in de cabine.
5. Hef de giek tot tussen 20 en 55 graden en schuif hem ongeveer 1 m (39 in) uit.
6. Probeer de stempels neer te laten en vervolgens om het chassis te draaien. Geen van beide functies mag werken.
7. Trek de giek volledig in en hef hem boven 55 graden.
8. Probeer de stempels neer te laten en vervolgens om het chassis te draaien. Geen van beide functies mag werken.
9. Laat de giek helemaal neer.

8.4 STEMPELBEVEILIGING (ALLEEN 4017PS)

A. Stempelbeveiligingssysteem testen



Het stempelbeveiligingssysteem werkt in twee modi. Wanneer de stempels niet zijn ingeschakeld, is de giekhoek beperkt. Wanneer de stempels zijn ingeschakeld, kan de giek helemaal worden geheven. Voer de volgende handelingen uit om het systeem te controleren:

1. **Test het systeem met de machine op een horizontale ondergrond zonder lading.**
2. Schakel de transmissie naar neutraal en schakel de parkeerrem in.
3. Houd de stempels omhoog en plaats de machine horizontaal met het waterpas in de cabine.
4. Hef de giek totdat deze stopt. De giekhoek op het scherm moet 60 graden zijn.
5. Laat de giek helemaal neer.
6. Schakel de stempels in op een stevige ondergrond terwijl u de machine horizontaal houdt.
7. Hef de giek totdat deze stopt. De giekhoek op het scherm moet 72 graden zijn.
8. Laat de giek helemaal neer.

8.5 HULPVOEDING (INDIEN UITGERUST VOOR PLATFORM)

A. Hulpvoedingssysteem testen



Het hulpvoedingssysteem is beschikbaar voor noodgevallen en bij motorstoring. Voer de volgende handelingen uit om deze functie te controleren:

1. **Test het systeem met de machine op een horizontale ondergrond zonder lading.**
2. Plaats het hulpstuk op de grond en zet de motor af.
3. Controleer of de voedings/noodstopshakelaar niet is ingedrukt en het contactslot in stand I staat.
4. Houd de achterkant van de hulpvoedingsschakelaar ingedrukt om het hulpvoedingssysteem in te schakelen.
5. Houd de hulpvoedingsschakelaar ingedrukt en bedien elke functie van de giekjoystick kort om te verzekeren dat ze naar behoren werken.
6. Laat de hulpvoedingsschakelaar los, zet het contactslot in stand 0 en druk op de voedings/noodstopshakelaar.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

9.1 PRODUCTSPECIFICATIES

Vloeistof- en smeermiddelhoeveelheden

Motorcarterolie

Inhoud bij vervanging filter 8,5 l (9.0 qt)

Type olie 15W-40 CH

Brandstoftank

Inhoud 140 l (37 gal)

Type brandstof.....nr.2 diesel

Koelsysteem

Inhoud systeem 20 l (5 gal)

Soort koelvloeistof 50/50 ethyleenglycol en water

Hydraulisch systeem

Inhoud systeem

3508PS, 4008PS, 3509PS en 4009PS 220 l (58 gal)

3512PS, 4012PS, 3513PS, 4013PS en 4017PS..... 240 l (63 gal)

Inhoud reservoir tot merkteken "Full" 160 l (42 gal)

Max. stroming hydraulisch hulpcircuit 60 l/min (15.9 gpm)

Soort olieMobilfluid® 424 Tractor Hydraulic Fluid (ISO 46)

Transmissie

Inhoud bij vervanging filter 12,9 l (13.6 qt)

Soort olieMobilfluid® 424 Tractor Hydraulic Fluid (ISO 46)

Tussendifferentieel

Inhoud 1,4 l (1.5 qt)

Soort olieMobilfluid® 424 Tractor Hydraulic Fluid (ISO 46)

Remsysteem

Inhoud systeem 1,0 l (1.1 qt)

Soort olieDexron II of III ATF

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Assen

Inhoud differentieelhuis (vooras)	8,0 l (8.5 qt)
Inhoud differentieelhuis (achteras)	7,3 l (7.7 qt)
Inhoud wieluiteinde (vooras).....	1,9 l (2.0 qt)
Inhoud wieluiteinde (achteras).....	1,4 l (1.5 qt)
Soort olie	Mobilfluid® 424 Shell LS 90 Fuchs Renogear olie LSA SAE 90 Fuchs Titan Gear 85W-90 LS Castrol LSC SAE 90 Mobil Lube SHC LS 75W-90 (volledig synthetisch) Mobil 1 SAE 75W-90 LS (E.P.)

Airconditioningsysteem (indien aanwezig)

Systeeminhoud.....	2,05 kg (4.5 lb)
Type koudemiddel	R-134a, tetrafluorethaan

Banden

Druk

3508PS, 4008PS, 3509PS, 4009PS, 3512PS, 4012PS, 3513PS en 4013PS	
405/70-24 MPT-01	4,0 bar (58 psi)
405/70-24 MPT-04	4,0 bar (58 psi)
4017PS	
405/70-24 MPT-01	4,5 bar (65 psi)
405/70-24 MPT-04	4,5 bar (65 psi)

Wielmoer

Aanhaalmoment	550-600 Nm (406-443 lb-ft)
---------------------	----------------------------

Prestaties

Maximale hefcapaciteit

3508PS, 3509PS, 3512PS en 3513PS	3500 kg (7716 lb)
4008PS, 4009PS, 4012PS, 4013PS en 4017PS.....	4000 kg (8818 lb)

Maximale hefhoogte

3508PS en 4008PS	8,0 m (26.2 ft)
3509PS en 4009PS	9,0 m (29.5 ft)
3512PS en 4012PS	11,4 m (37.4 ft)
3513PS en 4013PS	13,0 m (42.7 ft)
4017PS	
Stempels ingeschakeld.....	16,5 m (54.1 ft)
Stempels niet ingeschakeld	14,9 m (48.9 ft)

Capaciteit bij maximale hoogte

3508PS	
Scheefstandfunctie aanwezig	3500 kg (7716 lb)
Scheefstandfunctie niet aanwezig	750 kg (1653 lb)
4008PS	
Scheefstandfunctie aanwezig	4000 kg (8818 lb)
Scheefstandfunctie niet aanwezig	500 kg (1102 lb)
3509PS.....	3500 kg (7716 lb)
4009PS.....	4000 kg (8818 lb)
3512PS	
Scheefstandfunctie aanwezig	
Stempels ingeschakeld	3500 kg (7716 lb)
Stempels niet ingeschakeld	2500 kg (5512 lb)
Scheefstandfunctie niet aanwezig	
Stempels ingeschakeld	3500 kg (7716 lb)
Stempels niet ingeschakeld	0 kg (0 lb)
4012PS	
Scheefstandfunctie aanwezig	
Stempels ingeschakeld	4000 kg (8818 lb)
Stempels niet ingeschakeld	2500 kg (5512 lb)
Scheefstandfunctie niet aanwezig	
Stempels ingeschakeld	4000 kg (8818 lb)
Stempels niet ingeschakeld	0 kg (0 lb)
3513PS	
Stempels ingeschakeld.....	3500 kg (7716 lb)
Stempels niet ingeschakeld	
CE	1500 kg (3307 lb)
AUS.....	1000 kg (2205 lb)
4013PS	
Stempels ingeschakeld.....	4000 kg (8818 lb)
Stempels niet ingeschakeld	2000 kg (4409 lb)
4017PS	
Stempels ingeschakeld.....	3000 kg (6614 lb)
Stempels niet ingeschakeld	500 kg (1102 lb)

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Maximaal bereik voorwaarts

3508PS en 4008PS	4,4 m (14.4 ft)
3509PS en 4009PS	5,2 m (17.1 ft)
3512PS en 4012PS	7,9 m (25.9 ft)
3513PS en 4013PS	9,2 m (30.2 ft)
4017PS	12,5 m (41.0 ft)

Capaciteit bij maximaal bereik voorwaarts

3508PS	1000 kg (2205 lb)
4008PS	1500 kg (3307 lb)
3509PS	
CE	1200 kg (2646 lb)
AUS.....	800 kg (1764 lb)
4009PS	
CE	1500 kg (3307 lb)
AUS.....	1250 kg (2756 lb)
3512PS	
Scheefstandfunctie aanwezig	
Stempels ingeschakeld	1000 kg (2205 lb)
Stempels niet ingeschakeld	200 kg (441 lb)
Scheefstandfunctie niet aanwezig	
Stempels ingeschakeld	1000 kg (2205 lb)
Stempels niet ingeschakeld	150 kg (331 lb)
4012PS	
Stempels ingeschakeld	1400 kg (3086 lb)
Stempels niet ingeschakeld	400 kg (882 lb)
3513PS	
Stempels ingeschakeld	
CE	1000 kg (2205 lb)
AUS.....	800 kg (1764 lb)
Stempels niet ingeschakeld	
CE	200 kg (441 lb)
AUS.....	150 kg (331 lb)
4013PS	
Stempels ingeschakeld	
CE	1300 kg (2866 lb)
AUS.....	1000 kg (2205 lb)
Stempels niet ingeschakeld	
CE	400 kg (882 lb)
AUS.....	300 kg (661 lb)
4017PS	
Stempels ingeschakeld	
CE	700 kg (1543 lb)
AUS.....	500 kg (1102 lb)
Stempels niet ingeschakeld	0 kg (0 lb)

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Bereik bij maximale hoogte	
3508PS en 4008PS	0,60 m (2.0 ft)
3509PS	0,75 m (2.5 ft)
4009PS	0,50 m (1.6 ft)
3512PS en 4012PS	1,20 m (3.9 ft)
3513PS en 4013PS	1,85 m (6.1 ft)
4017PS	
Stempels ingeschakeld	2,30 m (7.5 ft)
Stempels niet ingeschakeld	5,40 m (17.7 ft)
Maximale rij snelheid	
3 versn	20 km/u (12.4 mph)
4 versn	35 km/u (21.7 mph)
Sleepcapaciteit	5000 kg (11 023 lb)
Chassis horizontaal zetten (indien aanwezig)	9 graden
Maximale helling (giek in rijstand)	
Hellingshoek	45%
Dwars op helling	8,75%

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Afmetingen

Totale hoogte	
3508PS, 4008PS, 3509PS en 4009PS.....	2410 mm (94.9 in)
3512PS, 4012PS, 3513PS en 4013PS.....	2450 mm (96.5 in)
4017PS.....	2520 mm (99.2 in)
Totale breedte.....2380 mm (93.7 in)	
Breedte cabine.....890 mm (35 in)	
Spoorbreedte.....1920 mm (75.6 in)	
Wielbasis.....2850 mm (112.2 in)	
Lengte bij voorwielen	
3508PS, 4008PS, 3509PS, 4009PS, 3512PS, 4012PS, 3513PS en 4013PS.....	4600 mm (181.1 in)
4017PS.....	4758 mm (187.3 in)
Totale lengte (zonder vorken)	
3508PS en 4008PS.....	5300 mm (208.7 in)
3509PS en 4009PS.....	5620 mm (221.3 in)
3512PS en 4012PS.....	5790 mm (228.0 in)
3513PS en 4013PS.....	6000 mm (236.2 in)
4017PS.....	6093 mm (239.9 in)
Bodemvrijheid.....420 mm (16.5 in)	
Draaicirkel over banden.....3800 mm (149.6 in)	
Draaicirkel (buitenkant)	
3508PS en 4008PS.....	4750 mm (187.0 in)
3509PS en 4009PS.....	5020 mm (197.6 in)
3512PS en 4012PS.....	5170 mm (203.5 in)
3513PS en 4013PS.....	5350 mm (210.6 in)
4017PS.....	5400 mm (212.6 in)
Brutomachinegewicht met vorken	
3508PS.....	7400 kg (16 314 lb)
4008PS.....	8100 kg (17 857 lb)
3509PS.....	8600 kg (18 959 lb)
4009PS.....	9200 kg (20 282 lb)
3512PS.....	10 000 kg (22 046 lb)
4012PS.....	10 700 kg (23 589 lb)
3513PS.....	11 000 kg (24 250 lb)
4013PS.....	11 800 kg (26 015 lb)
4017PS.....	12 098 kg (26 671 lb)

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Gewicht vooras (giek horizontaal en volledig ingeschoven)

3508PS.....	3500 kg (7716 lb)
4008PS.....	3400 kg (7495 lb)
3509PS.....	5000 kg (11 023 lb)
4009PS.....	4800 kg (10 582 lb)
3512PS.....	5350 kg (11 794 lb)
4012PS.....	5050 kg (11 133 lb)
3513PS.....	5400 kg (11 904 lb)
4013PS.....	5200 kg (11 464 lb)
4017PS.....	5449 kg (12 013 lb)

Gewicht achteras (giek horizontaal en volledig ingeschoven)

3508PS.....	3850 kg (8487 lb)
4008PS.....	4800 kg (10 582 lb)
3509PS.....	3550 kg (7826 lb)
4009PS.....	4500 kg (9920 lb)
3512PS.....	4800 kg (10 582 lb)
4012PS.....	5700 kg (12 566 lb)
3513PS.....	5700 kg (12 566 lb)
4013PS.....	6700 kg (14 770 lb)
4017PS.....	6649 kg (14 659 lb)

Maximale grondoplegdruk

3508PS.....	13,2 kg/cm ² (188 lb/in ²)
4008PS.....	14,6 kg/cm ² (208 lb/in ²)
3509PS.....	14,6 kg/cm ² (208 lb/in ²)
4009PS.....	15,9 kg/cm ² (226 lb/in ²)
3512PS.....	16,3 kg/cm ² (232 lb/in ²)
4012PS.....	17,7 kg/cm ² (252 lb/in ²)
3513PS.....	17,5 kg/cm ² (249 lb/in ²)
4013PS.....	19,1 kg/cm ² (272 lb/in ²)
4017PS.....	19,4 kg/cm ² (276 lb/in ²)

HOOFDSTUK 9 - SPECIFICATIES

Verklaring betreffende trillingen (CE)

Gemiddelde gewogen lichaamsversnelling.

Stoel met mechanische vering

3508PS	0,6 m/s ² (2.0 ft/s ²)
4008PS	0,6 m/s ² (2.0 ft/s ²)
3509PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)
4009PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)
3512PS	0,9 m/s ² (3.0 ft/s ²)
4012PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
3513PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
4013PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
4017PS	0,5 m/s ² (1.6 ft/s ²)

Stoel met pneumatische vering

3508PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)
4008PS	0,6 m/s ² (2.0 ft/s ²)
3509PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
4009PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)
3512PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
4012PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
3513PS	0,8 m/s ² (2.6 ft/s ²)
4013PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)
4017PS	0,7 m/s ² (2.3 ft/s ²)

Geluidsuitstootniveau (CE)

- De telescoopklader is goedgekeurd volgens de van toepassing zijnde EG-richtlijnen.
- Het LWA-geluidsniveau is aangegeven op de machine.

3508PS, 3509PS, 3512PS, 3513PS, 4008PS, 4009PS,
4012PS, 4013PS en 4017PS 106 dB

- Om een toename in de geluidsuitstoot na onderhouds- en reparatiewerkzaamheden te voorkomen, moeten alle panelen en andere geluidsabsorberende materialen worden teruggeplaatst in hun oorspronkelijke toestand. Wijzig de machine niet zodanig dat de geluidsuitstoot toeneemt.

A	
Aanvullende controles	8-1
Accu	7-21
Afklempunten en gevaar voor beknelling	1-10
Afmetingen	9-6
Airconditioningsysteem	9-2
Algemeen onderhoud	7-2
Antidiefstal	3-25
Assen	9-2
Automatische trekhaak	5-44
B	
Bak	5-32
Banden	7-16, 9-2
Schade	7-16
Spanning	7-16
Vervangen	7-16
Bediening met hangende lading	4-7
Bediening met lading	4-4
Bedieningselementen	3-2
Bedieningshendel voor accessoires	3-24
Beeldscherm	3-6
Besturingsmodi	3-26
Besturingsuitlijnmodus	
Handbediend	3-26
Met hulp van alle wielen	3-27
Betonbak - vorkgemonteerd	5-38
Brandstofpeil	7-10
Brandstoftank	9-1
C	
Cabine	2-10
Capaciteit	5-4
Capaciteitstabel	
Voorbeeld	5-10
Voorbeeld (AUS)	5-8
Voorbeeld (CE)	5-6
Chemische gevaren	1-13
Claxon	3-24
Contactslot	3-10
Controle en inspectie vóór het werk	2-1
D	
Draaggiëk	5-31
E	
Elektrische gevaren	1-2
G	
Geluidsuitstoot	9-8
Gevaar tijdens rijden	1-6
Gevaar voor kantelen	1-3
Gevaar voor vallen	1-12
Gevaar voor vallen van lading	1-7
Gevarenclassificatiesysteem	1-1
Giek neerlaten in noodgevallen	6-2
Giekbeveiligingssysteem testen	8-2
Giekindicator	
Hoek	3-31
Uitschuiving	3-31
Grijperbak	5-36
H	
Hangende lading oppakken	4-7
Hangende lading plaatsen	4-9
Hangende lading vervoeren	4-8
Hangende lading vrijgeven	4-9
Heffen van personen	1-8
Hulpstukken	
Bediening	5-20
Door JLG geleverd	5-2
Goedgekeurd	5-1
Niet-goedgekeurd	5-1
Hulpstukken installeren	
Hydraulisch bediend	5-18
JLG snelkoppeling	5-11
Manitou-snelkoppeling	5-16
Platform	5-18

Index

Hulpvoedingssysteem	6-3
Testen	8-5
Hydrauliekoliepeil	7-15
Hydraulisch systeem	9-1
Hydraulische trekhaak	5-46

I

Inhoud	9-1
Inspectieronde	2-6
Instrumentenpaneel	3-4

J

Joystick	
Hefpatroon	3-18
Laderpatroon	3-20

K

Koelsysteem	9-1
Koelvloeistofpeil	7-20

L

Lading oppakken	4-4
Lading plaatsen	4-6
Lading vervoeren	4-5
Lading vrijgeven	4-6
LSI	3-14
Testen	8-1
LuchtfILTER controleren	7-12

M

Motor	
Normaalbedrijf	4-3
Starten	4-1
Motorcarterolie	9-1
Motoroliepeil	7-14
Multifunctionele bak	5-34

N

Noodprocedures	6-1
Nooduitgang cabine	6-4

O

Onderhoudsinstructies voor de machinist	7-10
Operationele controle	2-9
Opwarmcontrole	2-9

P

Parkeerprocedure	3-11
Parkeerrem	3-11
Pentrekhaak	5-43
Pentrekhaak - CUNA C	5-41
Pentrekhaak - CUNA D2	5-42
Piton-trekhaak	5-45
Plaatsen voor capaciteitsindicatoren	5-5
Platform	5-40
Prestaties	9-3

R

Rechtzetprocedure	4-5, 4-8
Remsysteem	9-1
Remvloeistofpeil	7-18
Rijgevaar op hellingen	1-9
Ruiten	2-11

S

Service- en onderhoudsschema	
1000 uur	7-5
1500 uur	7-5
250 uur	7-4
50 uur	7-4
500 uur	7-4
8 uur	7-3
eerste 50 uur	7-3
Slepen	6-1
Smeerschema	
50 uur	7-8
8 uur	7-6
Smering en onderhoud	7-1
Snelkoppelhaak	5-30

Specificaties	9-1	Z	
Starten via hulpaccu	4-2	Zijwaarts schuivend vorkenbord	5-22
Stempelbeveiliging testen	8-4		
Stickers.....	2-3		
Stoel	3-28		
Stopzetprocedure	4-3		
Stuurkolomverstelling	3-17		

T

Toetsenblok.....	3-9
Transmissie	9-1
Transmissieoliepeil.....	7-19
Trekhaken	5-41
Trillingen.....	9-8
Tussendifferentieel	9-1

V

Veiligheidsgordel	3-30
Veiligheidsprocedures	1-1
Veiligheidsstickers	2-3
Veiligheidswaarschuwingstermen	1-1
Versnellingshendel	
Rijrichting	3-12
Versnellingskeuze.....	3-13
Vervoer	
Hijsen	4-12
Vastsjorren.....	4-11
Vloeistofpeil voorruitsproeier	7-22
Voedings/noodstopshakelaar	3-2
Vorken afstellen/verplaatsen	5-19
Vorkenbord met vorken	5-21
Vorkgemonteerde haak	5-28
Vorkpositioneringsbord.....	5-24
Vorkverlenging	5-26

W

Waterafscheider	7-11
Wielen vervangen.....	7-16
Wielmoer	9-2
Wielmontage	7-17



An Oshkosh Corporation Company

EIGENDOMSOVERDRACHT

Aan de eigenaar van het product:

Als u momenteel de eigenaar bent, maar NIET de oorspronkelijke koper van het product dat in deze handleiding wordt beschreven, willen we graag weten wie u bent. JLG Industries, Inc. vindt het bijzonder belangrijk om over up-to-date gegevens te beschikken over de huidige eigenaren van JLG-producten, om hen veiligheidspublicaties te kunnen toezenden. JLG houdt de gegevens bij van de eigenaar van elk JLG-product en gebruikt deze informatie om de eigenaar zo nodig te informeren.

Maak gebruik van dit formulier om JLG te voorzien van bijgewerkte informatie met betrekking tot het huidige eigenaarschap van JLG-producten. Verzend het volledig ingevulde formulier per fax naar het Product Safety & Reliability Department van JLG of stuur het naar het onderstaande adres.

Hartelijk dank,
Product Safety & Reliability Department
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742
USA
Telefoon: +1-717-485-6591
Fax: +1-301-745-3713

OPMERKING: Units die zijn geleased of gehuurd dienen niet op dit formulier te worden vermeld.

Productie model: _____

Serienummer: _____

Vorige eigenaar: _____

Adres: _____

Land: _____ Telefoon: (_____) _____

Overdrachtsdatum: _____

Huidige eigenaar: _____

Adres: _____

Land: _____ Telefoon: (_____) _____

Wie moeten we in uw bedrijf informeren?

Naam: _____

Aanspreektitel: _____



31200402



An Oshkosh Corporation Company

JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg PA. 17233-9533
USA
Telefoon: +1-717-485-5161
Gratis nummer klantenondersteuning: 1-877-554-5438
Fax: +1-717-485-6417

Wereldwijde vestigingen

JLG Industries (Australia)
P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australië
Telefoon: +61 265 811 111
Fax: +61 265 810 122

JLG Latino Americana Ltda.
Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite 71
13092-310 Campinas-SP
Brazilië
Telefoon: +55 193 295 0407
Fax: +55 193 295 1025

JLG Industries (UK) Ltd
Bentley House
Bentley Avenue
Middleton
Greater Manchester
M24 2GP - Engeland
Telefoon: +44 (0)161 654 1000
Fax: +44 (0)161 654 1001

JLG France SAS
Z.I. de Baulieu
47400 Fauillet
Frankrijk
Telefoon: +33 (0)5 53 88 31 70
Fax: +33 (0)5 53 88 31 79

JLG Deutschland GmbH
Max-Planck-Str. 21
D - 27721 Ritterhude-Ihlpohl
Duitsland
Telefoon: +49 (0)421 69 350 20
Fax: +49 (0)421 69 350 45

JLG Equipment Services Ltd.
Rm 1107 Landmark North
39 Lung Sum Avenue
Sheung Shui N.T.
Hongkong
Telefoon: +852 2639 5783
Fax: +852 2639 5797

JLG Industries (Italia) s.r.l.
Via Po. 22
20010 Pregnana Milanese - MI
Italië
Telefoon: +39 029 359 5210
Fax: +39 029 359 5845

JLG Europe B.V.
Polaris Avenue 63
2132 JH Hoofddorp
Nederland
Telefoon: +31 (0)23 565 5665
Fax: +31 (0)23 557 2493

JLG Polska
Ul. Krolewska
00-060 Warszawa
Polen
Telefoon: +48 (0)914 320 245
Fax: +48 (0)914 358 200

JLG Industries (Scotland)
Wright Business Centre
1 Lonmay Road
Queenslie, Glasgow G33 4EL
Schotland
Telefoon: +44 (0)141 781 6700
Fax: +44 (0)141 773 1907

Plataformas Elevadoras
JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
P.I. Castellbisbal Sur
08755Castellbisbal, Barcelona
Spanje
Telefoon: +34 93 772 4 700
Fax: +34 93 771 1762

JLG Sverige AB
Enköpingsvägen 150
Box 704
S176 27 Järfälla
Zweden
Telefoon: +46 (0)850 659 500
Fax: +46 (0)850 659 534